

Odbornik v mestu »no se pol«

DUŠAN UDOVIČ

Prvi komentar, ki sem ga slišal včeraj na račun imenovanja novega občinskega odbornika Edija Krausa se je nanašal na njegovo »pivotsko« postavo. Češ, župan Cosolini je vendarle našel nekoga, s katerim se bo lahko gledal »iz oči v oči«.

No, če gremo naprej s krilaticami seveda ne bo slabo, če bo med bivšima košarkarjema vladala usklajenost, ki je potrebna za učinkovito igro. Resor, ki ga prevzema Kraus, je nedvomno ključnega pomena v mestu, kamor se venomer vrača tisti nesrečni »no se pol«, kot vidimo tudi v svežem dogajanju okrog starega pristanišča. Jasnost izbir občinske uprave kar zadeva gospodarski razvoj je poleg tega še zlasti v kriznih časih temeljnega pomena. Gre tudi za tisto odprtost v zaledje in svet, ki jo mesto potrebuje in smo jo v okoljih, kjer so se na Tržaškem dolga leta kovala gospodarske izbire, v glavnem pogrešali.

Upoštevajoč navedeno ni slučaj, da je župan predlagal ključni resor uspešnemu gospodarstveniku in ne politiku, da bi zadostil takšni ali drugačni kvadraturi kroga. Dejstvo, da je Kraus ob tem tudi tržaški Slovenec, ki je poleg tega trdno umeščen v gospodarskih pobudah v sosednji Sloveniji, je lahko pri tem le dodana vrednost. Imamo torej vse razloge, da si želimo, da bi izbira novega občinskega odbornika obrodila pričakovani uspeh.

RIM - Po dvodnevem posvetovanju z vsemi političnimi silami položaj vse prej kot jasen

Danes Napolitanova odločitev o mandatarju

TRST - Po več kot dvajsetih letih Edi Kraus novi slovenski odbornik Občine Trst



TRST - Občina Trst je po več kot dvajsetih letih ponovno dobila slovenskega člana občinskega odbora. Župan Roberto Cosolini je namreč imenoval podjetnika Edija Krausa za novega odbornika za gospodarski razvoj upoštevajoč njegove podjetniške in menedžerske sposobnosti ter čut za civilno in družbeno odgovornost.

Krausovo imenovanje spada v okvir širšega preoblikovanja tržaškega občinskega odbora, kjer je prišlo do odstopa treh dosedanjih odbornikov, Emiliana Edere (šport), Fabia Omera (gospodarski razvoj) in Elene Pellaschiar (trgovina, obrt in turizem). Poleg Krausa sta nova odbornika še Bruno D'Agostino, ki bo skrbel za šport in Franco Miracco, ki bo novi odbornik za kulturo.

Na 4. strani

GORICA - Letališče Pipistrelu se ne mudi

Halo potrebuje do leta 2016



GORICA - »Za objekt v Gorici smo v fazi izbire izvajalca. Zaradi znanih težav z azbestom in razminiranjem se je zadeva nekoliko zavlekla. Gradnjo bomo začeli letos, kdaj točno, pa še ne vemo. Nam se s tem objektom ne mudi toliko, kot se medijem. Mi ga potrebujemo do leta 2016, ko bo "zalaufala" Panthera, do takrat bo objekt stal,« je za Primorski dnevnik pojasnil Ivo Boscarol (na fotografiji), direktor in ustanovitelj ajdovskega podjetja Pipistrel, in tako posredno odgovoril na namige o propadu projekta izgradnje proizvodne hale za določene modele Pipistrelavih letal na območju letališča na Rojah, ki so se v zadnjem času porajali v Gorici.

Na 12. strani

RIM - Pri predsedniku republike Giorgiu Napolitanu so se sinoči zaključila dvodnevna posvetovanja o oblikovanju nove vlade. Napolitano je po koncu napovedal, da bo odločitev o tem, komu bo podelil mandat za sestavo vlade, sporočil danes. Največje stranke so sicer tudi po pogovorih pri predsedniku republike še vedno vsaka na svojem bregu. Vodja desnosredinske koalicije Silvio Berlusconi je Napolitanu predlagal oblikovanje velike koalicije, kar je predlagal že takoj po objavi rezultatov volitev. Berlusconi veliko koalicijo vidi kot edini odgovor na stališče gibanja Pet zvezd, ki zavrača podporo kakršnikoli vladi, ki bi jo vodila katera druga stranka.

Na 2. strani

Deželni svet sprejel zakon »omnibus«

Na 3. strani

Tik pred sojenjem o » aferi Glinščica«

Na 4. strani

Avalon, na potezi so zavarovalnice

Na 4. strani

Fiom zahteva pojasnila o družbi Fincantieri

Na 5. strani

Na Goriškem zasegli premajhne pokrovače

Na 12. strani

Slovenija davčno zanimiva za tujce

Na 14. strani

bip MOBILE Varčuj z novimi Mesečnimi opcijami Bip Mobile

Bip 500 Govoriš z vsemi 500 minut mesečno samo 5€	Bip 1000 Govoriš z vsemi 1000 minut mesečno samo 9€
Megabip 500 500 minut pogovora z vsemi 2GB mesečno za brskanje s svojim telefonom po samo 8€	Megabip 1000 1000 minut 2GB mesečno za brskanje s svojim telefonom po samo 12€

Za vse 2013 Za podrobnejše informacije www.bip.it Sledi nam: [f](#) [t](#) [g+](#) [in](#)

BIP STORE TRST - Ul. Teatro Romano 2/A - tel.: 040 763011 - biptrieste@gmail.com

MARINIGH
confezioni

Nova kolekcija POMLAD/POLETJE

EKLE

MARINA RONALDI

CANADIENS

Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem, tik ob večnadstropnemu parkirišču

SAWAL NOVA GORICA
EDINI POOBlašČENI TRGOVEC IN SERVISER VOZIL OPEL NA GORIŠKEM

8 LET BREZPLAČNE GARANCIJE SAWAL OB NAKUPU NOVEGA AVTOMOBILA OPEL.

ENOSTAVEN NAKUP: POTREBNO DOKUMENTACIJO ZA REGISTRACIJO UREDIMO KAR PRI NAS.

SERVIS 4+ : ZA VOZILA OPEL STAREJŠA KOT 4 LETA DO -40% POPUSTA.

SAWAL NOVA GORICA
INDUSTRIJSKA CONA KROMBERK
UL. VINKA VODOPIVCA 16, 5000 NOVA GORICA
WWW.SAWAL.SI - TEL. 003865 / 330 63 30

Danes in jutri vas pričakujemo v ljudskem vrtu (korzo Verdi) v Gorici.

SAWAL
Chairman's Club 2011
PRODAJA
SERVIS
NADOMESTNI DELI
DODATNA OPREMA
KLEPARSTVO
LIČARSTVO

Wir lieben Autos.



RIM - Pričakovanje za razplet politične blokade v državi

Po posvetovanjih s strankami danes odločitev predsednika republike Napolitana

RIM - Pri italijanskem predsedniku republike Giorgiu Napolitanu so se sinoči zaključila dvodnevna posvetovanja o oblikovanju nove vlade. Napolitano je po koncu napovedal, da bo odločitev o tem, komu bo podelil mandat za sestavo vlade, sporočil danes. Največje stranke so sicer tudi po pogovorih pri predsedniku republike še vedno vsaka na svojem bregu. Vodja desnosredinske koalicije Silvio Berlusconi je Napolitanu predlagal oblikovanje velike koalicije, kar je predlagal že takoj po objavi rezultatov volitev, ko se je pokazalo, da nobena stran nima zadostne večine v parlamentu. Berlusconi veliko koalicijo vidi kot edini odgovor na stališče gibanja Pet zvezd, ki zavrača podporo kakršnikoli vladi, ki bi jo vodila katera druga stranka.

Čez dan so se v italijanskih medijih sicer pojavljala ugibanja, da bi levosredinska koalicija utegnila z gibanjem Beppe Grilla doseči dogovor o podpori vladi, ki bi jo vodil novi predsednik senata Pietro Grasso. Nekateri senatorji Petih zvezd so namreč v nasprotju z navodili vodstva gibanja minulo soboto Grassa podprli za predsednika senata. A Grillo je ta ugibanja že zavnil.

Glavna zahteva Petih zvezd ostaja mandat za oblikovanje vlade pod njihovim vodstvom, kar so včeraj predstavili tudi predsedniku republike. Imena svojega premierskega kandidata sicer še niso razkrili. Hkrati pa so v gibanju po poročanju italijanskih medijev predsedniku predstavili plan B, po katerem bi ostali v opoziciji, v zameno pa zahtevajo vodenje parlamentarne komisije za državno varnost in komisije za nadzor nad javno radiotelevizijo Rai.

Zadnji se je z Napolitanom včeraj zvečer sestal vodja levosredinske koalicije Pier Luigi Bersani, ki je vnovič potrdil svojo pripravljenost, da oblikuje novo vlado na podlagi znanega programa v osmih točkah. »Čutim in moja stranka čuti odgovornost, da stori nekaj za to državo,« je dejal po sre-

čanju. Njegov cilj je oblikovati vlado, ki bi obljubila resnične spremembe in naredila resne korake proti reformam.

Bersanijeva koalicija je, kot je znano, na volitvah konec februarja osvojila večino v poslanski zbornici, v senatu pa za vladanje potrebuje koalicijskega partnerja. Bersani je doslej odločno zavračal kakršnokoli veliko koalicijo z Berlusconiem, medtem ko so tako v delu njegove stranke, še posebej pa v koalicijski zaveznici Levi- ca, ekologija in svoboda, naklonjeni koaliciji z Grillo. A gibanje Pet

zvezd je včeraj sestavo vlade terjalo zase in vnovič izključilo možnost sodelovanja v katerikoli koaliciji.

Predsednik republike Napolitano bo svojo odločitev o tem, komu bo podelil mandat za sestavo vlade, sporočil v teku današnjega dne. Kot je dejal po koncu posvetovanj mora »urediti misli, da bi ugotovil, kdo je najboljše odločitev«.

Če sestavljanje vlade ne bo uspešno, je najverjetneje, da bodo že v začetku poletja potekale nove predčasne volitve.



Napolitano po včerajšnjih posvetovanjih

ANSA

CIPER - Sinoči spet zasedanje državnega vrha in demonstracije

Milijardna pomoč Evrope naj bi rešila otok pred skorajšnjim bankrotom

NIKOZIJA - Na Cipru se sinoči že drugič v istem dnevno sestal politični vrh. Potrdil naj bi t. i. načrt B, ki bi Cipru vendarle zagotovil milijardno finančno pomoč Evrope in ga rešil pred bankrotom.

Medtem se pred poslopjem parlamenta zbrali protestniki, saj naj bi o alternativnem načrtu še sinoči razpravljali in glasovali tudi poslanci, so poročale tuje tiskovne agencije. Parlament lahko o dogovoru odloča šele po tem, ko ga potrdi vlada. Medtem se je v Bruslju začela še ena izredna telefonska konferenca evroskupine, na kateri so razpravljali o programu pomoči za Ciper.

Dogovor s trojko posojilodajalcev - EU, Evropsko centralno banko in Mednarodnim denarnim skladom - mora ciprsko vodstvo doseči najkasneje do ponedeljka, sicer bo otoška država ostala brez izredne likvidnostne pomoči ECB njenim bankam, kar bi najverjetneje vodilo v dokončen propad ciprskega bančnega sistema.

Vlada v Nikoziji ljudi medtem poziva, naj ne zapadejo v paniko. Kot zatrjuje, sporno obdavčenje bančnih vlog, ki je povzročilo pravi vihar na otoku in ki mu je parlament v torek rekel odločen ne, ni del novega načrta. O omenjenem načrtu B je ci-



Demonstranti na ulicah Nikozije

ANSA

prski državni politični vrh dosegel soglasje na jutranjem kriznem sestanku. Podrobnosti niso bile javno objavljene, tiskovni predstavnik vlade pa je razkril, da predvideva vzpostavitev posebnega investicijskega solidarnostnega sklada.

V javnost so poleg tega pricurlyale informacije, da naj bi sklad med drugim

oblikovali s sredstvi iz pokojninske blagajne ter vplivne Pravoslavne cerkve na Cipru. Z zlatimi rezervami naj bi prispevala tudi ciprska centralna banka, jamstva za sklad pa bi lahko poskušali zagotoviti tudi z energetskimi viri, ki naj bi se skrivali pred obalami otoške države. Sklad naj bi nato z nujnimi izdajami obveznic zbral

sredstva za reševalni paket. Do potrebnih 5,8 milijarde evrov naj bi Ciper prišel še z nekaj ruske pomoči.

Po poročanju nemške tiskovne agencije dpa se v Nikoziji govori tudi, da naj bi vlada in parlament uvedla omejitve kapitalskih tokov. To bi namreč omogočilo čimprejšnje ponovno odprtje ciprskih bank, ki so zaprte že šest dni in naj bi se po dosedanjih napovedih znova odprle šele v torek.

Na Cipru pa so medtem vse glasnejše govorice, da poslovalnice druge največje banke Laiki ne bodo več odprle vrat. Banko naj bi bodisi združili z bolj zdrav Bank of Cyprus, bodisi bi jo spremenili v slabo banko, na katero bi prenesli tudi slabo premoženje drugih bank. Po poročanju medijev naj bi država jamčila za bančne vloge do 100.000 evrov.

Ciprska centralna banka je sicer včeraj te govorice zanikala. »To informacijo moram zanikati in zagotoviti ljudem, da iz centralne banke banki Laiki nismo posredovali nikakršnega takšnega sporočila,« je poudarila tiskovna predstavica centralne banke Aliki Stilianu. Zagotovila je še, da v banki Laiki ne bo izgube delovnih mest. (STA)

DIPLOMACIJA - Spoštovanje zaveze

Italijanska vojaka se vračata v Indijo

RIM - Italija bo specialca, proti katerima v Indiji poteka sojenje zaradi umora dveh indijskih ribičev, vrnila Indiji. Indija je namreč Massimilano Latorreju in Salvatoreju Gironeju dovolila vrnitev v domovino za štiri tedne (italijanski veleposlanik v Indiji Daniele Mancini je jamčil za njuno vrnitev), italijanska vlada pa se je odločila, da obtoženih ne bo vrnila, kar je v Indiji sprožilo ostro reakcijo. Naposled si je Italija včeraj premislila in sporočila, da je od indijskih oblasti prejela »zadostna zagotovila« glede ravnanja z vojakoma in zaščite njunih temeljnih pravic. Zaradi tega bo spoštovala zavezo, ki je bila dana ob njenem odhodu iz Indije.

Pomemben dan za izvirne celice

RIM - Italijanski ministrski svet je včeraj sprejel zakonski odlok, ki dopušča terapije z izvornimi celicami. Tako bo mala Sofia lahko nadaljevala zdravljenje z izvornimi celicami po protokolu fundacije Stamina v bolnišnici v Brescii. Tam je že opravila prvi dve infuziji, poleg nje pa so terapijo začeli še drugi pacienti. »Odlok sledi načelu, da terapije, ki ni povzročila hudih stranskih učinkov, ne smemo prekiniti,« je pojasnil minister za zdravstvo Renato Balduzzi. Tržaški pediater Marino Andolina, ki se je te dni ukvarjal prav z otroki v Brescii, je pozitivno komentiral odlok, čeprav zadržkom. »Odlok je zelo dober, v njem je določena humanost, ki je nismo bili vajeni. Ministrstvo pa v svojem sporočilu omenja nov odlok, ki mora še priti. Ta bo baje ukinil odlok 'Turco-Fazio' in obsojil na smrt več tisoč ljudi, saj bo prepovedal terapijo v primerih, ki ne spadajo v avtorizirane klinične preizkusne protokole,« je dejal pediater. Ministrstvo je zvečer pojasnilo, da bo novi pravilnik upošteval tudi posamezne redke primere in bolezni, ki ne spadajo v preizkusne protokole.

GOSPODARSTVO - Gibanje italijanskega BDP

Nespodbudna napoved 1,3-odstotnega upada gospodarske dejavnosti v letu 2014

RIM - Italijanska tehnična vlada, ki opravlja tekoče posle, je včeraj občutno poslabšala napovedi za letošnje gibanje gospodarske dejavnosti. Bruto domači proizvod (BDP) tretjega največjega evrskega gospodarstva naj bi se tako letos skril za 1,3 odstotka in ne 0,2 odstotka, kolikor na sprva napovedovali v Rimu. Nova napoved italijanske vlade je tako še slabša od zadnjih ocen Evropske komisije. Ta je v zimski gospodarski napovedi za Italijo po lanskem 2,4-odstotnem krčenju BDP letos napovedala enodostni upad gospodarske dejavnosti.

Prihodnje leto naj bi se tretje največje evrsko gospodarstvo vendarle vrnilo k rasti, BDP pa naj bi pridobil 0,8 odstotka. Nove napovedi italijanske vlade, ki jih je včeraj predstavil gospodarski minister v poslavljaljoči se vladi Vittorio Grilli, pa govorijo o 1,3-odstotni rasti v 2014.

Javnofinančni primanjkljaj naj bi medtem letos dosegel 2,9 odstotka BDP in ne 1,8 odstotka BDP, kolikor so sprva pričakovali. Prihodnje leto naj bi pri-

Minister za gospodarstvo Vittorio Grilli

ANSA



manjkljaj nato upadel na 1,7 odstotka BDP, poročajo tuje tiskovne agencije.

Še bolj pesimistični so v zelo vplivnem združenju italijanske industrije Confindustria, kjer ocenjujejo, da je tretja gospodarska sila območja evra v najhujši gospodarski krizi v svoji 150-letni zgodovini. Predsednik združenja Giorgio Squinzi je zato parlamentarne stranke, ki v nestabilnem političnem okolju z velikimi težavami skušajo oblikovati vlado, pozval, naj postopek pospešijo, tako da bo Italija dobila verodostojno in polno operati-

vno izvršilno oblast. Politični vakuum bi namreč po njegovih besedah še poglobil recesijo v državi, česar pa si Italija ne more dovoliti. Tudi marčni podatki namreč kažejo na nazadovanje domače potrošnje in nadaljevanje posojilnega krča, pravi Squinzi.

K finančnemu krču so v zadnjih mesecih precej prispevala tudi zaostala državna plačila izvajalcem v gospodarstvu. Vlada Maria Montija se je danes odločila, da bo pospešila izplačilo 40 milijard zaostalih državnih plačil zasebnemu sektorju in tako prispevala k boljši likvidnosti. Država je sicer podjetjem skupaj dolžna 80 milijard evrov. Vlada se je odločila, da bo 20 milijard evrov plačala v drugi polovici tega leta, 20 milijard pa prihodnje leto. Monti je ob tem dejal, da vlada, ki ima omejene pristojnosti, do zdaj tega ni mogla storiti.

Pospešitev izplačil je bila zahteva Confindustrie, Italija pa si je minuli teden na ravni EU uspela izboriti, da se ta izplačila ne bodo vštevala v izračun primanjkljaja in dolga. (STA)



SLOVENIJA - Opravljene primopredaje na vseh ministrstvih

Nova vlada začela z delom Janša predal posle Bratuškovi

LJUBLJANA - Dan po imenovanju nove vlade Alenke Bratušek so ministri že prevzeli posle od svojih predhodnikov, na svoji prvi seji pa je vlada že sprejela nekaj kadrovskih odločitev. Seznanili so se tudi z informacijo o stanju državnega proračuna. Vlada je imenovala več državnih sekretarjev na ministrstvih. Med temi je tudi Boris Jesih, ki bo spet prevzel zadolžitve v uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Imenovali so tudi posebno koordinacijo ministrov za javni sektor, ki jo bo vodil minister za notranje zadeve in javno upravo Gregor Virant, pa tudi ožjo vladno pogajalsko skupino za pogajanja s sindikati javnega sektorja. To bo spet vodila Lidija Apohal Vučkovič. Virant je včeraj ponovil svojo napoved, da bo nemudoma začel s socialnim dialogom s sindikati javnega sektorja. Glede na njihovo stališče, da na posege v maso plač brez dogovora z njimi ne pristajajo, pa bodo pogajanja očitno zahtevna.

Še pred sejo pa so predsednica vlade in novoimenovani ministri prevzeli posle od svojih predhodnikov. Nekdanji premier Janez Janša je v izjavi za javnost ob predaji poslov Bratuškovi dejal, da je z mandatom zadovoljen. Med drugim je izpostavil izvedene reforme in zmanjšanje proračunskega primanjkljaja, ob reformnih ukrepih pa je navedel še uspešno urejeno vprašanje uskladitve memoranduma glede arbitražnega sporazuma, rešeno je bilo tudi vprašanje LB, ki je preprečevalo ratifikacijo hrvaške pristopne pogodbe k EU.

Janša je Bratuškovi zaželel vso srečo in dejal, da ima vlada po njegovem mnenju vse možnosti za normalno delo, premierki in njeni ekipi pa želi, da ga opravljajo v skupno dobro. V poročilu o delu v njegovem mandatu je vključena tudi ocena, ki je bila v vseh državah članicah evroobmočja sprejeta na zadnji seji evro vrha. Iz te ocene se po Janševih ocenah pozna napredek Slovenije v zadnjem letu in »dejstvo, da ima Slovenija, če se bo držala načrtanih reformnih poti, dobre potenciale za rast«.

Nova slovenska vlada pod vodstvom Alenke Bratušek je že začela z delom

UKOM/STA



Nova predsednica vlade se zave- da, da zgolj z menjavo vladne ekipe še ni konec težav v državi. Po njenih besedah se zavedajo, da jih čakajo težki časi. »A stvari je treba obrniti v pravo smer. Slovenija potrebuje zagon gospodarstva, nova delovna mesta, optimizem, upanje in sodelovanje,« je dodala. Bratuškova verjame, da lahko pri nekaterih ključnih projektih računajo tudi na podporo opozicije, tako kot »smo tudi mi pokazali, da znamo stopiti zraven, ko gre za ključne stvari«.

Po včerajšnji seji vlade je kot zadnja posle prevzela ministrica brez resorja za Slovence v zamejstvu in po svetu Tina Komel, in sicer od Ljudmile Novak. Slednja je Komelovi zaželela veliko uspehov pri delu, Komelova pa ji je obljubila še naprej tako dobro delovanje celotnega urada.

Alenka Bratušek je tudi včeraj prejela več čestitk iz Slovenije in tudi tujine. Čestitali so ji predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz in predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy. Premierki je danes čestitko poslal tudi hrvaški premier Zoran Milanović. Ljubljanski nadškof metropolit Anton Stres pa je Bratuškovi čestital z željo po uspešnem vodenju vlade v blagor vseh državljanov, ob tem pa ji je zaželel tudi osebne sreče.

NOVA SLOVENSKA VLADA

Čestitke SKGZ in SSO premierki in ministrici

Novi predsednici slovenske vlade Alenki Bratušek in ministrici za Slovence v zamejstvu in po svetu Tini Komel sta čestitala in zaželela uspešno delo tudi predsednika SKGZ Rudi Pavšič in SSO Drago Štoka.

V sporočilu za tisk so v Slovenski kulturno-gospodarski zvezi še zapisali, da se zahvaljujejo za pozornost, ki jo je Bratuškova izkazala Slovincem zunaj meja z ohranitvijo mesta ministra brez resorja za Slovence v zamejstvu in po svetu. Predsednik zveze Rudi Pavšič je zapisal, da sam sodi med tiste, ki so zadovoljni z izbiro Tine Komel za ministrico brez resorja za Slovence v zamejstvu in po svetu. »Dosedanje izkušnje so mi potrdile, da imamo 'manjšinci' dodatni čut in da dobro razumemo eden drugega. Po drugi strani pa je to lahko tudi priložnost, da utrdimo sodelovanje in povezovanje med obema manjšinama v našem prostoru, slovenske v Italiji in italijanske v Sloveniji,« je pojasnil. Zapisal je še, da je čas za skupen razmislek o nadgradnji odnosov med Slovenijo in manjšino ter da je treba bolje doreči strategijo za prihodnost. Dodal je, da je svet za manjšine pri predsedstvu vlade primerno omizje za takšno razmišljanje in načrtovanje ter zapisal, da je prepričan, da bo v kratkem priložnost za operativno srečanje.

Tudi Štoka je pozdravil izvolitev Tine Komel za novo ministrico za Slovence v zamejstvu in po svetu ter ji zaželel veliko pozitivnih rezultatov na tem zelo delikatnem mestu. Pozdravil je njeno izjavo, da se bo »kot ministrica zavzemala za ukinitev ideoloških razlik ter enakopraven odnos vseh v zamejstvu in po svetu ter za povezovanje in ohranjanje stikov na področju kulture, jezika, znanosti, izobraževanja, športa, gospodarstva in drugih področij slovenske družbe«.

SSO pa se je istočasno tudi zahvalil bivši ministrici za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmili Novak in državnemu sekretarju Matjažu Longarju za vso skrb, požrtvovalnost in učinkovito dejavnost, »ki sta jo izkazala na svojem odgovornem mestu za vse Slovence, ki živimo izven meja matične domovine.«

DEŽELNI SVET - Svetniki odobrili zakon omnibus

Sprejetih tudi nekaj popravkov, ki zadevajo slovensko manjšino

TRST - Včeraj so v popoldanskih urah odobrili zadnji deželni zakon iztekajoče se desete zakonodajne dobe, t.i. »omnibus«, oz. zakonsko besedilo, ki posega v razna področja in ki bi ga lahko enačili z malim rebalansom finančnega zakona, za katerega bosta pa pristojna nova deželna svet in vlada, ki bosta izšla iz aprilskega deželnih volitev.

V trinajstčlenskem osnutku je bilo

tudi nekaj postavk, ki se je neposredno ali posredno nanašalo na Slovence v Italiji. Kot sta sporočila deželna svetnik Igor Gabrovec in Igor Kocijančič, je bila v zvezi s prispevkom v višini 200.000 evrov, ki ga je Dežela posredovala Tržaški trgovinski zbornici za nakup poslopja za promocijo prosekarija, odobrena prilagoditev besedila, ki predvideva, da je mogoče namenska sredstva uporabiti tudi

za prilagoditev in popravilo poslopja, če znesek ne bi zadostoval za nakup.

Potrjen je bil tudi člen, ki predvideva kontinuirano in neprekinjeno delovanje posvetovalne komisije za vprašanje slovenske manjšine do 31. 12. 2013 (o tem smo že poročali), kar je pomembna glede na to, da je država že nazkazala sredstva iz zaščitnega zakona za leto 2013, saj če bi ob koncu zakonodajne dobe potekel tudi mandat posvetovalni komisiji, bi verjetno potrebovali nekaj mesecev za imenovanje nove, tako da bi o sredstvih za slovenske ustanove verjetno razpravljali šele jeseni.

Poleg tega so z omnibusom odobrili natančna določila in postopek za izplačilo prispevka v višini 15.000 evrov Odboru za Kraški pust za letošnjo izvedbo pobude, NŠK pa je bila deležna prispevka v višini 7.500 evro na seznamu knjižnic »deželne veljave«.

V razpravi je bilo še nekaj popravkov (npr. tisti o jasnejših določilih v korist jusarskih zemljišč), vendar večina jih ni bila pripravljena podpreti.



Deželni svetniki so z včerajšnjo odobritvijo tako imenovanega zakona omnibus dejansko končali deseto zakonodajno dobo deželnega sveta

DEŽELNE VOLITVE - Manjka podpis Franzila

Kandidat Levice Andolina izločen iz volilnega boja

Položaj bodo skušali pojasniti pred današnjim žrebom vrstnega reda list

TRST - Danes ob 11.30 bodo v pristojnem deželnem uradu izžrebali vrstni red predsedniških kandidatov in povezanih kandidatnih list na volilnih proglasih in volilnicah. Če ne bo prišlo do sprememb v zadnjem trenutku, pa bodo na volitvah 21. in 22. aprila sodelovali samo štirje predsedniški kandidati s povezanimi listami in ne pet, kot je bilo objavljeno po nedeljski vložitvi kandidatur.

Po pregledu vloženih kandidatur vseh petih predsedniških kandidatov in štirinajstih list, ki podpirajo te kandidate, je centralni deželni urad iz volilnega boja izključil kandidata Marino Andolino in z njim povezane kandidatne liste Levice, ki jo sestavljata Stranka komunistične prenoje (SKP) in Stranka slovenskih in italijanskih komunistov (SIK).

Kot je povedal deželni tajnik SKP Kristian Franzil, je do izključitve prišlo zaradi formalne napake, ker pomotoma ni podpisal enega od spremnih dokumentov ob vložitvi kandidatnih list. Pri SKP se sprašujejo, zakaj jih niso na pomanjkljivost opozorili že takoj po vložitvi list. Vsekakor pa

SLOVENIJA

Sodba v zadevi Čista lopata pravnomočna

LJUBLJANA - Pet let po razkritju afere in leto dni po sodbi prvostopenjskega sodišča je včeraj postala pravnomočna sodba v zadevi Čista lopata. Trem od sedmih obsojenih, ki so se pritožili na sodbo ljubljanskega okrožnega sodišča, je Višje sodišče v Ljubljani zaradi napake tožilstva za tri mesece znižalo zaporne kazni, ostale pritožbe pa so zavrnili.

Zidarju in Črnigoju je višje sodišče zaporno kazen znižalo na leto in dva meseca zapore, Demšarju pa na devet mesecev. Nespremenjene ostajajo sodbe za preostale. Sodni senat ljubljanskega okrožnega sodišča je nekdanji prvi dami Vegrada Hildi Tovšak pred letom dni prisodil leto in dva meseca zaporne kazni. Tomaž Žibert, ki je bil na Kontroli zračnega prometa Slovenije zadolžen za obravnavo ponudb gradbenikov, je bil obsojen na dve leti in šest mesecev zapore, Borut Farčnik in Srečko Gabrič pa na deset mesecev zaporne kazni.

Okrožno sodišče je oprostilno sodbo izreklo le za Ivana Krofliča, za katerega po njegovem mnenju niso bila dokazana očitana kazniva dejanja sotorilstva pri podkupovanju. Tožilca Bojana Podgorelec se je na oprostilno sodbo pritožila, vendar ji višje sodišče ni ugodilo, saj po mnenju senata ni dokazov, da bi Kroflič vedel za podkupovanje.

V Izoli ukradli kip grškega boga Ahelosa

IZOLA - V noči na sredo je neznani storilec z dvorišča hiše v Izoli ukradel bronast kip, ki predstavlja grškega boga voda Ahelosa. Lik je v stoječem položaju z razširjenima nogama, obe roki ima položeni predse na trebuh. Kip je visok 120 centimetrov in tehta približno 60 kilogramov. Gre za izvirno kiparsko delo akademske kiparke Alenke Vidregar. S tem je oškodoval lastnico za 20.000 evrov, so sporočili s Policijske uprave Koper.



Marino Andolina

KROMA

bodo skušali danes pred začetkom žrebanja pojasniti celotno zadevo. Kot je dejal Franzil računajo, da bodo njihova pojasnila sprejeli. »Če pa se to ne bo zgodilo, bomo vložili pritožbo na Deželno upravno sodišče,« je še dejal deželni tajnik stranke, ki poudarja, da so pri Leveci odločeni, da na volitvah aktivno sodelujejo.



OBČINA TRST - Edi Kraus bo v tržaškem občinskem odboru skrbel za gospodarski razvoj

Znova slovenski odbornik

Po več kot dvajsetih letih bo Občina Trst zopet imela odbornika slovenske narodnosti. Znani podjetnik Edi Kraus je namreč sprejel ponudbo župana Roberta Cosolinija, da ga imenuje za odbornika za gospodarski razvoj v trenutku, ki je z gospodarskega vidika za Trst vse prej kot lep.

Krausovo imenovanje spada v okvir vrste zamenjav v tržaškem občinskem odboru, saj bo namreč novi odbornik za gospodarski razvoj prišel na mesto dosedanjega odbornika Fabia Omera, ki je odstopil s tega položaja. Odstopila sta tudi dosedanja odbornika za šport in osebje Emiliano Edera ter odbornica za trgovino, obrt in turizem Elena Pellaschiar. Na mesto prvega prihaja upokojeni kvestor iz Livorna Bruno D'Agostino, ki je v preteklosti služboval tudi na tržaški kvesturi (takratni kronisti se ga spominjajo kot - tudi do Slovencev - zelo odprte osebe). D'Agostino bo ravno tako skrbel za šport, medtem ko na mesto Pellaschiarjeve prihaja Franco Miracco, ki bo skrbel za kulturo. Do točne prerazporeditve zadolžitve med odborniki bo prišlo v prihodnjih dneh.

Cosolini in Kraus sta se včeraj popoldne srečala na tržaškem županstvu. Župan nam je imenovanje openskega podjetnika utemeljil z njegovimi »dokazanimi in priznanimi podjetniškimi in menedžerskimi odlikami«, poudaril pa je tudi pomen čuta za civilno in družbeno odgovornost. Glede vprašanja, kako bo Kraus usklajeval svoje poslovne obveznosti z javno funkcijo, je Cosolini opozoril, da če se ne da priložnosti osebam iz civilne družbe in gospodarstva, o katerih se vedno veliko govori, bodo taka mesta vedno zasedali poklicni politiki. Pri tem se je župan pošalil, da bo Kraus, glede na to, da je bil v preteklosti dober košarkar in ima torej dobro fizično kondicijo, lahko delal tudi šestnajst ur na dan.

Za izjavo smo zaprosili tudi Edija Krausa, malo preden se je vkrca na letalo, s katerim je odletel na poslovno potovanje. Glede Cosolinijevega vabila se je pogovoril z upravo podjetja Aquafil, katere član je (v tem okviru skrbi za dejavnosti v Sloveniji in na Hrvaškem, poleg tega je pred časom postal član upravnega odbora

Edi Kraus se je včeraj na tržaškem županstvu srečal z županom Robertom Cosolinijem

KROMA



ra tržaškega komunalnega podjetja AcegasAps, v preteklosti pa je za en mandat predsedoval tudi Slovenskemu deželnemu gospodarskemu združenju). Rečeno mu je bilo, da je z vidika trajnostnega razvoja in družbene odgovornosti, za katero se je podjetje zavezalo, prav, da če je nekdo povabljen, da kaj naredi tudi za širšo skupnost in ne samo za podjetje, ponudbe naj ne zavrne in skuša dati svoj doprinos. Pa tudi sam Cosolinijevega po-

vabila ni mogel zavrniti: »Vsi kritiziramo, ko pa je treba kaj narediti, se umaknemo,« nam je dejal.

Kraus se bo zato dogovoril s svojimi sodelavci, ki že zdaj pokrivajo razne resorje: po eni strani bodo morali oni bolj poprijeti za delo, po drugi strani pa si bo sam del svojega časa rezerviral za delo v občinski upravi. Jasno je, da se mu bo delovni dan podaljšal. (iž)

DZP doo-PRAE srl 2013 © Vse pravice pridržane

SLOVENSKI ODBORNIKI Od Hreščaka do Krausa

Edi Kraus je prvi slovenski član tržaškega občinskega odbora po več kot dvajsetih letih. Do njegovega imenovanja je prišlo 48 let po imenovanju prvega slovenskega odbornika v tržaški občinski upravi. Kot znano, je v tržaški občinski odbor leta 1965 kot prvi Slovenec vstopil Dušan Hreščak kot predstavnik Italijanske socialistične stranke (PSI), kar je takrat povzročilo burne protislovenske odzive v tržaških italijanskih nacionalističnih in desničarskih krogih in dnevnika Il Piccolo. Hreščak je bil član odbora do leta 1971, skrbel pa je za različne resorje, od zdravstva, ekonomata in socialnega skrbstva do javnih industrijskih storitev, davkov in pristojbin ter proračuna.

Hreščaku se je leta 1970 v tržaškem občinskem odboru pridružil predstavnik Slovenske skupnosti Rafko Dolhar, ki je bil član odbora do leta 1976, skrbel pa je najprej za socialno skrbstvo, nato pa za zdravstvo. V osemdesetih letih prejšnjega stoletja pa sta bila člana odbora druga dva Slovenca: kot predstavnik SSK je Aleš Lokar med drugim poskrbel za to, da so zabojnike za smeti opremili z dvojezičnimi nalepkami, medtem ko je kot predstavnik PSI Dario Jagodic skrbel za javna dela. Od takrat so se zvrstile tako levosredinske kot desnosredinske uprave, a v tržaškem občinskem odboru ni bilo več nobenega Slovenca. To vse do včeraj, ko je župan Roberto Cosolini imenoval Edija Krausa za odbornika za gospodarski razvoj. (iž)

GLINŠČICA - Sporno čiščenje struge Peterica na zatožno klop, ostali trije tik pred olajšanjem

»Izločena« dolinska županja ne komentira, podžupan pozitivno presenečen

Bliza se sojenje o spornem čiščenju struge Glinščice, do katerega je prišlo konec lanskega marca. Na pobudo državnega tožilca Antonia Miggianija bodo sedli na zatožno klop podpredsednik Dežele FJK in kandidat Ljudstva svobode za deželni svet Luca Ciriani, direktor deželne civilne zaščite Guglielmo Berlasso, deželna funkcionarja Cristina Trocca in Adriano Morettin ter vodja oddelka za gradbene investicije in okolje Občine Dolina Mitja Vriha. Tožilec je preiskovalnemu sodniku Luigiju Dainottiju obenem predlagal, naj se iz postopka dokončno izločijo dolinska županja Fulvia Premolin, podžupan Antonio Ghersinich in karnijski gozdarski podjetnik Luca Bombardier. O njihovem položaju bo vsekakor odločal preiskovalni sodnik. Kazenski postopek se je začel po sodni prijavi, ki jo je lani vložila tržaška sekcija naravovarstvene organizacije WWF.

Tožilec meni, da dolinska županja in podžupan ne bi mogla preprečiti dejavnosti deželne civilne zaščite, češ da sta bila dejansko postavljena pred dejstvo. Tako piše dnevnik Il Piccolo. »Nočem komentirati. Kot vedno sem vse izvedela iz dnevnega tiska, do danes (včeraj, op. nov.) pa nisem prejela nobenega uradnega sporočila.« Tako je novico sprejela dolinska županja Fulvia Premolin.

Podžupan Antonio Ghersinich, ki je pooblaščen za vodenje občinske civilne zaščite, je bil bolj zgovoren: »Sem pozitivno presenečen, čeprav smo me-

FULVIA PREMOLIN

KROMA



ANTONIO GHERSINICH

KROMA



dijjskih presenečenj naveličani. Žal mi je za tiste, ki so še v postopku, čeprav smo uradno še vedno vsi v njem - dokler se ne izreče sodnik. Upam, da bo konec dober za vse.« Ghersinich je še poudaril, da so imeli pobudniki v načrtu preventivo in ne razdejanje doline. »Takrat je bilo čiščenje nujno potrebno, saj bi drugače zapravili še eno leto. Če so bile storjene napake, se iz njih lahko učimo in prihodnjič bomo vsi skupaj bolje ukrepali. Narava pa okreva veliko hitreje kot si lahko mislimo,« je še povedal Ghersinich. (af)

TRŽAŠKO SODIŠČE - Preložili obravnavo

Začenja se proces o eksploziji v Avalonu

Na tržaškem sodišču je bila včeraj predhodna obravnava v zvezi z eksplozijo v centru za dobro počutje Avalon pri Briščikih. V postopku sta 52-letni ronški zobozdravnik in upravitelj Avalona Michele Quinto ter 48-letni tržaški podjetnik Stefano Furlan, ki je bil zadolžen za vzdrževanje bazena. Obtožena sta povzročitve nesreče in hudih telesnih poškodb iz malomarnosti, zastopata ju odvetnika Giorgio Borean oziroma Maurizio De Mitri. Tožilec je Matteo Tripiani.

Včerajšnja obravnava je bila kratka, sodnik Guido Patriarchi jo je preložil na 2. maj. Vzporedno poteka namreč odškodninska pravda, na koncu katere bo znano, koliko oškodovanih strank bo dejansko nastopilo v kazenskem procesu. Glavna oškodovana stranka bo gotovo Sonia Pugnetti, učiteljica plavanja in reševalka v vodi, ki se je v trenutku eksplozije znašla na napačnem mestu - na dvorišču, pred zaprtimi vrati sobe, ki jo uporabljajo za vzdrževanje bazena. Vrata so jo zadela v nogi in ju skoraj odtrgali, nekaj dni po nesreči pa je Pugnettijeva prestala zapleteno operacijo na oddelku za plastično kirurgijo v katarinski bolnišnici (poseg je vodil prof. Zoran Arnež). Njen odvetnik Massimiliano Marchetti pravi, da so posledice nesreče še vedno zelo težke: faza rehabilitacije se sploh še ni začela, psihološke posledice pa so na dlani.

Poleg glavne oškodovanke pa se je pojavilo še pet ali šest morebitnih oškodovanih strank - obiskovalcev bazena, ki so se tedaj zadrževali s klorom. »Nekateri so se oglasili šele po enem letu. Počakajmo na razplet odškodninske pravde, nakar bo jasno, koliko oškodovanih bo na tem procesu,« je včeraj po-



Odvetnik Massimiliano Marchetti KROMA

jasnil Quintov odvetnik Giorgio Borean. Na potezi so zavarovalnice in njihovi izvedenci, ki v okviru civilnega postopka ocenjujejo posledice nesreče.

7. decembra 2011 zvečer je počilo v sobi, v kateri so shranjene kemijske sestavine za čiščenje in dezinfekcijo bazenske vode. Gasilci so ugotovili, da je v njej prišlo do stika med natrijevim hipokloritom in kislino pH minus, ki jo uporabljajo za zniževanje pH vrednosti v bazenu. Ta dva elementa nista kompatibilna, zato se ne smeta v nobenem primeru pomešati. (af)

DZP doo-PRAE srl 2013 ©

Volitve 2013

Venezuelski veleposlanik se bo v Trstu spomnil Chaveza

Na sedežu SKP v Ul. Tarabochia št. 3 bo danes ob 17.30 javna skupščina v spomin na komaj preminulega venezuelskega predsednika Huga Chaveza. Srečanja se bo udeležil tudi venezuelski veleposlanik v Italiji Isaías Rodríguez. Pobudo prireja krožek Il Circolo del manifesto, govorili bodo Marco Consolo, Oscar Garcia Murga, Giorgio Stern in Alma Masè. Veleposlanik Rodríguez se bo pred tem ob 11.45 srečal s tržaškim županom Robertom Cosolinijem.

Codega (DS): Končno dobra vest za industrijsko cono

Ustanova za industrijsko cono Ezit bo v roku 15 dni prejela od Rima pooblastilo za razpis analize območij na onesaženem območju v industrijski coni, ki so zasebna last. To pomeni, da se bo morda končno zaključil postopek za bonifikacijo industrijske cone, ki je bil mnogo let zamrznjen. Vest je posredoval deželni svetnik Demokratske stranke Franco Codega, ki je vložil ustrezno vprašanje v deželni svet.

Srečanje Ljudstva svobode

V hotelu Savoia Excelsior bo danes ob 15.30 javno srečanje o Deželi FJK. Govorili bodo predstavniki Ljudstva svobode Bruno Marini, Renzo Tondo in Caro Giovanardi.

Srečanje o zavodu Ž. Zoisa

Gibanje Druga dežela Franca Bandellija prireja danes tiskovno konferenco o težavah zavoda Žige Zoisa. Srečanje bo ob 11. uri v Ul. Weiss št. 15, govoril bo pokrajinski svetnik gibanja A. Sinico.



GOSPODARSTVO - Javna družba vlaga v tujini, a je mnogo zaposlenih v dopolnilni blagajni

Fiom: Kakšna je strategija Fincantierija?

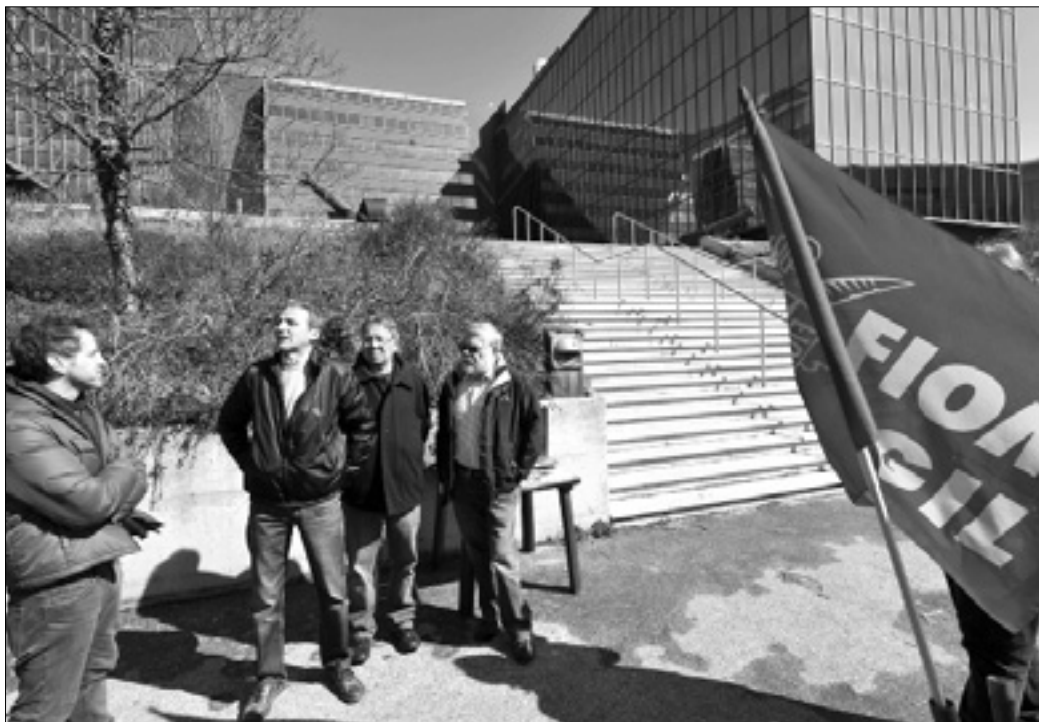
Javna družba Fincantieri ne upošteva dogovorjenega sporazuma glede izredne dopolnilne blagajne. Pri bližno 30 uslužbencev je namreč že 15 mesecev v dopolnilni blagajni, ki naj bi bila rotacijska. Fincantieri pa teh ljudi, ki so medtem tudi sledili predvidenim specifičnim izpopolnjevalnim tečajem, ni še nikdar poklical nazaj v službo (v tem primeru bi socialni blažilec koristili drugi kolegi). Dopolnilna blagajna se bo iztekla decembra in vprašanje je, kaj bo potem z uslužbenci.

To je poudaril pokrajinski tajnik sindikata kovinarjev Fiom-Cgil Stefano Borini na tiskovni konferenci, ki je bila včeraj dopoldne pred sedežem Fincantierija na Trgu Irneri. To je v palači, v kateri sprejemajo v službo nove mlade inženirje, 30 omenjenih uslužbencev pa ostaja doma, je poudaril Borini in zahteval srečanje z deželno, pokrajinsko in občinsko upravo. Namen srečanja je ugotoviti, kakšne so njihove pristojnosti glede tega vprašanja in do kakšne mere lahko pogojujejo početje Fincantierija.

Borini je namreč mnenja, da družba ne namerava sprejeti nazaj v službo 30 uslužbencev, pa čeprav je bila lani bilanca pozitivna. Fincantieri je tudi ponudil milijardo evrov za odkup multinacionalke Stx, ki proizvaja velike objekte, kot so morske plat-

Tiskovna
konferenca
sindikata Fiom-Cgil
pred palačo
Fincantieri

KROMA



forme in žerjavi. Skratka, strategija družbe Fincantieri je ovita v meglo. Sestanek z vodstvom so zahtevali tudi državni sindikati Fim-Cisl, Fiom-Cgil in Uilm-Uil, ker predvideva Fincantieri med drugim 3 tisoč odpustov.

Če se povrnemo na lokalno ravnen, sindikat Fiom obsoja dejstvo, da

se družba Fincantieri ne ozira na ozemlje. V ladjedelnicah namreč ne zaposlujejo lokalnih delavcev, ampak pokličejo delovno silo od drugod in večinoma iz tujine, dela pa oddajajo v zakup po najnižji ceni. To je tudi primer tržiške ladjedelnice, kjer obnavljajo ladjo za križarjenje Destiny

skupine Carnival Cruise Lines, ki jo bodo nato preimenovali v Sunshine. Kar 80 odstotkov zaposlenih je tujcev, je opozoril Borini. Fincantieri torej v bistvu izkorišča ozemlje, ki v zameno nima od tega nobene koristi. Prej nasprotno.

A.G.

POMORSKA POSTAJA - Forum turističnih delavcev iz sedmih držav

Jadran ima velik potencial

Potrebna povezava vseh sektorjev pomorskega turizma - Danes o regatah in razvojnih perspektivah v potniškem prometu

Potencial Jadrana v Sredozemlju je tema simpozija, ki se je na Pomorski postaji začel včeraj, zaključil pa se bo danes dopoldne. Dogodek z naslovom Jadranski forum je pripravila turistična družba Rispote Turismo, pri njegovi realizaciji pa je sodelovala tudi regionalna agencija za turizem, ki spada pod turistični resor FJK. Mednarodne konference, ki je doživela svojo prvo izvedbo, se je udeležilo veliko turističnih delavcev iz kar sedmih držav, ki so povezane z Jadranskim morjem (Italija, Albanija, Hrvaška, Črna gora, Bosna in Hercegovina, Grčija in Slovenija), na srečanju pa so govorili pod drobnogled vzeli sektor, ki vključuje križarjenja, trajektne linije, motorna plovila in jadrnice.

Francesco di Cesare, predsednik družbe, ki je organizirala forum, je v jutranjih urah pozdravil vse prisotne in dejal, da z dvodnevno konferenco želijo dokazati, da ima Jadran še veliko neizkoriščenega potenciala. Po njegovem mnenju bi bilo treba različne sektorje pomorskega turizma združiti in jih promovirati kot celoto. V nadaljevanju so besedo prevzeli še predstavniki javnih institucij in družb, ki so povezane s potniškim terminalom, navitko in turizmom križarjenja. Deželna odbornica za turizem Federica Seganti je na kratko predstavila trenutno situacijo v naši deželi, v svojem nagovoru pa je omenila tudi nekaj nerešenih problemov, s katerimi se še vedno sooča deželna uprava. Govornica je imela v mislih predvsem izgradnjo tretjega pasu na avtocesti ter hitro železnico, saj njuno zavlčevanje pomeni tudi zavračanje razvoja. O morju je spregovoril tudi Franco Napp iz tržaškega Potniškega terminala, ki je na kratko predstavil trajektne linije, ki povezujejo naše mesto z drugimi destinacijami. Pred-



sednica Pristaniške oblasti Marina Monassi pa je bila počaščena, da so prireditelji prvo izdajo Jadranskega foruma realizirali v našem mestu. Monassijeva je ob tem tudi dodala, da bo institucija, katero upravlja, tudi v prihodnje delovala v ustaljeni smeri.

Jadranski forum je včeraj postregel še s celo vrsto zanimivih podatkov. Slišali smo, da Jadransko morje lahko postane najhitreje rastoč trg na različnih področjih, gostom pa bi bilo v prihodnje treba ponuditi celoten paket, ki bi vključeval kakovostno in inovativno turistično ponudbo ter dobro prometno infrastrukturo (o tej je govorila deželna odbornica Seganti). Različni govorniki so ponudili v razmislek več scenarijev. O promociji jadranskega bazena so govo-

ri Alberto d'Alessandro iz Benetk, vodja predstavništva Hrvaške turistične organizacije Dario Matošević, direktor Slovenske turistične organizacije v Italiji Gorazd Skrt in direktor Albanske turistične agencije Arber Uka. Gostje so govorili o številnih destinacijah, ki bi jih lahko promovirali kot eno celoto.

Organizatorji včerajšnje konference so predstavili tudi možnosti pridobivanja evropskih sredstev, namenjenih turistični panogi, razvoju navtičnega turizma in promociji nasploh. Današnji del simpozija se bo začel ob 9.30, na njem pa bo beseda tekla o regatah in podobnih dogodkih, s katerimi bi lahko promovirali Jadran. V drugem delu pa bodo strokovnjaki govorili o razvojnih perspektivah v potniškem prometu. (sč)

Danes stavka avtobusov

Zaradi izredne negotovosti glede finančnih sredstev za sektor javnega prevoza in zaradi zastoja v pogajanjih za obnovo kolektivne pogodbe so panožni sindikati Filt-Cgil, Fit-Cisl, Uiltrasporti, Faisa-Cisal in Ugl oklicali celodnevno stavko. Stavka bo danes na državni ravni, kot vselej pa bo zagotovljen prevoz zgodaj dopoldne in zgodaj popoldne. Na Tržaškem bodo avtobusi peljali z običajnim urnikom med 6. in 9. uro in med 13. in 16. uro, na Goriškem in na Videmskem pa med 6. in 9. uro in med 12. in 15. uro. Na Pordenonskem bodo peljali v mestu med 6. in 9. uro in med 12.30 in 15.30, zunaj mesta pa med 6. in 8.30 ter med 12.30 in 16. uro.

Monassi: Staro pristanišče naj bo namenjeno za turizem

Staro pristanišče mora biti namenjeno za turizem, morebitni referendum glede njegove prihodnosti pa so brezpredmetni. To je povedala predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi ob robu posveta Jadranski forum, ki je bil včeraj na Pomorski postaji. V prostocarinski coni morajo ostati davki nizki, je dejala in dodala, da so se že prikazali prvi podjetniki, komaj so izvedeli, da se bodo nekatera območja sprostila. DUS je potrdil, da bo do tega prišlo v juliju, je še povedala.

Dežela FJK: 6 milijonov za Pristaniško oblast

Deželni odbor je namenil 6 milijonov evrov za Pristaniško oblast. Pet milijonov bo za promocijo uporabe železniških in drugih povezav s pristaniščem, ki bodo alternativa prevozu na cestah, en milijon pa bo za izredno vzdrževanje pristaniške infrastrukture.

Zgodbe mojega življenja

Pokrajinski odbor VZPI-ANPI za Naselje Sv. Sergija, Sv. Ano in Kolonkovec vabi **drevi** ob 18. uri v Ljudski dom Togliatti v Naselje Sv. Sergija (Ul. di Pecco 7) na predstavitev knjige Draga Slavca Zgodbe mojega življenja. S protagonistom knjige, partizanom Slavcem se bo pogovarjal Stojan Spetič.

Še zadnje srečanje ZKB

Zadružna kraška banka sporoča, da bo **drevi** ob 20. uri v razstavnih dvorani na Opčinah še zadnje izmed območnih srečanj za člane. Udeleženci bodo izvedeli za oceno minulega poslovnega leta, za dosežene rezultate, sedanje finančno stanje ustanove in načrte za prihodnost.

Debata o krizi v Sloveniji

V konferenčni dvorani Narodnega doma oz. Visoke šole za prevajalce in tolmače bo **danes** ob 16.30 beseda tekla o krizi in o posledični »revoluciji«, ki je zajela Slovenijo. Tržaški odbor Comitato no debito je povabil filozofa in sociologa Igorja Pribaca z Univerze v Ljubljani, ki bo predstavil vzroke, ki so številne privabili na ulice.

Primorska poje na Opčinah

Jutri, 23. marca, bo v Prosvetnem domu na Opčinah ob 20.30 koncert v sklopu 44. mednarodne revije Primorska poje, ki jo prireja Zveza slovenskih kulturnih društev in vzhodnokraška kulturna društva. Na Opčinah bodo zapeli MePZ Alojz Kocjančič, MoPZ Skala – Gabrje, ŽePZ Prem, MoPZ Mirko Filej, MePZ Ciril Silič, VoS Chorus 97 – Miren in MePZ Lipa iz Bazovice. Koncert se vključuje tudi v pobudo Prešerno skupaj 2013, ki jo že vrsto let prirejajo vzhodnokraška kulturna društva ob dnevu slovenske kulture.

KRAS - 19 beguncev Eritrejci in Somalijci na poti v svobodo

Mejna policija je na Krasu zalotila nič manj kot 19 beguncev, starih od 13 do 43 let. Po skupnicah so zjutraj pešali na območju med Prosekom in Sesljanom, skoraj vsi (15) so eritrejski državljani. Preostale štiri osebe so iz Somalije. Policisti so vse tujce odpeljali na kvesturo. Afričani - med njimi so bile tudi štiri ženske in nekaj najstnikov - so povedali, da so se po izkrcanju v Grčiji odpravili po kopnem proti severni Evropi. Organizatorjem je vsak od njih plačal po več kot tri tisoč evrov. Čez Balkan so se peljali z različnimi prevoznimi sredstvi, vseskozi so bili strpani v temnih ter neprežračenih prostorih, kjer so bili od zunaj nevidni.

Tatovi pri frizerki

Upraviteljica frizerskega salona v Ulici Vasari je pred dnevi poklicala policijo, ker so salon obiskali tatovi. Ponoči so z notranjega dvorišča vlomili v stranišče salona (poškodovali so vrata) in razmetali vse, kar so našli. Ukradli naj bi nekaj električnih raslnikov las, razne prozevoje za nego las in 120 evrov. Salon so si ogledali tudi forenziki.

Nesreča in zastoj

Sinoči je v tržaškem mestnem središču prišlo do večjega prometnega zastoja. Okrog 19. ure se je namreč zgodila prometna nesreča na Ulici Carducci, in sicer pred pokrito tržnico. Kaže, da je ženska v gostem prometu prečkala ulico kar sredi počasnih vozil, daleč od prehoda za pešce. V gneči jo je podrl skuter, ženska je padla in udarila z glavo ob tla. Njo in voznika skuterja (oba sta se lažje poškodovala) so odpeljali v katarinsko bolnišnico, promet pa se je pod vodstvom mestnih redarjev počasi sprostil.

GROČANA - Praznik slovenske kulture Od partizanskih spominov do petja



Drago Slavec (levo) in Boris Pangerc na nedeljski proslavi

V Gročani so v nedeljo, 10. marca, obhajali praznik slovenske kulture. Prešernova proslava, ki je bila prvotno napovedana že konec februarja, a je odpadla zaradi snega, je sodila v sklop pobude vzhodnokraških kulturnih društev »Prešerno skupaj«.

Po uvodni pevski dobrodošlici Moškega pevskega zbora Valentin Vodnik iz Doline, je priložnostni pozdravni nagovor podala predsednica SKD Krasno polje Zaira Vidali. Osrednja tema večera je bila predstavitev knjige *Zgodbe mojega življenja* Draga Slavca. Knjigo je predstavil prof. Bo-

ris Pangerc, ki je Slavčeve spomine zbral in uredil. Drago Slavec pa je podal nekaj pričevanj prav v zvezi z vasio Gročana, s katero je tudi osebno in sorodstveno povezan.

Večer se je nadaljeval s koncertom MoPZ Valentin Vodnik, ki je pod vodstvom zborovodje Anastazije Purrič poskrbel za izbor umetnih in priredb ljudskih pesmi. Gostu večera pa je zbor posvetil tudi nekaj partizanskih pesmi. Proslave se je udeležilo lepo število domačinov, kljub temu, da je vas žalovala zaradi odhoda dveh sovaščanov.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 »I Croods«.

ARISTON - 18.45 »La cuoca del presidente«; 16.30, 21.00 »Re della terra selvaggia«.

CINECITY - 16.20, 19.00 »Il grande e potente Oz«; 21.40 »Il grande e potente Oz 3D«; 19.00 »Il lato positivo«; 16.30, 20.00, 22.15 »La frode«; 16.15, 21.30 »Buongiorno papà«; 21.45 »Dead man down - Il sapore della vendetta«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »La madre«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Benvenuto presidente«; 16.40, 18.50 »I Croods«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »I Croods 3D«.

FELLINI - 16.00, 20.00 »La scelta di Barbara«; 17.45, 21.45 »Il lato positivo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Gli amanti passeggeri«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.05, 20.00, 22.00 »La frode«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il figlio dell'altra«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.30 »Ernest in Celestina«; 15.30, 17.50, 20.15, 22.30 »Jack, morilec velikanov«; 17.00, 19.40, 22.20 »Mogočni Oz«; 18.05 »Mogočni Oz 3D«; 16.35 »Podkupljeno mesto«; 18.55, 20.55, 22.55 »Polnih 21«; 18.50, 21.00, 23.05 »Prvo leto po poroki«; 16.40 »Razbijač Ralph 3D«; 18.20, 20.30, 22.40 »Umri pokončno: Dober dan za smrt«; 15.35, 20.40, 23.10 »Za dežjem posije sonce«.

Včeraj danes

Danes, PETEK, 22. marca 2013

VASILIJ

Sonce vzide ob 6.04 in zatone ob 18.20
- Dolžina dneva 12.16 - Luna vzide ob 13.18 in zatone ob 3.08

Jutri, SOBOTA, 23. marca 2013

JOŽE

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8,8 stopinje C, zračni tlak 1008,1 mb ustaljen, vlaga 78-odstotna, veter 5 km/h severnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,5 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 18., do sobote, 23. marca 2013

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Roma 15 - 040 639042, Ul. Piccardi 16 - 040 633050, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. S. Giusto 1 - 040 308982.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 20. do 24. ure in praznična od 8. do 14. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.



OBČINA
DOLINA



OBČINA
HRPELJE-KOZINA



SKD
Slovenec

v sodelovanju s

Odperta meja v novem času 2013

Petek, 22.3.2013 - občinsko gledališče "F. Prešeren" Boljunec
v teku jutra srečanje šol
ob 19.30 - predstavitev hišk za netopirje ob »Letu netopirja« v sodelovanju s Tržaškim naravoslovnim muzejem
sledi - mladinska igra v izvedbi mladinske dramske skupine BREG v režiji Bože Hrvatič

Sobota, 23.3.2013 – pohod po dolini Glinščice iz Boljunca na Beke
ob 10.30 odhod iz Sprejemnega centra doline Glinščice do Botača
ob 11.15 uradno srečanje med občinama v Botaču in glasbeni utrinek Pihalnega orkestra Breg ter nadaljevanje pohoda do Beke, kjer bo zaključek s kulturnim programom

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 20.20 »Il grande e potente Oz«; Dvorana 2: 18.40, 22.20 »Educazione siberiana«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La madre«; Dvorana 4: 16.30, 18.15, 21.00 »I Croods 3D«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Benvenuto presidente«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 19.50, 21.45 »I Croods«; Dvorana 2: 17.30, 20.10, 22.10 »Benvenuto presidente«; Dvorana 3: 17.50 »I Croods 3D«; 19.50, 22.00 »La frode«; Dvorana 4: 17.30 »Il grande e potente Oz«; 20.00, 22.00 »Buongiorno papà«; Dvorana 5: 17.45, 20.10, 22.10 »Gli amanti passeggeri«.

Šolske vesti

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE organizira srečanje na Južnotirolskem s predstavniki krajevnega šolstva namenjeno učnemu in neučnemu osebjem šol s slovenskim učnim jezikom v Gorici in Trstu 11. in 12. aprila; prijave po elektronski pošti na sledeči naslov: sss.gor@gmail.com. Okvirni program na spletni strani sindikata www.sindikat.it.

SLOVENSKI DIAŠKI DOM S. KOSOVEL Trst - Ul. Ginnastica 72, sprejema vpise v otroške jasli za š.l. 2013/14 (pon. - pet. 8.00 - 16.00, tel. 040-573141, urad@diaski.it, www.dijaski.it).

DNEVI POMLADI SKLADA FAI - dijaki ciceroni zavodov Prešeren in Zois s svojimi mentorji vabijo na ogled Železniške postaje pri Sv. Andreju z Železniškim muzejem in Hidrodinamične centrale v Starem pristanišču. Vodení ogledi v slovenščini bodo - na obeh lokacijah - v soboto, 23. marca, in v nedeljo, 24. marca, ob 15.30 in ob 17. uri. Vsak ogled traja okrog 45 minut. Do Postaje pri Nabrežju Oktavijana Avgusta peljeta avtobusa št. 8 ali 9. Dostop v Pristanišče je na trgu Santos za Silosom ali pa pri odcepu na Miramarskem drevoredu, v bližini mosta kopališča »Ferroviario« - avtobusa št. 6 ali 36. Centrala je, z obeh strani, nekaj sto metrov daleč.

13. GLASBENA REVUJA Sv. Ciril in Metod bo potekala od 16. do 18. aprila v sedežu šole (Ul. Caravaggio 4 - Sv. Ivan). Vabljeni vsi dijaki osnovnih in nižjih srednjih šol, ki igrajo glasbeni instrument. Rok za vpis je 27. marca, udeležba je brezplačna. Razpis in obrazec za vpis lahko dobite na spletni strani www.icbartol.it ali po mailu glasbena.revija@libero.it

Izleti

KRU.T - obvešča udeležence izleta v Strassoldo v soboto, 23. marca, da je odhod iz Trsta, trg Oberdan (izpred Deželne palače) ob 8. uri, postanek na Opčinah (parkirišče na c. 202 v smeri Proseka) ob 8.15 in v Sesljanu (hotel Posta) ob 8.30. Prosimo za točnost!

POPOTNIKI IZ GABROVCA se odpravljajo z avtobusom na Slovaško v Bratislavo in njeno okolico ter s katamaranom po Donavi do Dunaja. Odhod v petek, 14., povratek v nedeljo, 16. junija. Informacije in vpisovanja do 31. marca po tel. 340-2741920 (Mirela).

KLEKLJARSKA SEKCIJA SKD Lipa iz Bazovice vabi na dvodnevni izlet v Rapallo in Genova, ki bo 20. in 21. aprila. Podrobnejše informacije, program

izleta in vpisovanje potekajo na sedežu društva v Bazovskem domu, vsak torek od 17.00 do 20.00. Toplo vabljeni, ne bo vam žal!

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira izlet na Poljsko od 26. do 30. aprila. Ogledali si bomo: vzrejni center za divje peteline in gensko banko za smreke, muzej čipk Koniakow, muzeja pivovarstva Zywiec, Korbielow, Auschwitz, Wadowice, rojstni kraj papeža Janeza Pavla II, ogled bizonov, Kalwaria Zabrzdyowska, Krakow, duhovni center Poljske ter nekdanjo prestolnico, grob Ane celjske, Wieliczka - rudnik soli, Olomouc itd. Informacije in prijave na tel. +386 70407923 ali dusan.pavlica@siol.net.

AKTIV KMEČKIH ŽENA vas vabi na potovanji: Balkanski krog (odhod 27. aprila) in Andaluzija (odhod 5. maja). Vse informacije in prijave sprejema Metka, tel. št. 00386-31372632.

Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

GOSPA SREDNJIH LET išče delo kot hišna pomočnica in nudi pomoč pri likanju. Klicati ob večernih urah na tel. št. 331-7467805.

IZKUŠENA GOSPA išče delo za nego starejših oseb in pomoč v gospodinjstvu. Tel. 00386-51852892.

IZKUŠENA IN ZANESLJIVA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica ali za nego ostarelih oseb. Tel. 329-0287649 izključno od 17.30 dalje.

IŠČEM KATEROKOLI DELO: čiščenje stanovanjskih prostorov, varuška otrok, pomoč starejšim osebam; imam veliko izkušenj. Tel. št.: 040-327251.

NA RAZPOLAGO imam ženske noše, naglavne in naramne rute za Kraško ohcet. Tel. št.: 040-299820.

NUDIM POMOČ pri vrtnih opravilih. Pokličite tel. št.: 320-0265573.

PRODAM renault laguna sport tour, 2.0 dci 150, letnik 2011, 43.000 km, navigacija, full optional, registriran v Sloveniji, ugodna cena. Tel. št.: 00386-41705410.

PRODAM HIŠO na Krmenki, 90 kv.m, klet in dvorišče 500 kv.m. Tel. št.: 040-228908 - ob uri kosila.

PRODAM STANOVANJE v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

PRODAM avto mitsubishi colt, cz3 1.100, tri vrata, rdeče barve, letnik 2007, 35.500 prevoženih kilometrov, lepo držan, zimске gume vključene v ceno: 3.500 evrov, tel. 040-214412.

PRODAM avto seat Ibiza, sive barve, letnik 1999, po ugodni ceni. Tel. 040-44631.

PRODAM stanovanje, 60 kv. m., pri sv. Jakobu. Za informacije pokličite na tel. št. 348-0401884.

RESNA IN ZANESLJIVA GOSPA z izkušnjami išče delo kot hišna pomočnica ali za likanje, 1x na teden, 4-5 ur. Tel. 331-7659986.

V BOLJUNCU daje se v najem stanovanje: dnevna soba, kuhinja, dve spalnici, kopalnica in velika terasa (50 kv.m.) s pogledom na Glinščico. Tel. št.: 348-3667765.

ZANESLJIVA GOSPA z dolgoletnimi izkušnjami, veselega značaja, išče delo kot kuhinjska pomočnica, nego-



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Osnovni abonmajski program



režiserka:
Nenni Delmestre

Danes, 22. marca ob 20.30 - reda A, F
Jutri, 23. marca ob 20.30 - red B
24. marca ob 16.00 - red C
4. aprila ob 20.30 - red T
6. aprila ob 19.00 - red K
V Mali dvorani SSG

REZERVACIJA JE OBVEZNA
(prosimo abonente, da najavijo morebitno odsotnost)
Vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in uro in pol pred začetkom predstave.
Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542



Sklad M. Čuk
prireja v sodelovanju z ZSSDI

danes, 22. marca 2013,
od 9.30 do 12.30
v Športnem centru Ervatti pri Briščikih

X. Mednarodni
košarkarski turnir
ZMAGAJMO VSI

**Častni gostje: košarkarji
AŠZ JADRAN FRANCO**



Poslovni oglasi

VINO KVALITETNO sorte merlot prodam po 1,20 eur/l.

Tel. 33-91-99-7101

valka starejših oseb ali kot pomočnica pri raznih hišnih opravilih. Pokličite tel. št.: 00386-57345459.



Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA
SALEŽ 46 je odprt do 24. marca.

Tel. 040-229439



KMETIJA ŽAGAR je odprta v Bazovici.

Vabljeni!



Osmice

COLJA JOŽKO IN LJUBA vabita na osmico v Samatorco 21. Tel. 040-229326.

DRUŽINA DEBELIS je odprla osmico na Kolonkovcu, Ul. Ventura 31/1. Tel. št.: 347-3648603. Vabljeni.

JADRAN je odprl osmico v Ricmanjih 175. Tel. 040-820223.

KRISTINA IN MARINO BESEDNJAK sta odprla osmico v Repniču 63. Tel. 040-2296083.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni. Tel. št.: 040-327104

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. **OSMICO** je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni! Tel. 040-2907049.

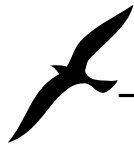
OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za Slivno. Tel. 338-3515876.

SERGIO GIOVINI je odprl osmico v Ul. Modiano 2 (Strada di Fiume). Toplo vabljeni. Tel. št.: 335-6045771

V MEDJI VASI sta odprla osmico Nadja in Walter. Vabljeni! Tel. 040-208451.

V PREČNIKU je odprl osmico Šemec. Tel. 040-200613.

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kocman. Tel. 040-229211.



Čestitke

Veselim se z Alenko in Igorjem ob rojstvu njunega malega JANA, kateremu želimo mnogo dobrega in lepega v življenju, vsi v Vincencijevi konferenci.

Obvestila

ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE Skupina Fortunato Pavisi, Ul. Mazzini 30, organizira na sedežu v Trstu dve konferenci na temo: »Poglobitev biografske zavesti«. Prvo srečanje bo danes, 22. marca, ob 20. uri, drugo pa v soboto, 23. marca, ob 17.30. Predaval bo priznani psihiater Leonardo Marchiori, ki na konferencah in v knjižni obliki raziskuje psihološko in psihiatrično stanje človeka z antropozofskega stališča.

FOTOVIDEO TRST80 obvešča, da zaključni večer Video natečaja Ota Hrovatin bo 29. marca, ne pa danes, 22. marca, kot je bilo v programu.

SKLAD MITJA ČUK prireja danes, 22. marca, od 9.30 do 12.30 v Športnem centru Ervatti pri Briščkih, 10. mednarodni košarkarski turnir »Zmagajmo vsi!«. Vljudno vabljeni.

SPDT TRST vabi člane in prijatelje na 59. redni občni zbor, ki bo danes, 22. marca, ob 19. uri ob prvem in ob 19.45 v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 v Trstu. Pred začetkom Občnega zbora, ob 19.30 bo v Gregorčičevi dvorani otvoritev razstave, ki nosi naslov Nova razstava 120 let SPD/PZS, ki sta jo čisto na novo pripravila Planinska zveza Slovenije in Slovenski planinski muzej ob 120. obletnici društva.

ZKB obvešča cenjene člane, da bo območno srečanje danes, 22. marca, ob 20. uri v razstavnici dvorani ZKB na Opčinah. Iz organizacijskih razlogov so člani naprošeni, da prijavijo udeležbo Uradu za člane in teritorij - tel. št. 040-2149278/263, v vaši podružnici ali po elektronski pošti na naslov clanisoci@bccarso.it.

ŠTUDIJSKI PSIHOLŠKI CENTER vabi na predavanje dr. Ingrid Bersenda, ki bo potekalo danes, 22. marca, ob 17.30 in ima naslov Zdravo telo v vselewnosti človeku. Med predavanjem bo govora o dobrem počutju, pozitivnem odnosu s samim sabo, s svojim telesom in drugimi. Toplo vabljeni! Za morebitne dodatne informacije in obvezen vpis na brezplačno predavanje (glede na to, da je število mest omejeno): 320-7431637, bersendai@gmail.com ali www.psicologo.trieste.it/sl.

Loterija 21. marca 2013

Bari	90	26	28	60	69
Cagliari	90	5	34	78	11
Firence	56	8	38	46	79
Genova	1	79	82	6	73
Milan	33	78	20	25	90
Neapelj	57	82	90	73	14
Palermo	30	35	1	68	48
Rim	76	25	28	51	63
Turin	83	30	37	24	4
Benetke	64	22	36	38	5
Nazionale	17	56	74	3	23

Super Enalotto št. 35

9	27	47	58	62	71	jolly72
Nagradni sklad						1.801.926,93 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						16.993.603,29 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
4 dobitniki s 5 točkami						67.572,26 €
757 dobitnikov s 4 točkami						360,29 €
30.682 dobitnikov s 3 točkami						17,69 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
6 dobitnikov s 4 točkami	36.029,00 €
166 dobitnikov s 3 točkami	1.769,00 €
3.160 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
20.158 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
44.250 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

KD PRIMAVERA POMLAD vabi na delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje-spomladanski ekvinocij«, ki bo v soboto, 23. marca, od 15.00 do 19.00 ure v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapevka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije in prijave lahko pokličete tel. št. 347-4437922 ali 334-7520208.

SOCIALNA SLUŽBA občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia organizirata za predšolske in osnovnošolske otroke bi-vajoče v treh občinah, v soboto, 23. marca, od 15.00 do 18.00 dve delavnici: »velikonočna jajca« (otroci naj prinesejo odrezke blaga, trakove, okraske...) v Briščkih, št.77 (Občina Zgonik), v prostorih Krd Doma Briščki, ter »pisane majčke« (otroci naj s seboj prinesejo majčko brez napisov) v Naselju Sv. Mavra, 124, v Sesljanu. Prost vstop.

SKD GRAD od Banov vabi na občni zbor v nedeljo, 24. marca, ob 10.30 v društvene prostore.

SKD TABOR - OPČINE vabi člane, prijatelje in simpatizerje na 45. redni občni zbor, ki bo v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah v nedeljo, 24. marca, ob 11. uri v prvem in v sredo, 27. marca, ob 20.30 v drugem sklicanju.

SPDT TRST v sodelovanju s Komisijo za topografijo pri Narodni in študijski knjižnici prireja v nedeljo, 24. marca, Arheološki pohod po poteh L.K. Moserja. Zbirališče ob 8.30 na parkirišču pri nabrežinskem pokopališču. Pohod je nenaporen, primeren za vsakogar; s postanki pri jamah in kratkimi prikazi Moserjevih raziskav bo trajal približno 5 ur.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 25. marca, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu na velikonočno duhovno srečanje, ki ga bo vodil Mirko Pelicon S.J. Začetek ob 20.30.

PAOLO CENDON, profesor civilnega prava na tržaški univerzi, bo predaval v ponedeljek, 25. marca, ob 17.30 v dvorani Baroncini, Ul. Trento št. 8 v Trstu: »Pravice težkega bolnika in vloga podpornega upravitelja (amministratore di sostegno)«. Združenje prostovoljcev Hospice Adria Onlus vas vljudno vabi na predavanje.

SKD F. PREŠEREN - BOLJUNEC vabi vse odbornike in člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 25. marca, ob 19.30 v prvem, ob 20.30 v drugem sklicanju, v društveni dvorani občinskega gledališča v Boljuncu.

VZPI-ANPI DEVIN-NABREŽINA vabi v ponedeljek, 25. marca, ob 18. uri v gostilno v Mavhinjah na praznik včlanjevanja 2013.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ sklicuje v torek, 26. marca, redni občni zbor v prostorih Marijinega doma v Ul. Brandesia. Prvo sklicanje je ob 19.30, drugo pa ob 20.00. Vabljeni vsi stari in novi člani.

SRENJA DOLINA sklicuje redni občni zbor v torek, 26. marca, ob 16. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicanju, v dvorani SKD Valentin Vodnik. Na dnevnem redu so poročilo o stanju, spremembe registra članov, odobritev bilance in volitve upravnega sveta. Vabljeni člani in članice!

ZDRUŽENJE PROSTVOLJCEV Hospice Adria Onlus vabi člane in prijatelje v torek, 26. marca, na redni občni zbor ob 16. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedež, Ul. Mazzini 46, v Trstu.

SKD LONJER-KATINARA sklicuje redni občni zbor, ki bo v sredo, 27. marca, ob 8. uri v prvem sklicu in v četrtek, 28. marca, ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih ŠKC v Lonjerju.

SKD VIGRED vabi v sredo, 27. marca, ob 18. uri v Štalco v Šempolaju na mesečno srečanje s strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak na temo: »Ženske in moške težave v srednjih in zrelih letih, ženski in moški hormoni, kako lahko dobimo zdravje tudi v velikonočnih jedeh«.

TELOVADBA ZA PRAVILNO DRŽO - vodi fizioterapevka pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje bo v sredo, 27. marca, ob 18.30 v Večnamenskem

središču - Repentabska ul. 66 - Opčine. Vpisi in info: 040-212289.

LETNIKI 1968 POZOR! Vabljeni na skupno večerjo, ki bo v soboto, 6. aprila, v znani gostilni na Krasu. Informacije in prijave na tel.: 347-6849308 (Igor); 339-2241221 (Tamara); 347-0741740 (Ervin).

SKD VESNA vabi na tradicionalno »Tučenje jajc«, ki sledi velikonočni maši v nedeljo 31. marca, predvidoma ob 11.30 pred vaško cerkvijo v Križu.

OBČNI ZBOR ZSKD ZA TRŽAŠKO bo v sredo, 3. aprila, v prvem sklicanju ob 8. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. San Francesco 20,II), v drugem sklicanju pa v četrtek, 4. aprila, ob 20.30, v prostorih SKD Barkovlje (Barkovlje, Ul. Cerreto 12).

BIVŠI USLUŽBENCI »IRET« so vabljeni na skupno kosilo, ki bo v soboto, 6. aprila, v gostilni v Trstu, Ul. Malaspina 4. Prijavite se do četrтка, 4. aprila, po tel. št.: 040-820158 ali 339-3659198.

TEČAJ SLOVENSKEGA JEZIKA za nadaljevalce pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje bo v torek, 9. aprila, ob 19.00 v Večnamenskem središču - Repentabska ul. 66 - Opčine. Vpisi in info: 040-212289.



Prireditve

OBČINI DOLINA IN HRPELJE KOZINA v sodelovanju s SKD Slovenec organizirata pobudo »Odprta meja v novem času«. Danes, 22. marca, občinsko gledališče F. Prešeren v Boljuncu: jutraj srečanje šol obeh občin, ob 19.30 bo predstavitev hišk za netopirje ob priliki »Leta netopirja« v sodelovanju s Tržaškim Naravoslovnim muzejem; ob 20.00 pa bo sporedu krstna uprizoritev mladinske igre Žarka Petana »Cirkus z divjega zahoda« v izvedbi mladinske dramske skupine BREG v režiji Bože Hrvatič. Sobota, 23. marca: pohod od Boljunca do Beke, zbirališče ob 10.30, pri Sprejemnem Centru v Boljuncu, ob 11.15 bo v Botaču pozdrav županov in nastop pihalnega orkestra BREG, ob 12.30 na Beki krajši kulturni spored.

POTOVATI V VIŠINE IN GLOBINE: danes, 22. marca, bo ob 18.00 v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3, s. Snežna Večko uvedla večer z naslovom Prihodnost človeštva in ženska v Sv. Pismu. Vabljeni mladi.

SEKCIJA VZPI - ANPI Naselje Sv. Sergija, Sv. Ana, Kolonkovec vabi danes, 22. marca, ob 18. uri v Naselje Sv. Sergija (Ljudski dom P. Togliattija - Ul. Di Peco 7) na predstavitev knjige Draga Slavca »Zgodbe mojega življenja - Storie di una vita«. Ob prisotnosti avtorja bo knjigo predstavil sen. Stojan Spe-tič.

MLADINSKO ZDRUŽENJE LONJER IN KATINARA vabi na krajšo slovesnost ob obletnici napada na lonjerski bunker, ki bo v soboto, 23. marca, ob 17. uri pri spomeniku padlim v NOB v Lonjerju.

PREŠERNO SKUPAJ 2013 - KD Kraški dom, SKD Krasno Polje, SKD Skala, SKD Slovan, SKD Primorec, SKD Lipa, SKD Tabor, SKD Grad: sobota, 23. marca, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah Primorska poje.

RAZSTAVA ŽENSKI LIK dijakov 3.A in 3.B razreda nižje srednje šole S. Kosovel z Opčin ter 3.A in 3.B razreda nižje srednje šole F. Levstik - s Proseka je na ogled v Prosvetnem domu na Opčinah do 23. marca, od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro ter ob prireditvah.

ZSKD IN SLOVENSKI KLUB vabita na matinejo ob svetovnem dnevu poezije, ki bo letos posvečena Marku Kravosu, v Ljudskem vrtu De Tommasini v Trstu v soboto, 23. marca, ob 10.30. Ob 11.00 bo na Ul. S. Francesco 20 Pomlad odprtih vrat - dan odprtih vrat slovenskih ustanov, ki tam delujejo: TK, NŠK, ZSKD, SKGZ, SPDT. Ogled prostorov, razstave, otroška urica v sodelovanju z ZTT, akcijske cene, glasbene točke in še marsikaj.

ZSKD vabi na niz koncertov Primorske poje 2013. Prosvetni dom na Opčinah v soboto, 23. marca, ob 20.30 - v sodelovanju z vzhodno - kraškimi društvi.

Kulturni center Anton Ukmar - Miro pri Domju v petek, 12. aprila, ob 20.30 - v sodelovanju z društvu dolinske občine. V društvenih prostorih KRD Dom Briščki v Briščkih v nedeljo, 14. aprila, ob 17. uri - v sodelovanju s KRD Dom Briščki. V Cerкви sv. Florijana v Zavarhu v nedeljo, 28. aprila, ob 15.30 - v soorganizaciji s Centrom za kulturne raziskave Bardo. V Cerкви sv. Roka v Nabrežini v nedeljo, 28. aprila, ob 17. uri - v soorganizaciji SKD Igo Gruden.

GLEDALŠKI VRTILJAK obvešča, da bo v nedeljo, 24. marca, na sporedu predstava »Jurček« v izvedbi Slovenskega odra iz Trsta. Prva predstava bo ob 16.00 (red Vila), druga ob 17.30 (red Škrat). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

KOMISIJA ZA ENAKE MOŽNOSTI POKRAJINE TRST v sodelovanju z občino Repentabor vabi na ogled kabaretne predstave »Klepetulji Rita in Helena čistilki pri podjetju Putcebn-frau« v izvedbi Tatjana Turko in Valentine Strajn Za glasbeno spremljavo bo poskrbel Erik Purič. Predstava bo v nedeljo, 24. marca, ob 18.00 uri v kulturnem domu na Colu. Vstop prost.

SKD VIGRED IN KD RDEČA ZVEZDA vabita na dobrodelfno prireditve »Vsi smo prijatelji« v nedeljo, 24. marca, ob 18. uri v telovadnici v Nabrežini.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šempolaju na ogled razstave lesenih izdelkov Franca Armanija, butar in pisanic, slik članov Krut-a, košar Emila Žvaba in prodajnega sejma velikonočnih pirhov ter ročnih del. Razstava bo na ogled do 28. marca, od 15.45 do 18.30; v nedeljo, 24. marca od 9.40 do 13.00.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL vabi na ogled kabaretnih točk Tatjana Malalan in Irene Pahor ter orientalskih plesov skupine Desert Roses v nedeljo, 24. marca, ob 18. uri v kulturnem domu na Proseku.

GLASBENA MATICA vabi v ponedeljek, 25. marca, ob 20.30 v baziliko Sv. Silvestra na koncert »Hommage à Verdi« v sklopu koncertne sezone Glasbeni spleti. Nastopali bodo člani opernega zbora gledališča Giuseppe Verdi: Miriam Spano, Silvia Bonesso, Francesco Cortese in Damjan Locatelli. Pri klavirju bo spremljala Tamara Ražem Locatelli.

OŠ ALOJZA GRADNIKA IN KD KRAŠKI DOM vabita na ogled gledališke igrice »Časovni stroj«. Tekst in režija Julija Berdon. Prireditve bo v kulturnem domu na Colu v torek, 26. marca, s pričetkom ob 20 uri.

VLJUDNO VABLJENI na ogled dokumentarnega filma o zgodovini slovenskega hip hopa »V letu hip hopa«, ki ga bomo v sklopu Svetovnih dnevov slovenskega dokumentarnega filma predvajali v torek, 26. marca, ob 17. uri v Narodnem domu v Trstu, ulica Filzi 14 (in ne 9. aprila, kot je bilo sprva načrtovano).

KD VESNA IN AŠD MLADINA v sodelovanju s Kraškimi gadi iz Gorjanskega vabita v sredo, 27. marca, ob 20.30 v dvorano ljudskega doma v Križu na predvajanje filma »Od morja do Triglav«. Domačina Alessandro Tretiac - Bibc in Giorgio Ruzzier bosta spregovorila o 7-dnevnem pohodu v duhu prijateljstva na obeh straneh meje.

ZSKD IN DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL vabita na koncert Novomeškega simfoničnega orkestra v četrtek, 28. marca, ob 20. uri v Občinskem gledališču Giuseppe Verdi v Miljah.

FOTOVIDEO TS80 v sodelovanju s Kraškim pustom obvešča, da so na ogled do 29. marca v piceriji Veto na Opčinah najlepše fotografije Foto extempore 2013 Kraškega pusta. Zaprti ob torkih. Vabljeni!

SKD BARKOVLJE Ul. Bonafata št. 6 javi, da je še do petka, 5. aprila, po dogovoru, za šole in skupine možen ogled razstave »Ko je umrl moj oče - Pričevanja otrok iz koncentracijskih taborišč v severni Italiji«. Za informacije pokličite tel. št.: 040-415797 ali 328-9190074.

ZSKD v sodelovanju z ARCI servizio civile (projekt Dialogarte), društvom Kons, Tržaško knjižarno in NŠK vabi na otvoritev razstave zamejskih študentk ljubljanske umetnostne akademije, ki bo v

petek, 5. aprila, ob 17.30 v Narodnem Domu v Trstu. Razstavljajo Taddea Druscovich, Elena Guglielmotti, Sanja Mikac in Nikol Kerpan. Razstava bo odprta vsak delavnik do 24. aprila s sledečim urnikom: 17.00 19.00, z izjemo 9., 10. in 19. aprila, ko bo odprta od 10.00 do 12.00.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ prireja v soboto, 27. aprila, ob 18. uri v dvorani Stožice v Ljubljani koncert ob Dnevu upora in ob 72. obletnici ustanovitve OF za svobodo, za kruh. Predprodaja vstopnic na ZSKD Trst-Gorica-Videm, bencinski servisi Petrola, Kompasove poslovalnice, supermarketi Merkator in poslovalnice Pošte Slovenije, internetna prodaja: www.eventim.si.

Prispevki

V spomin na Milko Žagar darujejo Andolškovi 20,00 evrov za Prosvetno društvo Slovan.

V spomin na Vido Strnad darujejo Andolškovi 20,00 evrov za SKD Grad od Banov.

Namesto cvetja na grob Lilijane Gornik darujeta Danica in Bruno 25,00 evrov za Krožek Kru.t.

Namesto cvetja na grob Alojzija Kalca darujeta Danica in Bruno 25,00 evrov za Krožek Kru.t.

Ob 20. obletnici smrti ljubljeneža moža in očeta Borisa Zobca darujeta žena in sin z družino 50,00 evrov za SKD Slovenec ter 50,00 evrov za TPK Sirena. V spomin na ženo Vido Strnad daruje mož Aldo 50,00 evrov za Burlo Garofolo.

V spomin na očeta Ninkota daruje Xenia z družino 150,00 evrov za OŠ Franceta Bevka in 50,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na dragega brata in strica Mundija darujejo Giordano, Andrej in Betty 100,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu, 100,00 evrov za ŠD Kontovel, 50,00 evrov za Kulturni Dom Prosek Kontovel in 50,00 evrov za OŠ A. Černigoj na Proseku.

V spomin na dragega Stankota Racmana darujejo sestra Marija, Edi in Nada z družino 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gročani. Ob obletnici smrti dragega Sergija Canteta daruje družina 50,00 evrov za SKD Igo Gruden.

† Zapustil nas je naš dragi

Carlo Laurenti



Žalostno vest sporočajo

žena Valburga, hči, zet, vnuki, vsi sorodniki

Pogreb bo jutri ob 11.00 iz ulice Costalunga na pokopališče v Miljah. Namesto cvetja daruje v dobrodelne namene.

Milje, 22. marca 2013
Pogrebno podjetje Zimolo

Pevcu Savotu izreka iskreno sožalje ob izgubi očeta MIHAJLA

TPPZ P. Tomažič

Zapustil nas je naš pevec

tov. PAVEL MIKLAVEC

Svojcem iskreno sožalje. Od njega se bomo poslovili to soboto ob 13.00 na pokopališču v Izoli.

TPPZ P. Tomažič



ŠEMPOLAJ - Leseni izdelki, slike, košare in ... pirhi

Velikonočna razstava



V šempolajski Štalci je že od srede občutiti bližajoče se praznike. Tako kot običajno so pred veliko nočjo člani domačega društva SKD Vigred poskrbeli za razstavo in prodajni sejem.

V spodnjih prostorih so na ogled leseni izdelki - slike in miniature Franca Armanija Čarobni odenki leša, slike članov Krut-a Saške Križmančič, Sonje Gruđen, Neve Uršič in Stojana Ražma ter košare, »žbrince« in »košule« (košare za sušiti orehe) Emila Žvaba iz Krepelj. V zgornjih prostorih pa si lahko obiskovalci ogle-

dajo različno izdelane in okrašene pirhe (ročno risane, barvani v čebulnih olupkih in teranu) in ročna dela, ki veljajo za priljubljene in tradicionalne velikonočne okraske, ter morebiti poskrbijo za pristrčno darilo.

Ob sredinem odprtju je nastopila mladinska glasbena skupina Vigred-Kraški fenomeni pod vodstvom Aljoše Saksida. Kdor bi rad obiskal razstavo, lahko to stori **do četrтка, 28. marca**, in sicer ob delavnikih vsak popoldan od 15.45 do 18.30, v nedeljo, 24. marca, pa od 9.40 do 13. ure.

Če se nekoliko dlje zaustavimo še pri delovanju šempolajskega društva, potem velja opozoriti na predavanje *Zdravje je v naših rokah*. V sredo, 27. marca, bo ob 18. uri v goste prišla »stara znanka«, sicer strokovnjakinja za zdravo prehrano oz. diplomirani živilski inženir Marija Merljak, ki bo postregla z dragocenimi nasveti o zdravju. Tokrat se bo Merljakova poglobila v ženske in moške težave v srednjih in zrelih letih, na vpliv hormonov in pa v to, kako lahko tudi velikonočne jedi pripomorejo k boljšemu počutju.



več fotografij na
www.primorski.eu

Utrinek s sredinega odprtja

KROMA

PROSEK - Predstavitev knjige

Jadranska oaza

O naravnih lepotah in bogastvu obmorskega pasu od Barkovelj do Štivanja



Z leve - Tavčar, Cibičeva in Sedmak v Soščevi hiši

KROMA

Številni so se v sredo zbrali v Soščevi hiši na Proseku, kjer so na pobudo domačega društva Jaka Štoka predstavili knjigo *Jadranska oaza*, ki je nastala izpod peresa psihologa Danila Sedmaka in njegove soproge Floriane Stefani.

Po uvodnem pozdravu Matjaža Rustje je v imenu Goriške Mohorjeve družbe, pri kateri je knjiga izšla lani, spregovoril Marko Tavčar, ki je hkrati predstavil še celotno zbirko založbe. Pri nazornem prikazu *Jadranske oaze*

se je nato zaustavila profesorica Majda Cibič, medtem ko se je avtor lotil podrobne analize posameznih poglavij. Knjiga ponuja pregled naravne lepote in bogastva (med drugim bregov in vinogradov) našega obmorskega pasu od Barkovelj vse do izliva Timave. Hkrati pa se v njej stalno prepleta slovensko življenje na tem koncu.

Predstavitev je oplemenitil prijeten pevski pozdrav Ženskega pevskega zbora Prosek-Kontovel pod taktirko Marka Štoko.

ŠOLA - Učenci s Katinare, od Sv. Ivana in iz Devina

Pomladno obarvan zeleni teden pri Piranu



In še običajna gasilska fotografija

Učenci 4. in 5. razreda osnovnih šol Frana Milčinskega, Otona Župančiča in Josipa Jurčiča so se od 25. februarja do 1. marca udeležili zelenega tedna v domu Breženka v bližini Pirana.

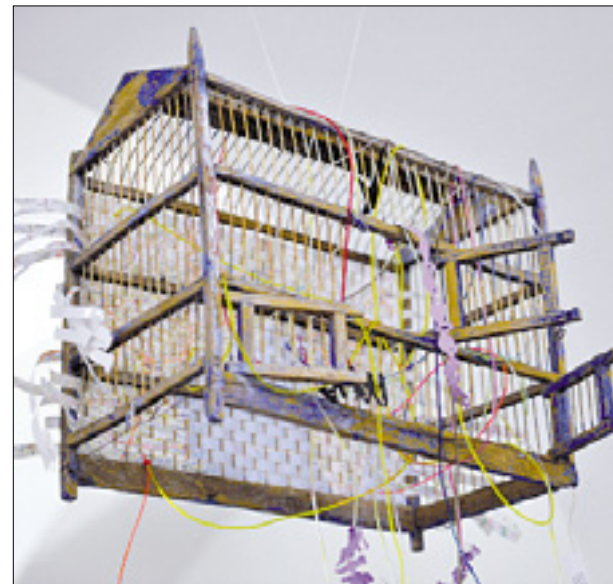
V izredno naklonjenih vremenskih razmerah in že pomladansko obarvani naravi so spoznali obalne lepote in zanimivosti. Pod strokovnim vodstvom vzgojiteljev doma in skrbnim spremstvom šolskih učiteljev so opazovali razne naravne pojave ter floro in favno obmorskega območja. Spoznali in urili so tudi tehnike ribištva, lokostrelstva ter sami pripravili »klapavice na buzaro«. V prijetnem vzdušju in z lepimi spomini v srcu so se učenci po petdnevem bivanju v popolno naravnem okolju srečno vrnili domov.

Danes in jutri Odprta meja v novem času

Tudi letos organizirala občini Dolina in Hrpelje Kozina tradicionalno prireditve »Odprta meja v novem času«, ki bo zaživela danes in jutri. Uvodni del pobude se bo začel že **DANES** dopoldne s srečanjem šol obeh občin. Na srečanju bosta bivša župana Edvin Švab in Boris Bernetič orisala otrokom nastanek prireditve Odprte meje. Zvečer - ob 19.30 - pa bodo predstavili pobudo, ki jo Občina Dolina prireja ob t.i. »Letu netopirja« v sodelovanju s tržaškim naravoslovnim muzejem, da bi se spodbujalo uporabo »bat boxov« oziroma hišic za netopirje, s pomočjo katerih lahko pospešimo razvoj in razmnoževanje teh zelo koristnih živali. Srečanju bo sledila krstna uprizoritev gledališke igre Žarka Petana »Cirkus z divjega zahoda« v izvedbi mladinske dramske skupine Breg - režija in odrska priredba Boža Hrvatčič.

JUTRI je predviden pohod od Boljunca do Botača. Zbirališče ob 10.30 pri Sprejemnem centru v Boljuncu in pohod do Botača. Ob 11.15 se bosta v Botaču srečala župana obeh občin in nastopil bo pihalni orkester Breg, po hodniki pa bodo pot nadaljevali do Beke, kjer se bo ob 12.30, po krajšem kulturnem sporedu, prireditev zaključila.

AD FORMANDUM - Razstava Magda Starec se poigrava z vlakni, svetlobo in barvami



Dela krasijo stene centra

KROMA

Nerazvezljive niti, izdelki likovne ume-tnice Magde Starec Tavčar krasijo tržaški sedež Ad formanduma (ob Dijaškem domu v Ul. Ginnastica 72). Na odprtju razstave je ob mednarodnem dnevu žena na Ad formandumu o avtorici in njenem delu spregovorila kritičarka Elisabetta Bacci, ki je ocenila, da izhaja umetniški ključ branja Magdinih del iz opazovanja vsega, kar nas obdaja, in se preliva v notranost naše intimnosti. »Poigravanje z vlakni, svetlobo in barvami daje njenim delom svojevrsen pečat, ki izraža dozorel pristop pri interpretaciji tradicionalnih pojmov.«

Dogodek in samo razstavo je izobraževalna ustanova Ad formandum priredila v sodelovanju s tržaškim kulturnim združenjem Juliet. V imenu gostitelja je prisotne nagovorila Neva Caris. Ogledu razstave je sledilo druženje ob kulinarčnih dobrotah dijakov Gostinskega učnega centra in degustaciji vin kmetije Ilija Ota iz Boljunca.

Lik ženske v Svetem pismu

Na šestem večeru iz letošnjega niza srečanj, ki jih kot vezna nit združuje tema Potovati v višine in globine, bo v ospredju tema ženske, in sicer lik ženske v Svetem pismu stare in nove zaveze. Liki so seveda različni in odsevajo spremembe v razumevanju vloge ženske v teku stoletij. Ko je v medijih govor o spremembah, ki jih pričakujemo od Katoliške cerkve, zavzema vprašanje vloge ženske eno glavnih mest. Prav zato se je pomembno vprašati, ali je v biblični govorici onstran zgodovinskih pogojevnosti mogoče najti neke stalnice, ki utegnejo nagovoriti tudi človeka današnjih dni. O vsem tem bo spregovorila gostja večera, uršulinka s. Snežna Večko, biblicistka, prevajalka in docentka na ljubljanski Teološki fakulteti, ki je - med drugim - za slovenski standardni prevod Svetega pisma iz hebrejščine prevedla Prvo in Drugo Samuelovo knjigo, Ruto in Estero ter priredila uvode in opombe k tem knjigam. Sestrinemu uvodu bodo sledili delo po skupinah, diskusija, izmenjava mnenj ter izkušnja. Srečanje bo **drevi ob 18. uri** v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3.

Prostitucija v obdobju krize

Mednarodni dom žensk vabi danes ob 17. uri v Ul. Pisoni 3 ma predstavitev knjige Roberte Tatafiore »Sesso al lavoro. La prostituzione al tempo della crisi. O knjigi bodo spregovorile Gabriella Musetti, novinarka Bia Sarasini in predstavnica odbora za pravice prostitutk Pia Covre.

Oskrba za starejše

V avditoriju muzeja Revoltella (Ul. Diaz 27) bo danes od 8.30 do 13.30 posvet o preverjanju sedanjih storitev oskrbe na domu. Za mikrofonom se bodo zvrstili krajevni predstavniki, ki se bodo soočali glede politik za starejše.



ŽARIŠČE

Zakaj ne po receptu Tine Maze?

IVAN PETERLIN



Mislim, da ga res ni slovenskega državljana, ki bi ga kdajkoli doletela ta čast, da bi mu v slabe pol ure kar trikrat zaigrali državno himno v znak velike spoštljivosti, občudovanja in svetovno-javnega priznanja, da je res najboljši. Ta čast je doletela Korošico Tino Maze, smučarko, ki je v letošnji sezoni dobesedno zagospodarila na belih poljanah vsega sveta, stisnila v kot vso svetovno žensko smučarsko elito in svojim tekmicam prepustila tako rekoč samo drobtinice. Zmogla se je preleviti iz uspešne tekmovalke v prvovrstni športni fenomen, ki ga danes svet lahko samo občuduje.

Res! Ni ga Slovenca pa ga verjetno tudi ne bo, ki bi se lahko vsaj bežno primerjal z dekletom, ki je danes prvovrstni ambasador slovenstva in slovenske države, z dekletom, ki svetu z nasmehom oznanja svoj edinstveni »spot«² uspešnosti.

Za lepim in zapeljivim nasmeškom, za lepimi modrimi očmi pa se skriva tudi pripoved o resda sijajni uspešnosti, ki pa ni prišla po nekem naključju, kar tako, sama od sebe! Tinin nasmeš nam govori tudi o ogromnem vloženem trudu v projekt, ki bi se lahko pravzaprav tudi hipoma podrl, saj v športu res nima nihče nobene gotovosti, da se bodo stvari iztekale povsem uspešno, kaj šele tako vrhunsko; že najmanjša, tudi banalna poškodba ti lahko v trenutku podere vse načrte in vse, v kar si vlagal, lahko žalostno in hipoma splava po vodi...

Ogromno vloženega truda torej, ogromno naporov, veliko samoprigo-varjanja, da si res lahko človek – skala, da te nič ne vrže s tira, da uspeš, da

se premagaš, da pokoriš vse, kar je okoli tebe. Samo tako se lahko preleviš v to, kar je danes Tina Maze: vrhun-ska prvakinja brez primere, svetovni fenomen, in že danes predmet raziskovanj športnih izvedencev, ki ob njenih uspehih že raziskujejo, kako je do teh sploh prišlo in že ustvarjajo in pišejo nove znanstvene teorije o treniranju smučanja.

Pa je res samo to? Ne! Ni samo to! Tina Maze ponuja vsem, svoji državi, politikom, ki jo vodijo, pa tudi nam Slovincem v zamejstvu, ki ustvarjamo naš vsakdan, recept, ki je – vsaj tako zgle-da – povsem zmagovalen. Ta recept govori o tem, da se sam zelo težko dokopljesh do kakega edinstvenega uspeha. Sam lahko rasteš, se razvijaš, lahko se ti tudi posreči, da stopiš v ospredje, a težko se razviješ v stroj, ki pred sabo ne pozna ovir in podere vse, kar se mu postavi po robu. In to je danes Tina. Da to dosežeš, moraš okoli sebe ustvariti delovno ekipo, kjer ima vsakdo svojo specifično vlogo, ki jo mora odgovorno in do potankosti ter povsem zavzeto odigrati do dna. Ti športnik si kajpak središče, si srce mozaika, kjer so vsi kamenčki umeščeni na pravo mesto in vsi – čisto vsi – pripomorejo k lepemu in edinstvenemu videzu končne slike.

Timsko delo torej kot bistveni recept uspešne ustvarjalnosti. Pa ob tem pomislim na našo vsakdanjo stvarnost, kjer si močno prizadevamo – in to na mnogoterih področjih – da bi obstali, da bi nekaj zgradili, da bi ne dopustili, da se kaj »našega«³ zruši v razvaline. Kultura, gospodarstvo, šport, šola, glasba, petje, verouk, dramska ustvarjalnost in še na stotine drugih pritokov, ki se

vsi zlivajo v naše osnovno slovenstvo, pa velikokrat žalostno slonijo na plečih le redkih navdušencev, ki sami trmasto in vztrajno vlečejo svoj voz naprej. Sami in brez pomoči! Pa lahko tudi rečemo, da te pomoči velikokrat niti ne iščejo, saj hočejo biti in ostati sami, neke vrste prva violina, prepričani v svoj edini prav! Solisti, ki so pregneteni s prepričanjem, da se bo svet brez njih ustavil, da imajo oni sami recept uspeha v svojih rokah, prepričani so v svoj prav, pa čeprav so potem sadovi – glede na vložen trud in energije – bolj skromni, pravih odmevnejših uspehov pa sploh ni! A bistveno je to, da dokazujejo našemu slovenskemu občestvu, da so nenadomestljivi in neke vrste »unikat«, ki vse ve in vse zmore.

Tudi tako lahko gre, a vprašanje je, do kdaj? Mogoče pa je le čas, da naše napore in delovno ihto prevetrimo in si damo drugačne, predvsem pa sodobnejše delovne koordinate, poiščemo pomoč tudi pri drugih, poiščemo sodelovanje in skušamo postaviti na noge uspešen ... tim! Saj nam prav o tem s svojim jasnim in lepim pogledom na stvari govori prav Tina Maze. Ponuja nam recept, za katerega se je že pred leti sama opredelila tako, kot verjetno samo ona zmore in zna: trmasto, prepričano, zavzeto, pa čeprav je ob takratnih izbirah imela kar ves svet proti sebi. Njeno letošnje zmagošlavje pa je sijajno zadoščenje ob misli, da je imela ona prav in ne drugi! Zakaj se ne bi tudi mi navzeli vsaj nekaj njene trme in poizkusili tudi mi: mogoče pa se bodo s takim receptom tudi nam stvari obrnile na bolje in vsi bomo ponosni ob novih »ekipnih«⁴ zmagah.



Igor Gabrovec

nem zakonu, ki so, zaradi spleta okoliščin, za leto 2013 celo krepko višje od pričakovanega. Od tu možnost, da emergence, kakršne je npr. delovanje in sam obstoj zgodovinskega odseka pri NŠK, dobijo prave odgovore.

Zaprtje OZ pri NŠK (2)

Že leta zelo dobro sodelujem z Odsekom za zgodovino NŠK, kjer sem dobila ne le dragoceno gradivo za moje raziskave, ampak srečala tudi kolege, s katerimi smo temeljito in tudi polemično razpravljali o problematiki, ki jo raziskujemo. Žal se dogaja isto, kot v preštevilnih drugih primerih, ko je kriza pogosto le izgovor za krnitev ali kar ukinitvev ustanov, ki so moteče, saj delujejo avtonomno in zato niso »usklajene«⁵ z nobeno politično opcijo. Prihranek je namreč v primerjavi z nekaterimi drugimi stroški, za pokritje katerih pa državna (tu sta vpleteni dve, Italija in Slovenija) sredstva zagotovi, majhen. Ne morem mimo dejstva, da je predsednik komisije za grobišča Jože Dežman pred dnevi, ob 4. obletnici vstopa v jašek v Hudi jami na televiziji izjavil, da so v odprtje jaška že vložili milijon evrov, da potrebujejo še nadaljnjih 300.000 za dokončanje in še 300.000 evrov za tamkajšnji muzej. Strinjam se, da imajo vsi mrtvi pravico do groba, a država Slovenija ob tem ne more mirno dopustiti, kako se zapira ustanova, ki je temeljnega pomena ne le za slovensko narodno skupnost v Italiji, ampak tudi za Republiko Slovenijo.

Nevenka Troha

Sto let slovenske državne gimnazije v Gorici

Članek o vpisu na slovenske višje srednje šole v Gorici (Primorski dnevnik, 16. 3. 2013) me je spodbudil, da javnost znova opozarjam na bližajočo se stoletnico slo-

venske klasične gimnazije v Gorici, prve državne gimnazije na slovenskih tleh. S cesarskim odlokom 3. avgusta 1913 se je dotedanja nemška državna gimnazija v Gorici razdelila na samostojno klasično gimnazijo s slovenskim učnim jezikom ter na samostojni realni gimnaziji z italijanskim in z nemškim učnim jezikom. S tem so bila dokončana dolgoletna prizadevanja goriških Slovincem in Italijanov, da se v Gorici ustanovi gimnazijska zavoda z učnim jezikom obeh najmočnejših narodnostnih skupnosti v deželi Goriško-Gradiški. Nova slovenska gimnazija v Gorici, vodil jo je dr. Janko Bezjak, je pričela delovati 1. oktobra 1913. Delovala je le dve šolski leti, drugo leto delovanja je zaradi vojne Avstro-Ogrske z Italijo, pouk začasno prenehal. Niti med vojno niti po njej pa slovenske gimnazije ni oživela, kljub mnogim obnovitvenim poskusom še pred razpadom Avstro-Ogrske, nato pod italijansko vojaško zasedbo in kasneje. Slovensko srednje šolstvo se je v Gorici obnovilo pod nemško okupacijo leta 1944 in vse do danes deluje neprekinjeno. Naslednica goriške gimnazije iz leta 1913 pa je bila je tudi goriška/novogoriška gimnazija, nastala leta 1947 v Šempetru pri Gorici. Tudi ta zavod deluje še danes in ima svoj sedež v Novi Gorici.

Ustanovitev gimnazije v Gorici je bila mejnik v zgodovini slovenskega, zlasti srednjega šolstva. Jubilej dogodka, ki presega lokalni okoliš, ne more biti prezrt ali pozabljen.

Branko Marušič, Solkan

KULTURA - Od 25. marca do 6. aprila

V Ljubljano prihajajo Koroški kulturni dnevi

Med 25. marcem in 6. aprilom bodo v Ljubljani potekali 11. Koroški kulturni dnevi. V dveh tednih se bo zvrstilo pet prireditev, ki jih pripravlja Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva (DSAP). Tradicionalne koroške dneve bo v ponedeljek v Muzeju novejšje zgodovine odprla razstava z naslovom Pregon Koroških Slovincem leta 1942.

Razstava bo na 23 panojih prek osmih poglavij predstavila dogajanje aprila leta 1942, ko so nemške nacistične oblasti pregnale okoli 200 slovenskih družin z avstrijske Koroške v nemški rajh. Danes razpolagamo s točnimi podatki, je dejal predsednik Kluba Koroških Slovincem Janez Stergar. V enem samem dnevu so deportirali 1075 ljudi, od katerih so jih 158 na podlagi intervencij spustili, ostale so poslali v nemška taborišča.

Odprtju razstave bo v torek, 26. marca, v prostorih Svetovnega slovenskega kongresa (SSK) sledila predstavitev koroških publikacij. Predstavili bodo spomine Ane Jug z naslovom Utihnile so ptice, utihnili je vas, pesmarico Priredbe rožanskih ljudskih pesmi za ženski, mladinski in deklški pevski zbor, ki jo

je uredil Mitja Gobec, publikacije, ki so izšle v okviru iniciative Slovenščina v družini, ter več knjig Josipa Šašla, je na novinarski konferenci povedal predsednik DSAP Lovro Sodja.

Teden dni kasneje, 2. aprila, bo v prostorih SSK predavanje profesorja z Inštituta za slavistiko na Univerzi v Gradcu Ludvika Karničarja. V predavanju bo spregovoril o pomenu Gradca za slovensko nacionalno kulturo.

V petek, 5. aprila, bo Linhartova dvorana Cankarjevega doma gostila Mešani pevski zbor Ojsternik in Zahomške tamburaše.

Koroške dneve bo v soboto, 6. aprila, v Mini teatru sklenila lutkovna predstava Žabe, ki jo bo uprizorila Lutkovna skupina SKD Celovec Mi smo mi - Navihanci. Predstava je nastala v režiji Brede Varl.

Koroške kulturne dneve pripravlja DSAP v sodelovanju s Krščansko kulturno zvezo, Slovensko prosvetno zvezo iz Celovca in Klubom Koroških Slovincem Ljubljana. Razstavo in Koroške kulturne dneve bo odprl avstrijski veleposlanik v Sloveniji Clemens Kojca.

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Edinost je tokrat poročala o prepovedi vsesokolskega srečanja v Ljubljani. »V Avstriji, carstvu brezmejnih neverjetnosti, je mogoče vse: ono, kar je bilo včeraj dovoljeno kot nekaj samo po sebi umljivega, je danes prepovedano, kar je pa danes popolnoma izključeno kot nekaj državi in javnemu blagru nevarnega, je jutri dovoljeno kot dobra in splošno priporočljiva stvar. So pač res nepojmljiva pota, po katerih kreva avstrijsko birokratično kljuse.

Kranjska deželna vlada je prepovedala slovenski vsesokolski zlet, ki bi se bil naj bil vršil letos meseca avgusta v Ljubljani in našla je za utemeljitev te prepovedi silno važen vzrok: ozire na javni mir in red. Iz ozirov na javni mir in red naj bi se ne smel vršiti v Ljubljani vsesokolski zlet!

Ko so se začele lanskega leta priprave za vsesokolski zlet v Pragi, je dunajska vlada nakazala deset tisoč kron podpore češki Sokolski Zvezi, upoštevajoč velikanski pomen vsesokolskega zleta in sploh Sokolstva za splošnost, prav posebej pa še z ozirom na pospeševanje tujskega prometa. Vsesokolskega zleta v Pragi sta se oficijelno udeležila dva avstrijska ministra, številni generali in drugi visoki civilni in vojaški dostojanstveniki. Za javni mir in red je ob vseh onih ogromnih množicah občinstva, ki se je prelivalo po praških ulicah, skrbel Sokol sam in to tako vzorno, da je to vlada javno priznala. Sedaj pa prepoved z ozirom na javni red. Skoraj neverjetno se nam zdi vse to in zdelo bi se na tudi nemogoče, ko ne bi šlo za vsesokolski zlet v Ljubljani, za slovenski vsesokolski zlet, za slet na Slovenskem.

Zvesta zaščitnica ljubljanskih graditeljev nemškega mostu do Adrije pa se je zmotila, če je mislila, da njena prepoved vsesokolskega zleta zadušil vzlet naše slovenske narodne misli, ravno nasprotno! Preveč očividno je njen namen, da ne bi ga mogli spoznati na prvi pogled, in zato je tudi čisto gotovo, da ta prepoved, poleg najupravičenejšega ogorčenja vsega Slovenstva, užge le še tem mogočnejši plamen narodne zavesti in narodnega ponosa v vseh vrstah našega naroda!«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

Tudi na Tržaškem so na primeren način počastili sv. Jožefa. »Pozno zvečer, ko so tudi zadnji, najbolj trdovratni častilci sv. Jožefa zapuščali Ricmanje, so se vaščani oddahnili. Je že tako, da ljudje niso nikoli zadovoljni: vprašali smo gostilničarja, če je bil zadovoljen pa nam je odgovoril, da je vsega sit! To mu radi verjamemo, saj je bilo tokrat v Ricmanjih živo kot malokdaj. Kaj pa če bi bilo slabo vreme z dežjem? Ali bi bil gostilničar tudi vsega sit? Seveda, je odgovoril gostilničar, sit bi bil brezdeja!

Tako ali drugače, slabo ali dobro, izgovor še vedno najde. Toda kaj bi se spuščali v te reči, ki jim človek ne pride do dna. Poglejmo raje, kako so Jožice in Jožeti praznovali svoj god. Kljub oblačnemu vremenu se je v Ricmanjih zbrala velika množica Tržačanov in okoličanov, ki so dobesedno preplavili vaške ulice. Že v zgodnjih dopoldanskih urah so se na strateških pozicijah utaborili prodajalci kuhane in pečene gnjati, medtem ko so za senzacijo poskrbeli podjetni Milčičani, ki so poleg cerkve pekli čevapčiče. Vmes je bilo polno stojnic, na katerih so kramarji prodajali razne igrače in drugo kramo, na dveh koncih vasi pa so iz zvočnikov hreščali zvoki popevk, ki so spremljale vrtenje vrtljakov.

Rekli smo že, da so bili gostilničarji vsega siti. Kaj ne, ko pa so bile ricmanjske in ne samo ricmanjske gostilne nabito polne, tako da improvizirani natakariji niso imeli niti sekunde časa, da bi se oddahnili. Reči moramo, da so se za praznik res dobro pripravili. Kljub ogromni množici ljudi ni zmanjkalo niti jedae niti pijače in kar je še bolj važno, oboje je bilo na visoki ravni.

Za zaključek naj ugotovimo, da je jožefovanje, kljub ne najbolj ugodnemu vremenu, potekalo v prijetnem vzdušju in so bili tako vaščani kot gostje prav zadovoljni. Zadovoljni so bili tudi vaščani sosednjih vasi, saj lahko rečemo, da ni bilo gostilne v Bregu, kjer ne bi imeli vse zasedeno. Tako je jožefovanje zadovoljilo vse Jožete in nejožete, Jožice in nejožice!«



Marsikdo od vas je že bil v Benečiji in se morda sprehodil po kateri od pravljčnih beneških dolin. Ko preživiš cel dan v špetrskih in čedajskih slovenskih ustanovah, ki tam delujejo, se ti končno začne svitati, kaj pomeni biti tam Slovenec ... Tako nas je šumovska radovednost popeljala v tiste kraje. Kreativnost je narasla do take mere, da je bilo gradiva še in še. Odločili smo se torej: nujno potrebujemo dve strani namesto naše občajne.

Najprej smo obiskali Špeter in se na Inštitutu za slovensko kulturo srečali z Marino Cernetig, predsednico Inštituta Bruno Dorbolò in Michelejem Corenom, kandidatom SSK za deželne volitve.

Bar Giuly = špetrski Bar X

Naš prvi vtis o Benečiji je bil, da pravzaprav tam ni veliko drugače kot pri nas ... Stavbo Inštituta za slovensko kulturo smo takoj povezali s stavbo v Trstu, kjer domujejo nekatere pomembnejše slovenske ustanove. Bar Giuly na nasprotni strani stavbe, pa je pravzaprav špetrski Bar X. Razlika med Špetrom in Trstom je predvsem v vzdušju. V Trstu nas na kavi spremljata mestni hrup in promet. Ko smo prispele v Špeter, pa nas je začudilo predvsem mirno, sproščujoče in prijetno vzdušje. Vprašanja so se porajala sama od sebe: kje so sploh ljudje? Je tu veliko mladih?

Marina Cernetig in Bruna Dorbolò sta nam povedali, da mladih ni veliko. Oziroma so, vendar se skoraj vsi odločijo za študij daleč od doma. Veliko jih je po Italiji, nekateri v Sloveniji ali po Evropi. »So nekateri, za katere vemo, da lahko nanje računamo in se med vikendi večkrat vračajo domov. Zavedamo se, da so to naši potencialni kadri, da so naša bodočnost.« Inštitut ima tudi nalogo, da mladim pomaga pri vpisovanju na univerzo in pri izbiri študija. Nastal je namreč s podobnim namenom. Je torej tudi glavna vez med kulturo in mladimi, za nekatere bi lahko rekli, da je njihov drugi dom. Marina Cernetig je povedala, da je v stavbi veliko pretoka ljudi. Zjutraj so starejši, popoldne pa pridejo gojenci Glasbene matice, v izolirani sobici imajo mladi

**O zemlja, o vas, o bratri,
pustim vas an lohni vič vas
ne bom bom videu, muoram
iti za ušafat ki malega vič.
(Štupienjo za štupienjo,
Kekko Bergnach)**

glasbeniki lahko vaje s svojimi rock-skupinami, k veselemu razpoloženju pa prispeva tudi spodnja dvorana, kjer je oder za razne prireditve ... Skratka: Inštitut za slovensko kulturo je stična točka špetrskega slovenstva.

Slovenissimi ali Italianissimi?

Naslednje vprašanje, ki si ga zastavi Tržačan, je seveda to, kaj pomeni biti Slovenec v Benečiji. Michele Coren, podžupan v majhni občini Dreka, nam je povedal, da je bilo nekoč grozno. Nekateri se niso nikoli zblizali s slovenstvom. Danes je situacija drugačna, k čemer je botrovala predvsem ustanovitev šole. »Naša rešitev je bila šola.

Brez šole bi postali folklorna skupina. Moja sinova me včasih popravita, ker znata že boljše slovensko kakor jaz.« Generacije, ki niso imele možnosti, da bi obiskovale slovenske šole, namreč že od rojstva govorijo samo v narečju. Danes pa imamo zakon, ki omogoča vpis v slovensko šolo. Coren je še poudaril, da je zelo pomembno sodelovanje med dvema taboroma, ki sta pri nas ločena. »Ko sem kandidiral za SSK, so me nekateri obtožili, da sem komunist. Tu smo vsi skupaj, ni razlike med rdečimi in belimi. Mogoče bi se lahko Tržačani in Goričani kaj naučili od nas ... (smeh)«. Dodal je, da računa na to, da bi imeli na deželi vsaj enega Slovenca; ni važno, če bo ta iz Trsta, Gorice ali Videmskega.

**Sem pot končal? Jo zdaj šele
začenjam? Samo navòn
hodim (drevo, tiče, rože,
trave...) na vrh gore!
(Na vrh gore, Igor Cerno)**

Marina Cernetig je mnenja, da slovenščino samo nekateri dojemajo kot prednost. Za druge, čeprav med sabo govorijo slovensko, to ne bo nikoli. Žalostna plat pa je, da so Slovenci (v smislu, da so Slovenci tisti, ki govorijo slovensko) pravzaprav ločeni v tri skupine. V tiste, ki se imajo za italianissime in ne priznavajo slovenstva – s temi niti od daleč ni dialoga; v tiste, ki priznavajo slovensko narečje, a se nimajo za Slovence, in kulturno angažirane Slovence, ki se zavedajo svojih korenin in svoje kulturne dediščine. »Najbolj nevarna je tista skupina vmes, ker dela zase in moti ostale. Kdor je proti, je proti, oni pa ne razumejo, da je narečje, ki ga govorijo, slovensko. Ti dve skupini nas obtožujeta, da smo komunisti. Slovenec, ne glede na to, če si veren ali ne (med te uvrščajo tudi duhovnike), je zanje komunist.«

Bruna Dorbolò je povedala, da je bilo na začetku, ko je začela delati v slovenskih organizacijah, zelo težko. Težka izbira je bila opredeliti se za nekaj, čemur je večina nasprotovala. Zdaj ni več tako, »danes lahko živimo mirno. Vendar je v nasprotju s tem, politična situacija danes slabša. Kar se tiče krizne situacije slovenskih ustanov pa naj povem, da krize nismo vajeni. Letos bomo na primer odprli multimedijski muzej v sklopu evropskega projekta Jezik. Težava ne bo odprtje, kar financira EU, težava bo vzdrževanje muzeja.«



»Šum šumi ... « na Inštitutu za slovensko kulturo

Na Inštitutu smo se srečali še z ravnateljico dvojezične šole v Špetru Živo Gruden in profesorjem matematike ter profesorjem na GM Davidom Clodičem.

Živa Gruden je doma z Opčin. Ljubzen do Benečije se je rodila med pisanjem seminarske naloge, ko se je odločila, da bo namesto v knjižnici, opravljala delo na terenu. Beneško realnost je v tistih letih doživljala kot nekaj novega in svežega v primerjavi s tržaškimi razmerami. Na Tržaškem je bilo namreč že vse ustaljeno po starem kalupu, npr. pevski zbori ali gledališke predstave. V Benečiji pa se je ta dejavnost komaj rojevala in je bilo vse bolj sproščeno in odprto za novosti. »Na prvih organiziranih večerih, npr. na nagajevanju natečaja Moja vas, je bil velik kaos pri organizaciji, ampak je bilo prijetno, pojavljali so se novi prijemi.« Društva so se tam začela razvijati kasneje kot pri nas. Prve dejavnosti zadrug, ki so na Tržaškem nastajale pred prvo svetovno vojno, so takrat tam hitro zamrle. Društva so se ponovno začela razvijati v 60. letih. Najstarejše je KD Ivan Trinko, ki je nastalo leta 1955. Danes je aktivnih veliko društev, ki skupaj oblikujejo kulturno življenje. Od vsega začetka imata pomembno vlogo društvi Rečan in Študijski center Nediza, iz katerih se je potem razvila razčlenjena društvena dejavnost. »Rečan je delal za ljudi, organiziral pobude in prireditve. Center Nediza pa je imel bolj intelektualno vlogo.«

Ravnateljica ocenjuje odsev kriznega stanja pri šoli tako, kakor pri drugih državnih šolah. Važno pa je to, da je šola državna, in relativno veliko število otrok zagotavlja njen obstoj (v naslednje šolsko leto je vpisanih 260 otrok). Če bi bila šola še vedno privatna, bi trpele prav tako, kakor vse slovenske ustanove.

»Šum šumi, grom grmi!« nas je pozdravil prof. Davide Clodig, ki nam je orisal tamkajšnje delovanje Glasbene matice. »Glede na število otrok je tukaj veliko učencev, skupaj s podružnico v Bardu v Terski dolini jih je slabih 120. Tem moramo prišteti še tiste, ki se ukvarjajo z drugimi glasbenimi dejavnostmi, ki jih nudimo, npr. pevski zbor ali tečaj diatonične harmonike.« Prednost je to, da so vse dejavnosti koncentrirane v stavbi v Špetru. Tako se da sodelovati, otroci se med sabo družijo in začnejo igrati skupaj. Bilo je približno 4 ali 5 takih glasbenih skupin. Pri vsem tem je minus to, da so otroci, ki stanujejo v bližnjih vaseh, daleč od GM in jih morajo starši voziti. »Težava pa je tudi v tem, da ne pokrivamo celotnega prostora: v Reziji še nimamo



Vprašaj nas

podružnice. Pred dvema letoma smo začeli delovati, potem pa je delovanje zamrlo zaradi težav s stavbo kulturnega doma v Reziji.«

Je izseljevanje še danes problem?

Davide Clodig nam je povedal, da po njegovem ni tako različno biti Slovenec v Benečiji v primerjavi s Tržaško ali Goriško. »Pri nas je močna lokalna zavest, da si Benečan, v nasprotju s Furlani. Ni globalne narodne zavdnosti«. Koncept narodnosti je različen predvsem zato, ker poudarjajo pripadnost državi, ne pa narodu. Tako nam je Živa Gruden povedala, da je povsem naravno, da Zdravljico in Prešerna dojemajo kot nekaj tujega. Če nekoga ne poznaš, ga ne moreš dojemati za svojega. V zadnjih letih se je situacija precej izboljšala predvsem zaradi srednje šole. »Otrok v osnovni šoli ne moreš učiti Cankarja in Zdravljice, s srednješolci pa je že lažje.« Na ta način se počasi izboljšuje tudi pojem dojemanja narodnosti. K temu je seveda botroval tudi padec meje; ljudje začenjajo misliti na drugačen način. Večkrat grejo v Slovenijo in vidijo, da jih tam razumejo, da poslušajo iste pesmi, da imajo podobne običaje ... »Naš kulturni praznik pa je še vedno 6. januar, Dan emigranta v Čedadu, osrednje srečanje pa 8. marec. Narodne zavesti ni, čeprav so kultura in navade slovenske. Po drugi strani pa najdeš tudi ljudi, ki ne znajo slovensko in se čutijo Slovenci. Tukaj imamo italijanske Slovence in slovenske Italijane.«

O perspektivah mladih v Benečiji prof. Clodig meni, da niso edini primer, ki se morajo soočati s težavami. V Karniji je podobno, z razliko, da tam ne gre za obstoj furlanščine, pri nas pa je obstoj slovenščine bistven. »V Ne-

diških dolinah nas je 6000. Ni težava v tem, da se sem priseljujejo Italijani, ker tega ni veliko. Tu so še vedno vsi Slovenci. Težava je izseljevanje. Veliko mladih, ki hodi na univerzo, se potem zaposli drugje in se težko vrne.«

**Če mi bomo skup hodil, vse
buj lahko bo, buj lahka bo ta
pot, k' težka je.**

(Ponočne misli, Kekko Bergnach)

Inštitut za slovensko kulturo, ki so ga ustanovili leta 2001, je torej ustanova, ki vse povezuje. Nastal je s ciljem, da bi povezoval delovanje v vseh dolinah. Pred ustanovitvijo Inštituta je vsaka dolina delovala zase, z Inštitutom pa so želeli dokazati, da delajo vsi skupaj, za skupni kulturni prostor. Sedež v Špetru koordinira dogajanje, ki je zelo razvejano: od posameznih društev, do prireditvev, do družabnosti, do raznih tečajev, do Beneškega gledališča. Veliko mladih, ki delajo in pomagajo, so prostovoljci pri organizaciji čezmejnega koncerta LiwkStock na Livku, Hrupnega srečanja na Lesah, Senjama beneške pesmi in drugih že ustaljenih dogodkov. LiwkStock povezuje ljudi z obeh strani meje, hkrati pa ovrednoti domače glasbene skupine. Hrupno srečanje si ravno tako prizadeva, da združuje mlade. Mladi bendi imajo možnost, da se predstavijo tudi širši publiki. Senjam beneške pesmi je priljubljeni glasbeni dogodek beneških Slovencev, ki že trideset let privablja številno publiko. O glasbeni ustvarjalnosti pričajo številne sodobne pesmi v beneškem narečju. Nekateri verzi so danes razpršeni na naši strani.

Kot ustvarjalcem mladinske priloge Primorskega dnevnika nam je mnenje naših vrstnikov zelo pri srcu. Pogovorili smo se s tremi pripadniki najmlajše generacije. Cecilija Blazutič, ki je doma v Hrastovijah, študentka Pedagoške fakultete v Vidmu, je aktivna na številnih področjih. Med drugim je urednica informativne strani na Facebooku Čuj, ki nardmo?. Antonio Banchig, doma iz Špetra, je zaposlen na Novem Matajurju in se ravno v tem času pripravlja na novinarski izpit v Rimu. Z Novim Matajurjem sodeluje tudi Igor Cerno iz Barda, ki je tudi glasbenik in pevec skupine Bk Evolution, med drugim pa še svetnik občine Bardo.

Kaj za vam pomeni biti mladi Benečani?

Antonio: Moja generacija je že imela možnost, da obiskuje slovensko šolo. Postalo je lažje, da se imaš za Slovence v Benečiji. Osebnost se, kar se kulture tiče, imam za Slovence. Težave pa še vedno obstajajo. Dovolj je, da pomislimo, da je najmlajši izvoljeni politik v Občini Dreka, ki ima 24 let, desničar, usmerjen proti Slovincem. Situacija se izboljšuje, ampak bo treba še veliko delati.

Cecilija: Ljudje, kot je na primer ta fant, bodo vedno obstajali v Benečiji. Spomnim se desničarske parade v Čedadu in bilo je res strašno. Nekateri mladi, ki so ji prisostvovali, so se takrat počutili Slovenci, čeprav med sabo niso govorili slovensko. Ko pride do podobnih dogodkov, začneš razmišljati. Mislim pa, da se večina pripadnikov generacije, ki je obiskovala dvojezično šolo, ima hkrati za Benečane in Italijane. Imam bivše sošolce, ki pravijo, da niso Slovenci, ampak Benečani. Biti Benečan je nekaj posebnega. Nočejo reči, da so Slovenci, ker je tukaj težko to reči. Samo nekateri to zmoremo.

Igor: Prihajam iz Terske doline, kjer je situacija težavna. Večina mladih je odšla. Deluje pa okence za slovenski jezik in poteka tečaj slovenščine, katerega obiskuje lepo število ljudi tudi iz okolice. To je zelo pomembno, ker se je bilo pri nas vedno prepovedano učiti slovenščine. Pred leti bi predstavljalo kaj takega pravi škandal. Pravili bi, da hočemo slovenizirati okolje. Lepo je, da je sedaj postalo to nekaj normalnega.

So torej razlike s preteklostjo? Katere?

Igor: V primerjavi s preteklostjo je velika razlika. Naši starši so se med sabo pogovarjali predvsem v slovenščini. Mladi sedaj uporabljajo večinoma italijanski jezik.

Kulturno se mogoče počutijo prav zaradi vpliva šole, televizije pa kulturno navezanost ozemlje. Imajo se za Slovence kot v preteklosti.

Antonio: Pri nas je glasba imajo, in tistimi, ki se nimajo. Nekateri pravijo, da kultura ni s Slovenijo ali slovensko marajo, da je naše narečje samostojno, da se narečje izgublja, k v slovenskem jeziku. Šola je ustavila proces asimilacije in je skupaj s časopisi v našem jeziku zelo pomemben in vpliven dejavnik.



Ustanovitev dvojezične šole mena?

Cecilija: Naša generacija je obiskovala dvojezično šolo. Tu je slovenskega jezika in sem se potegoval me obdaja. S starši sem govorila v narečju. Ko se dobimo s prijatelji, če ne bi obiskovali šole, bi bili dilo. To je proces, ki se je začel leta. Prej tega ni bilo.

Šepetajo: Agata, Barbara, Daniel, Eva, Ilja, Katerina, Lucia, Lucija, Mateja, Nika, Patrizia, Tjaša in Vesna.
Vinjete: Carolina
sum@primorski.eu

šepet ulice Montecchi ... o Benečiji

Naša beseda naj glasno odmeva

V Benečiji imata Novi Matajur in Dom veliko vlogo, saj je še danes večina ljudi v stiku s slovensko besedo samo preko časopisov.

Novi Matajur, časopis vseh nas

Uredništvu Novega Matajurja in uslužbencem smo izrazili podporo ob krizi, s katero se sooča časopis. Mlajši novinar Antonio Banchig nam je povedal, da več kot to, da delajo zastonj, ne morejo narediti. »Mislim, da bi morali dobiti politično potrdilo, da je res, da smo v deželi pomemben časopis za našo skupnost, ki je šibka in je v preteklosti že veliko trpela. Smo v situaciji, ko z Rimom praktično nimamo dialoga. Mogoče nimajo časa, in preveč mislijo na volitve ...« Tržačanka Tjaša Gruden, novinarka na Novem Matajurju meni, da je kljub težki situaciji treba vztrajati. »Prepričani smo, da delamo prav. Važno je, da se Novi Matajur ohrani v tedenski obliki. V njem našim bralcem podajamo med sabo zelo različne tematike. Beneška stvarnost je zanimiva, čisto posebna in seveda tudi zapletena.« V čedajski redakciji se počuti kot doma, saj so jo dobro sprejeli in se je hitro vključila.

Miha Obit, dolgoletni novinar na Novem Matajurju nam je takole odgovoril na naša vprašanja:

Katera je danes vloga Novega Matajurja?

Kako pa je z mladimi v Benečiji?

Cecilija: Nimamo mladinskih krožkov ali športnih društev. Pred kratkim smo začeli z glasbenimi skupinami, saj je veliko mladih, ki se je šolalo na Glasbeni matici. Večina učiteljev Glasbene matice ima, če je to mogoče in so gojenci Benečani, pouk v slovenščini. Otroci tako slišijo slovensko besedo tudi izven šole. Lahko smo srečni, da imamo zelo talentiranega mladega glasbenika Davida Tomasetiča, ki ima bistveno povezovalno vlogo, predvsem pri Senjamu beneške pesmi in Hrupnem srečanju.

Igor: V Terski dolini imamo podružnico Glasbene matice, ki dobro deluje: je približno deset vestnih in delavnih mladih. Ustanovili smo Barski oktet, kar pomeni, da se mladi, ki so ostali, zanimajo. To je dober znak. Poleti poteka Planet Bardo, festival umetnosti, na katerega povabimo sedem umetnikov iz Slovenije, Italije in Avstrije. V poletnih mesecih bomo organizirali tudi čezmejni kampus za mlade iz Slovenije, Benečije, Trsta in Gorice. Imeli bomo gledališko delavnico in druge dejavnosti. Vse to ima velik simboličen pomen, ker bomo kampus priredili, kjer je bilo nekoč vojaško področje. To je znak, da se nekaj premika in da ni več kot je bilo nekoč.

Kaj pogrešate oz. kaj bi bilo treba narediti, da bi mladi boljše vključili v dogajanje?

Cecilija: Ne moremo biti vsi umetniki. Glasbena šola ali gledališče ne moreta biti edina vezna nit s slovenskim jezikom in manjšino. Pogrešam športno aktivnost in društva, ki bi gotovo pritegnila veliko več mladih.

Igor: Glasba ima gotovo veliko povezovalno moč. Potrebno pa bi bilo narediti tudi nekaj več in boljše vključiti mlade.

Antonio: Po mojem manjka tudi višja šola.

Pomembno bi jo bilo imeti, čeprav ni lahko.

Cecilija: Komaj okoli šestnajstega leta občutiš slovenščino kot nekaj drugačnega od predmeta, ki se ga učiš v šoli. Prej je težko, da se imaš za Slovenca v Benečiji. Okoli sebe nimaš strukture, ki bi ti pomagala. Izven določenih krogov je samo italijanski svet. Zelo pozitivno je torej, da so zadnja leta mladi začeli hoditi na poletne šole v Ljubljano. Take pobude so izredno učinkovite, pomagajo ti, da občutiš svojo identiteto.

Že enajst let predsedujete KD Ivan Trinko. Katero vlogo ima pravzaprav društvo?

KD Ivan Trinko je najstarejše društvo v Videmski pokrajini. Že od njegove ustanovitve je bilo njegovo poslanstvo ohranjanje slovenskega jezika in kulture na tem območju. Zgled je dajal Ivan Trinko s svojim delovanjem, zelo važna pa je tudi posredovalna vloga, ki jo je prav tako imel tudi Ivan Trinko: povezovanje slovenske kulture z italijansko, furlansko in z drugimi kulturami. V zadnjih letih društvo veliko sodeluje predvsem z Občino Čedad. Vsako leto jeseni organiziramo veliko razstavo v Čedadu, kjer predstavimo enega ali več umetnikov. Razstave slovenske umetnosti v Čedadu so znak odprtosti do drugih. Društvo ima veliko stikov s Posočjem in furlanskim življenjem. Sodelujemo tudi s Študijskim centrom Nediža, ki zadnja leta proizvaja dokumentarce. Naše društvo vsako leto organizira tudi Film Video Monitor v Čedadu v sodelovanju s Kinoateljcem iz Gorice.

Po zgledu čedermacev vztrajno naprej

Štirinajstdnevnik Dom je nastal z namenom, da bi se v Videmski pokrajini ohranila slovenska beseda. Ustanovili so ga leta 1966 zavedni slovenski duhovniki ali čedermaci, kot so tudi poznani, Emil Cencig, Valentin Birtig in Mario Laurencig. To so bili časi, ko je izseljevanje postajalo vedno močnejše in je uveljavljanje novih medijev vedno bolj ogrožalo obstoj slovenske besede.

Proti koncu sedemdesetih letih se je Dom iz župnijskega lista spremenil v kulturno-verski list in postopoma postal časopis vseh Slovencev Videmske pokrajine. Ezio Gosgnach, glavni urednik Doma, nam ga je tako opisal: »Poročamo od Trbiža do Prapotnega. Poleg Nediške doline dosegamo tudi Tersko in Kanalsko dolino ter Rezijo. Dobro sodelujemo tudi s Posočjem, kjer imamo dosti naročnikov. Zadnja leta smo aktivni tudi na spletu, kjer skušamo novice objavljati čim bolj redno. Izdajamo tudi razne knjige, DVD-je in bilten Slovit, ki izhaja enkrat mesečno. Slednji vsebuje prevode člankov, ki izhajajo na Primorskem dnevniku in ostalih naših tiskanih medijih. Namenjen je predvsem italijanskim politikom, kulturnim delavcem in profesorjem.«

Pisano okolje. Narečje, slovenščina in italijanščina: kako izbrati jezik poročanja? Tako Gosgnach: »V narečju pišemo predvsem članke, ki zadevajo običaje, življenje in dogajanje v naših dolinah. Ko pišemo o politiki ali gospodarstvu nastanejo težave, ker ni izrazov. Veliko smo jih prevzeli iz italijanščine. Članke vsekakor vedno lektoriramo in skušamo uporabljati čim bolj enotno, 'knjižno' obliko narečja.« Po njegovem mnenju bo potrebno še nekaj časa, da bi v Benečiji vsi ali skoraj vsi pisali in razumeli knjižno slovenščino. »Velika večina ljudi namreč ni imela moznosti, da bi obiskovala dvojezično šolo. Na začetku so bili v Domu članki le v narečju ali pa v italijanščini. Zdaj jih je veliko tudi v knjižni slovenščini.«

Delo doma in šola v našem jeziku!

»V našem poročanju na dogajanje v svetu in manjšini gledamo s krščanskimi vrednotami. Kar je glavno je, da smo Slovenci in kristjani. Naši ljudje so bili vedno zelo navezani na Cerkev. Bila je edina ustanova, ki je stala ob strani naši skupnosti.«

V Benečiji so imeli duhovniki zelo pomembno družbeno vlogo, skrbeli so za razvoj teh krajev in ohranjanje jezika. Borili so se za pravice Slovencev in so zaradi tega sodelovali tudi s komunisti in drugimi, ki so imeli isti cilj. Benečanov je bilo namreč vedno manj in je bilo torej nujno ohraniti enotnost. »Delo doma in šola v našem jeziku«, se je glasil skupni cilj. Podobno je tudi sedaj, ko se je treba s skupnimi močmi zoperstaviti t.i. »italianissimom«, Slovincem, ki nočejo biti Slovenci in o sebi pravijo, da govorijo poseben jezik, ne pa slovensko. Vsak ima potem lastna doživetja.

Beneški prebliski - Beneški prebliski

»Pust v Benečiji je kot božič v Rimu.« (Antonio Banchig)

»Slovensko jezikovno okence sem jaz.« (Igor Cerno)

»Smo lahko žlahta, ma ne smemo biti družina.« (Bruna Dorbolò - o tem, kar mislijo Sloveni o Slovencih)

»Je krajša pot iz Špetra do Trsta kot iz Trsta do Špetra.« (Davide Clodig)

»Nismo folklorna skupina, zato prirejamo tečaje folklore, da se tega naučimo.« (Marina Cernetig)

Beneški prebliski - Beneški prebliski



Gosgnach nam je o svoji osebni zgodbi povedal naslednje: »V Matajurju, kjer sem se rodil, so vsi govorili v narečju in ni bilo nobenega problema. Če pa si šel v Čedad, Špeter ali drugam, pa je veljalo, da se tam govori italijansko. Slo-

ziji stalno slišali besedo terremoto. Tako je zdaj za vse potres postal teremot. Po mojem je znanje slovenščine naraslo, zelo pa se je zmanjšala njena javna uporaba v vsakdanjem življenju.« Kot je povedala Ilaria Banchig po zaključeni dvojezični osnovni šoli v Špetru približno deset let ni uporabljala slovenščine. Komaj na univerzi v Vidmu, kjer je študirala slovenščino in poljščino, se je začela ponovno soočati z njo. Od njene generacije so se zelo redki odločili za nadaljnji študij slovenščine. Tako Ilaria Banchig kot Ezio Gosgnach pa opažata, da se situacija le spreminja.

»V teku let zaradi raznih psiholoških pritiskov se je v marsikom usidral občutek manjvrednosti, kot da biti Slovenec pomeni biti manj od drugih in da slovenski jezik ni pomemben. Vedno več naših ljudi pa tega kompleksa nima več. Če pomislimo na zgodovinska dogajanja, je res čudno, da se je naš jezik le uspel ohraniti.«

Wöde šumijo, rijuvijo skuza megle vitar rumunî. Rožajo rože na zilëni rawnîni ôblak pukriwa dulîne.

(Tân stran te wade,

Silvana Paletti- Igor Cerno)

venščina je bila pojmovana kot jezik, ki se ga lahko govori le v svoji vasi. Paškval Gupon, ki je bil župnik v moji vasi, je vedno pravil, da se moramo učiti slovenščine, saj predstavlja poznavanje dveh jezikov bogastvo. Tudi v osnovni šoli, razen med poukom, smo govorili v narečju. Poznam pa druge, ki so bili kaznovani, če so spregovorili po slovensko v šoli. Nekateri učitelji so prepričevali starše, naj govorijo doma v italijanščini, da ne bi imeli otroci težav v šoli ipd. Veliko ljudi je imelo grenke izkušnje.«

Novinarka Ilaria Banchig se npr. spominja: »Bila sem med prvimi, ki sem obiskovala dvojezično šolo v Špetru. Na višji srednji šoli v Čedadu so me zelo diskriminirali zaradi mojega priimka in slovenskega porekla. Nisem imela prijateljev iz Slovenije, tako da nisem govorila po slovensko. S prijatelji iz osnovne šole sem se vedno pogovarjala v italijanščini.«

Ezio Gosgnach je pritrdil: »Tudi v Matajurju, kjer ni veliko ljudi, je že nekaj mladih, ki ne znajo slovensko. Mogoče razumejo, a ti odgovorijo po italijansko. Ko sem bil majhen, si ne bi nikoli mislil, da bi moral v svoji vasi govoriti italijansko. Polom, če lahko tako rečemo, se je začel v šestdesetih letih.« Meja, železna zavesa in dva nasprotujoča si sistema so privedli tudi do tega, da so vse Slovence proglašali za komuniste. Kljub raznarodovalni politiki pa se je narečje ohranjalo. Tudi če se marsikdo ni imel za Slovenca, je vsaka družina svoje otroke učila slovensko narečje.

Se časi spreminjajo?

Po mnenju Gosgnacha so imeli bistveni vpliv mediji in predvsem televizija: »Pomislimo na dejstvo, da so pred potresom v Furlaniji leta 1976 vsi ljudje rabili izraz potres. Potem pa so na televi-

V Reziji pa ...

Podobno velja tudi za Rezijo, čeprav kot nam je povedal Sandro Quaglia, sodelavec Doma iz Rezije, je tam situacija nekoliko bolj kompleksna. »Pri nas skoraj vsi, govorijo v narečju. Še danes pa večina ne ve, da v bistvu govorijo slovenski jezik. Če bi imeli dvojezično šolo, bi otroci to vedeli.« Brez ustrezne podpore v okolju je zelo težko. »V šoli poteka pri nas pouk samo v italijanščini, na pošti, banki ali drugod govorijo vsi po italijansko. Doma sicer otroci s starši govorijo v narečju, a velikokrat imajo tudi sami marsikateri kompleks. Manjka cel sistem, ki bi ti pomagal, da bi uspešno odrasčal in se razvijal v rezijanskem narečju. Kar pa zadeva slovensko knjižni jezik, je v bistvu zelo malo možnosti, jo slišati ali pa se v njej pogovarjati.« V upanju, da bomo lahko kmalu obiskali tudi Rezijo, smo želeli tukaj zapisati nekaj besed, ki nam jih je posredoval mladi Sandro Quaglia med našim pogovorom. Gre za stare slovenske besede, ki so se v rezijanski ohranile, čeprav jih v Sloveniji in drugod ne poznajo več:

ryw (Solbica), krew (Osojane) – streha
bëçula - čebela
stârd – strd, med
čukumojka – kažamajka, posebna vrsta bluze
bögüw log - mavrica
brüwna – pridna, marljiva



GORICA - Proizvodno halo na Rojah potrebuje do leta 2016

Pipistrelu se ne mudi Vložil že pol milijona



IVO BOSCAROL
IN RAZRITO
ZEMLIŠČE
NA LETALIŠČU,
KI ČAKA NA
PIPISTRELOVO
HALO

»Za objekt v Gorici smo v fazi izbire izvajalca. Zaradi znanih težav z azbestom in razminiranjem se je zadeva nekoliko zavlekla. Gradnjo bomo začeli letos, kdaj točno, pa še ne vemo. Nam se s tem objektom ne mudi toliko, kot se medijem, če sem čisto odkrit. Mi ga potrebujemo do leta 2016, ko bo "zalaufala" Panthera, do takrat bo objekt stal. Projekt gre normalno naprej, mi objekt potrebujemo. Ko bo izvajalec izbran, bomo v izjavi za javnost v kratkem povedali več,« je pojasnil Ivo Boscarol, direktor in ustanovitelj ajdovskega podjetja Pipistrel, in tako posredno odgovoril na namige o propadu projekta izgradnje proizvodne hale za določene modele Pipistrel-ovih letal ob letališču na Rojah, ki so se v minulih dneh porajali v Gorici.

Zamiku začetka izgradnje - ta je bil lani napovedan v letošnjem februarju - niso botrovali stroški v zvezi z razminiranjem in azbestom, temveč procedure, trdi Boscarol. »Zaradi tega smo morali določene stvari spremeniti, tudi redesign objekta smo delali, potem je sledila zima ...,« je naštel vzroke in obenem povedal, da strošek za razminiranje zemljišča in odstranitev azbesta, ki je bil ob tem najden, nosi Pipistrel. »V Gorico smo vložili že pol milijona evrov, a to je še vedno sprejemljivo, ker smo dobili teren zastoj,« je dodal.

Na vprašanje, kakšni so obeti glede pridobitve dovoljenja za uporabo bližnje letališke steze od italijanske agencije za civilno letalstvo, pa je Boscarol odgovoril: »To je v tem trenutku dejansko še odprto vprašanje. Koncesijo za to ima neka ustanova, za katero jaz pravim, da je "ditta fantasma", ker ni nikogar tam. Če se bodo te stvari uredile čim prej, bomo zelo srečni, ker je to ena od potencialnih težav v Gorici. Ne pričakujem, da bomo to koncesijo mi dobili, ker je niti ne rabijo, mislim pa, da, dokler bo objekt stal, se morajo njihove letalske oblasti, občina in pokrajina odločiti, komu bodo to koncesijo dali, da bo potem letališče normalno operativno, da ga bomo mi lahko uporabljali. Doslje kakšne hude potrebe po tem ni bilo, ker seveda letališče ni živelo. Sedaj pa bomo mi letališče potrebovali in bomo morali to urediti.«

Podjetje Pipistrel, v katerem je danes zaposlenih 80 ljudi, je v lanskem letu kljub krizi zabeležilo dvajsetodstotno rast. »Imamo slab milijon čistega dobička. Zaposlili smo nekaj ljudi, imeli smo veliko novih projektov: poleg tega, da smo uspešno zaključili let okoli sveta z Lenarčičem, smo še predstavili kar nekaj novih modelov - Alpha trainer, ki postaja hit v ZDA, Panthero smo tudi predstavili lani in takoj je postala letalo leta po izboru letalskih medijev. Panthera bo poletela aprila. To leto smo porabili za to, da smo opravili vsa zemeljska testiranja, kar je potrebno za nov projekt. Poleg vstopa na italijanski trg se pripravljamo še na vstop na kar nekaj drugih tujih trgov, a to bomo povedali, ko bodo zadeve toliko znane, da bodo tudi gotove. V naslednjih letih se bo Pipistrel širil tudi na druge celine,« napoveduje Ivo Boscarol.

Katja Munih



GORICA - Fronta proti termoelektrarni Vetra niso upoštevali, biomasa velik »biznis«

Namembnost zemljišča so spremenili decembra lani

Dokumentacija, na podlagi katere so pripravili načrt za termoelektrarno na biomaso na začetku Tržaške ulice, je pomanjkljiva. »Pri analizi vetrovnih razmer so pripravili model, ki predvideva, da na tem območju običajno piha veter s severa in z juga. V resnici pa v tem predelu Gorice veter navadno piha s severo-vzhoda, kar pomeni proti Štandrežu in Rojcam. Poleg tega pri preverjanju stopnje onesnaženosti so vzeli v poštev podatke, ki jih zbira v napravah agencije ARPA v Ulici Duca d'Aosta, v Ločniku in v Gradišču, medtem ko v dokumentaciji ni podatkov za območje, kjer nameravajo termoelektrarno dejansko graditi,« pojasnjuje Marjan Brescia, predsednik združenja Skultura, naslednika nekdanjega rajonskega sveta. Po njegovih besedah je treba vzeti v poštev tudi dejstvo, da zemljišče, na katerem načrtujejo termoelektrarno, ni od vedno industrijsko. Brescia pojasnjuje, da so na goriški občini decembra lanskega leta sprejeli urbanistično varianto, med katero so spremenili namembnost zemljišča; čez noč je postalo industrijsko, medtem ko je bilo pred tem namenjeno trgovskim dejavnostim. Med decembrskim zasедanjem občinskega sveta so urbanistično varianto izglasovali s podporo desne sredine; levosredinski svetniki sklepa niso podprli, sploh pa niso vedeli, da se za spremembo urbanističnega načrta skriva načrt za termoelektrarno, ki jo namerava graditi

podjetje Enrica Roitza Rail services. Od decembra naprej sta bili izpeljani že dve tehnični konferenci, zato pa Brescia upa, da bodo na pokrajini, ki vodi upravni postopek, upoštevali njegova priporočila. Brescia je kot rečeno prepričan, da pri pripravi dokumentacije niso upoštevali smeri vetra in sedanje stopnje onesnaženosti, saj je po njegovih podatkih Tržaška ulica že danes med najbolj onesnaženimi predeli Gorice.

Brescia tudi opozarja, da stane danes megavatna ura električne energije okrog sedemdeset evrov. »Megavatna ura, ki bi jo proizvedli v termoelektrarni na biomaso, bi bila zaradi javnih prispevkov trikrat ali štirikrat dražja,« pojasnjuje Brescia, na podlagi njegovih besed pa je jasno, da se za termoelektrarnami na biomaso skriva velik »biznis«, saj so subvencije za uporabo obnovljivih virov energije še kako privlačne.

Podjetje Roitz sicer načrtuje dve termoelektrarni v Tržaški ulici; prvo - na katero se nanašajo omenjene Brescirove pripombe - na začetku ulice med trgovino z oblačili Bernardi, nekdanjim avtosalonom in tračnicami, drugo pa med restavracijo McDonald's in kasarno. O tem načrtu bo tekla beseda na prihodnjem občinskem svetu, ki bo v ponedeljek, 25. marca. Občinski svetniki bodo podali svoje mnenje o gradnji obrata, pri čemer je opozicija že napovedala, da bo glasovala proti, saj tovrstna termoelektrarna ne sodi v bližino mestnega središča. (dr)

GORICA

V obeh komisijah bosta tudi Slovenca

Goriški občinski odbornik Guido Pettarin je včeraj pisal krovniima organizacijama SSO in SKGZ ter ju pozval, naj pripravita seznam slovenskih kandidatov za vključitev v dve občinski komisiji: krajinsko in gradbeno. Naj se slovenskega člana imenuje v omenjeni komisiji, je dvakrat zahteval občinski svetnik Demokratske stranke - SSK Walter Bandelj, prvič 24. septembra lani in drugič 18. marca, ko je v svetniškem vprašanju opozoril, da bi morala goriška občina na podlagi zaščitnega zakona 38/2001 imenovati slovenskega predstavnika tako v krajinsko kot v gradbeno komisijo. Včeraj je Pettarin ugodil Bandljevi zahtevi in pisal krovniima organizacijama, ki morata sedaj predlagati svoje predstavnike, katerih izobrazba in poklic ustrezata zakonskim predpisom. »Končno so na občini sprožili postopek, ob zaključku katerega bosta obe komisiji prvič dopolnjeni še s predstavnikoma slovenske narodne skupnosti,« poudarja Bandelj.

ŠTEVERJAN - Jutri bo čistilna akcija

Odpadki se kopičijo v Grojni in na Prevali

Na čiščenje se bodo odpravili v Grojno in na Prevalo, saj gre za območji, kjer se iz leto v leto nabere kar nekaj odpadkov. »V glavnem gre za pločevinke, plastenke in steklenice, ki jih objestneži odvržejo kar z avtomobilov,« pravi števerjanski občinski odbornik Marjan Drufovka pred jutrišnjo čistilno akcijo, ki jo na pobudo lovskih družin iz Števerjana in z Jazbin prirejajo občinska uprava in vaška civilna zaščita, kulturni društvi F.B. Sedej in Briški grič ter osnovna šola Alojz Gradnik. Drufovka pojasnjuje, da odpadke poberejo skoraj vsako leto na istih mestih, ostali predeli števerjanske občine pa so v glavnem čisti. Domačini svojih odpadkov seveda ne odlagajo v naravo, tudi obiskovalci in turisti pa so očitno dovolj spoštljivi do briškega naravnega okolja. Tako se iz leta v leto odpadki naberejo predvsem v Grojni in na Prevali, ki nista tako goste naseljeni kot ostali predeli občine. Čeprav velikih težav z odpadki v naravi torej nimajo, pa čistilno akcijo že več let prirejajo, da bi domačinom kakorkoli delili »eko-nasvetke«. »Predvsem si prizadevamo, da bi nagovorili mlade in jih poučili osnov recikliranja odpadkov in odgovornega odnosa do narave,« pravi Drufovka in razlaga, da čistilne akcije prirejajo že nekaj let. »Odziv je vedno kar dober, lani se nam je pridružil veliko mladih, zaradi česar smo seveda zadovoljni in upamo, da bo podobna udeležba tudi letos,« poudarja Drufovka.

Udeleženci jutrišnje čistilne akcije se bodo zbrali ob 9. uri pred števerjanskim županstvom; samo v primeru slabega vremena bo »eko-dan« odložen na soboto, 13. aprila.

Podaljšan rok za prispevke

Do 2. aprila so podaljšali rok za vložitev prošenj za prispevke, ki jih deli goriška pokrajina. Pristojni uradi bodo odprti tudi v soboto, 30. marca, med 9. in 13. uro. Dodatne informacije so na voljo na telefonski številki 0481-385287, obrazci pa so na razpolago na spletni strani www.provincia.gorizia.it.

CUD tudi na zvezi ANMIL

Obrazec CUD je mogoče dobiti tudi v uradih zveze delovnih invalidov ANMIL v Ulici Cantore v Gorici (tel. 0481-531953), ki je odprt ob ponedeljkih, sredo, četrtek in petkih dopoldne, in v ulici Leopardi v Trzinu, ki je odprt ob torkih in sobotah dopoldne.

Z nožem ga je po obrazu

V sredo je 26-letni moški v Goriških Brdih žalil svojo matere in jo z roko udaril v obraz. V spor se je vmešal družinski prijatelj, ki je 26-letnika skušal odstraniti iz hiše, vendar se je nasilnež znesel tudi nad njim. Večkrat ga je z roko udaril in brclni, nato pa ga z nožem lažje porezal po obrazu. Policisti bodo 26-letnika kazensko ovadili. (km)

Zagorelo na gradbišču

Na gradbišču v Ulici San Giovanni Bosco v Trzinu se je včeraj dopoldne vnel požar. Nekaj bencina se je izlilo na gradbeni stroj in zagorelo. Delavci so takoj poklicali na pomoč gasilce, ki so ogenj pogasili brez večjih težav.

V Gradišču o domu in dizajnu

V okviru razstave dizajnerskih izdelkov oblikovalca Wertherja Toffolonija bo danes ob 17.30 v galeriji Spazzapan v Gradišču Fabio Di Bartolomei predaval na temo »Casa dolce casa«.

TRŽIČ - Globa

Premajhne pokrovače

Zasegli 150 kilogramov školjk

Osebjem tržiške luške kapitanije je zaseglo 150 kilogramov jakobovih pokrovač (kapesant), ki so niso dosegale predpisane najmanjše lovne mer. Dolge so bile med 7,5 in 8 centimetrov, medtem ko zakon predvideva, da morajo pokrovače meriti vsaj deset centimetrov. Osebjem luške kapitanije je školjke zaseglo ob zaključku dolge preiskave. Že več časa so opazovali ribiča iz goriške pokrajine, ki je v domačem zamrzovalniku hranil večjo količino školjk. Ko je moški pred svojimi stanovanjem nameraval prodati petdeset kilogramov zamrznjenih pokrovač kupcu, je osebjem luške kapitanije poseglo. Školjke so zasegli, ribiču so nasolili globo in ga prijavili sodišču, saj je kršil higienske norme. Prodal je pokrovače brez predvidenih etiket, svoje školjke pa je izročil kupcu, ki bi jih odpeljal z avtomobilom brez hladilnika, zaradi česar bi se lahko pokvarile. Preiskava je bila vključena v dejavnosti, ki jih luška kapitanija izvaja, da bi zaščitila kakovost morskih sadežev in hkrati zdravje njihovih kupcev.

Čas je za ...

NOČ POPUSTOV

PETEK, 22. MAREC, 20h–23h

★ **500 €** ob 23h

★ Ansambel
Saše Avsenika

POPUSTI DO
-20%

www.supernova.si

NAKUPOVALNI CENTER

SUPERNOVA

NOVA GORICA



IZPOLNI NAGRADNI KUPON ZA 500 €

Izpolnjen kupon na dan prireditve oddaj v nagradni bobën in ob 23. uri osebno prevzemi nagrado!*

ime in priimek:

naslov:

poštna številka:

kraj:

telefon:

e-naslov:

podpis:

**NAGRADNI
KUPON**

500 €

*Pravila nagradne igre so objavljena na www.supernova.si. S podpisom potrjujete, da ste seznanjeni s pravili in se z njimi strinjate.



GORICA - Nagrajevanje Glasu ženske

Spremenimo sebe in s tem še družbo

Letos nižja udeležba zaradi protestne pobude profesorjev

Spremenimo same sebe, da se spremeni še družba. Tako razmišljajo udeležke 15. dvojezičnega literarnega natečaja Glas ženske, ki se je včeraj zaključil z nagrajevanjem v palači Attems-Petzenstein v Gorici. Na letošnjem natečaju v priredbi goriške pokrajine so našli manj udeležek kot v prejšnjih letih, na temo »Če se spremenim jaz, se spremeniš tudi ti« je svoja razmišljanja izlilo na papir 105 višješolkin in žensk nad 30. letom starosti, kar je precej manj kot lani, ko je bilo udeležek 152. K nižjemu številu elaboratov je botrovala protestna pobuda profesorjev iz raznih šol, ki so se odrekli dejavnostim, nepovezanim z učnim programom. Včeraj sta po uvodnem pozdravu pokrajinske odbornice Bianca Della Pietra spregovorili članici žirije Tatjana Rojc in Patrizia Artico. Po junih besedah je žirija skupno prebrala 70 elaboratov, ki so jih pripravile višješolke; 51 v italijanskem jeziku in 19 v slovensčini. Natečaja se je udeležilo še 35 žensk nad 30. letom starosti. Devetnajst jih je pisalo v italijanščini, šestnajst pa v slovensčini.

V kategoriji »over 30« je posebno nagrado žirije za italijanski jezik prejela Univerza za tretje starostno obdobje iz Gradeža, priznanje pa Sabrina Medeot iz Gorice. Prvo nagrado so podelili Sibilli Pinocchio iz Moša. Priznanje za slovenski jezik je prejela Manca Erzetič, prvo nagrado pa Nataša Konc Lorenzutti. Med šolami je priznanje za največje število udeležek v slovenskem jeziku prejel licej Trubar-Gregorčič iz Gorice, v italijanskem jeziku pa tehnični zavod Cossar-Da Vinci. Podelili so tudi nagrade za najboljši prispevek v italijanskem jeziku po posameznih šolah, ki so jih prejeli Veronica Kosič (humanistični licej Simon Gregorčič iz Gorice), Saranda Loshi (zavod Cossar-Da Vinci), Chiara Bais (znanstveni licej Duca degli Abruzzi), Elisabetta Livon (klasični licej Dante Alighieri), Giada Furlan (zavod D'Annunzio), Sara Spimolo (zavod Fermi), Anna Eugenia Furlan (licej Paolino d'Aquileia), Ilaria Caneva (zavod Pertini iz Gradeža), Elisa Sandrin (zavod Passi), Angelica Stasi (licej Slataper) in Ester Berlot (tehnični zavod Žiga Zois). Nagrade za najboljši slovenski prispevek po šolah so prejeli Darja Vodičar (Škofjška gimnazija iz Vipave), Manica Kodelja (Tehniški šolski center iz Nove Gorice), Erika Milutinovič (Srednja ekonomska in trgovaška šola iz Nove Gorice), Ivana Nanut (klasični licej Primož Trubar), Nika Cotič (humanistični licej Simon Gregorčič) in Rebeka Batič (Srednja šola Vena Pilonia iz Ajdovščine). Nagrado žirije je prejela Beatrice Bobig (licej Duca degli Abruzzi), prvo nagrado za slovenski jezik Eva Strazar (Gimnazija iz Nove Gorice), prvo nagrado za italijanski jezik pa Isa Bridarolli (zavod D'Annunzio).



Med številno publiko so bile tudi letošnje nagrajenke

BUMBACA

GORICA - Jutri nagrajevanje Poganjki projektov so šola za življenje

Sodelujejo šoli iz Romjana in Bračana ter Glasbena matica

Od petih sodelujočih šol oz. skupin, ki so se udeležile letošnje, tretje izvedbe Poganjkov projektov, kar tri so s slovenskim učnim jezikom. To so osnovna šola iz Romjana (četrti A in B razreda), podružnica Glasbene matice Doberdob-Čedad in osnovna šola Ludvik Zorut iz Bračana (tretji, četrti in peti razred). Metodo za učinkovito skupinsko delo, ki jo v šolah uveljavlja goriška ekipa Project Management instituta - Northern Italy Chapter (PMI-NIC), sta poleg omenjene trojice v prakso prelihi še osnovna šola Duca d'Aosta iz Tržiča in mladinska skupina Spakin pieris iz Rožaca. Peterica se bo udeležila ključnega dogodka z nagrajevanjem, ki bo jutri z začetkom ob 9.30 potekal v goriškem Kulturnem domu. Na vsem odprti prireditvi bo prisotna tudi Američanka Diane Fromm, predstavnica PMI - Educational Foundation.

Letošnje Poganjke projektov so včeraj predstavili na goriškem županstvu. Predsednik PMI-NIC Walter Ginevri je obrazložil enostavno in obenem učinkovito metodo dela (t.i. kit), ki je za otroke prava šola za življenje, je poudaril in dodal, da je metoda z letošnjim letom na voljo vzgojiteljem tudi v digitalni obliki za uporabo na multimedijški tabli. Pritrdila sta mu podžupan Roberto Sartori in občinska odbornica Silvana Romano, ki je povedala, da ima Goriška prestavo več zaradi sodelovanja slovenskih šol. Giorgio Bensa, koordinator in »duša« goriških Poganjkov, pa je izpostavil, da je Gorica postala na mednarodni ravni referenčni kraj za izvajanje metode v osnovnih šolah. Besede je podkrepil z napovedjo, da bo v Gorici danes potekalo delovno srečanje kakih dvajsetih projektnih menedžerjev iz ZDA, Portugalske, Španije, Francije, Švice, Slovenije, Hrvaške in Italije.

GORIŠKA - Komunalna predlaga podražitev Udarec za vse tiste, ki komajda shajajo

Novogoriška Komunalna je šestim občinskim svetom predlagala skoraj 68-odstotno zvišanje cen za svoje storitve, kar je sicer manj kot sprva napovedanih 100 odstotkov, a to ne bo prevelika tolažba za tiste, ki komajda shajajo iz meseca v mesec. »Naš predlog je, da bi nova cena na osebo znašala 6 evrov z DDV mesečno,« pojasnjuje direktor novogoriške Komunele Andrej Miška.

Na Komunalni povišanje cen utemeljujejo na račun bistvenih sprememb na področju zbiranja, odvoza odlaganja in obdelave odpadkov v zadnjih dvanajstih letih. »Država je postavila nove standarde, z vstopom v EU so se ti še zaostri. Situacija ni več primerljiva s tistim načinom dela, ki smo ga izvajali v letu 2001, ko smo zadnjič uveljavljali nove cene,« pravi Miška. Zaradi navedenega predlagajo podražitev, ki bo na osebo položnico zvišala za 2,43 evra.

Na napovedano, tedaj še 100-odstotno podražitev, se je goriška javnost odzvala precej burno. Precej krepkih je bilo na ta račun slišati tudi na dosedanjih izvedbah Goriške vstaje. S prvotno napovedane 100-odstotne podražitve Komunalna sedaj pripravlja nižjo, skoraj 68-odstotno. »V prvotnem predlogu je bilo predvideno optimalno izvajanje go-

spodarske javne službe na osnovi predvidenih stroškov. Predlog, ki ga dajemo sedaj na občinske svete, pa je pripravljen na podlagi preteklih stroškov. Ne predvideva nadgrajevanja izvajanja gospodarske javne službe, ampak samo pokritje tistih stroškov, ki nastajajo za tak način izvajanja javne službe, kot ga imamo do sedaj. Skratka, cena, ki smo jo predlagali sedaj, nam zagotavlja preživetje letošnjega leta, s predpostavko, da se cene goriva ne zvišajo, da ostane cena papirja stabilna ...,« dodaja Miška. Da bi ceno, če se občinski sveti šestih goriških občin, kjer Komunalna izvaja svoje storitve, še dodatno spustili, ni realno, poudarja direktor. »Manevrskega prostora ni več.«

Že včeraj so predlog Komunele o zvišanju cen obravnavali v novogoriškem mestnem svetu. Pohvalili so sicer delo Komunele na področju ravnanja z odpadki, vendar se s povišanjem cen niso strinjali. V razpravi so poudarjali predvsem varčevanje in dejstvo, da tudi na Goriškem živi vse več družin na pragu revščine. Te si težko privoščijo kakršno koli še tako majhno povišanje. Da bi nove cene začele veljati s prvim majem, bi jih moralo potrditi šest občinskih svetov občin na Goriškem. (km)

NOVA GORICA - Objekt podjetja Gonzaga pod streho

Davčno zanimivi

Italijanski državljani se zanimajo za nakup zlasti poslovnih prostorov

Točno na dvanajsto obletnico od nakupa tovarne pohišta v Cepovanu v stečaju so se včeraj pri podjetju Gonzaga veselili pokritja stanovanjsko-poslovne stavbe, ki nastaja na vstopni točki v Novo Gorico: med krožiščem pred Kromberkom in konkatedralo. Za prostore v objektu se že zanimajo tudi italijanski kupci.

Značilnost objekta je visoka energetska varčnost in popolna energetska neodvisnost posameznih enot. Več kot polovica prostorov je že bila zasedenih, še preden se je gradnja v lanskem avgustu začela. »Stavba nastaja po planih, zasedenost je dobrih 50 odstotkov. V tem obdobju, ko se "že nekaj vidi", imamo bistveno več interesa, prejemamo več klicev. Vseljiva bo konec oktobra, z izvajalci pa imamo pogodbo, da z deli zaključijo do 4. avgusta,« pravi direktor Gonzage, Iztok Bizjak. Za nakup prostorov, predvsem poslovnih, se zanimajo tudi čez mejo. »Slovenija je davčno zanimiva država. Nekatera podjetja se prav zato zanimajo, da bi preselila svoje sedeže sem. V tem duhu tudi pripravljamo širšo reklamno akcijo za morebitne kupce čez mejo,« dodaja.

Novi objekt s skoraj 3.000 kv. metri uporabnih površin bo imel dve podzemni parkirni etaži, na voljo bo 30 zunanjih in 122 notranjih parkirnih mest. Pritličje in prva tri nadstropja bodo namenjena poslovnim prostorom, četrto in peto nadstropje pa stanovanjem. V štirinajstih letih delovanja je podjetje Gonzaga postalo vodilni slovenski proizvajalec pohišta in opreme za pisarne, vrtnice, šole, knjižnice, hotele, izdelujejo še zunanja igrala in didaktične materiale ter nastopajo na tujih trgih. Trenutno usklajujejo pogodbo z bodočimi poslovnimi partnerji iz Savdske Arabije, prvo naročilo so že izpolnili za novega naročnika iz Rusije. (km)



Včeraj so na streho postavili smrečico



Marzia Pauluzzi

BUMBACA

Deželna vlada si ne zasluži zaupanja in njen predsednik ponovne podpore volivcev. V to je prepričan doberdobski župan Paolo Vizintin, sicer kandidat na deželnih volitvah na listi stranke Svoboda, ekologija, levica (SEL). »Kaj je storila deželna vlada, da bi pre-



Paolo Vizintin

BUMBACA

prečila neupravičeno porabo javnega denarja, s čimer so se proslavili številni deželni svetniki? Kaj je storila, da bi preprečila porast svojega dolga, ki je presegel eno milijardo šest milijonov evrov?« se sprašuje Vizintin in poudarja, da so zelo vprašljiva številna velika ja-

GORICA - Paolo Vizintin, kandidat SEL

»Kaj je storila deželna vlada, da bi preprečila razsipavanje?«

vna dela, do katerih dežela ni zavzela odklonilnega stališča. Hitra železnica, tretji vozi na avtocesti, uplinjevalnik; po mnenju kandidata SEL gre za vrsto javnih del, ki so povsem nepotrebna in na katere nestrpnost čakajo edino mafijske združbe. Vizintin je prepričan, da bi na deželi morali krčiti oz. ukiniti dosmrtno rente, ki jih uživajo nekdanji deželni svetniki, krepko pa bi treba znižati plače vodilnih funkcionarjev. »Ukiniti bi treba tudi cel kup konzorcijev in javnih ustanov, znotraj katerih politiki zagotavljajo stolčke svojim prijateljem in sorodnikom,« pravi Vizintin, ki bi ukinitel tudi pokrajine. »Imajo ma-

lo pristojnosti in veliko funkcionarjev; med pokrajinskimi sveti razpravljajo le o dnevnih redih,« pravi Vizintin, po katerem bi treba reformirati celoten sistem krajevnih uprav. »Nekatere občine so si z razsipavanjem javnega denarja nabrale ogromne dolge, ki bi jih zdaj morale odplačati povsem same. V resnici bodo zdaj njihove dolge morale plačevati male občine, kakršna je doberdobska, ki je vedno poslovala brez izgube,« poudarja Vizintin. Po njegovem mnenju bi morala dežela več pozornosti nameniti tudi delu in zaposlitvenim politikam. »Ni prav, da pridejo v Italijo do zaposlitve samo razne Nicole Minetti,«

pravi Vizintin, ki je včeraj svojo kandidaturu predstavil skupaj z goriškim vodstvom SEL. Na listi levičarske stranke je tudi odvetnica Marzia Pauluzzi, ki je v Gorici poznana zaradi svoje angažiranosti v združenju Trasparenza è partecipazione. Po njenih besedah je potrebna več transparentnosti tudi na deželi, ki je v triletni poračun vključila 56 milijonov evrov za obnavljanje verskih poslopij. »Letos bo šlo za verska poslopja okrog dvajset milijonov evrov, potem pa morajo učenci neke goriške osnovne šole telovaditi v razredu, ker nimajo primerne telovadnice,« opozarja Marzia Pauluzzi.



GORICA - Ogorčenje ravnatelja Kulturnega doma

Izločeni in izbrisani

»Nimamo se kaj čuditi, če iz nekoč razpoznavnega mesta postajamo le srednje velika vas«

Ravnatelj Kulturnega doma v Gorici Igor Komel je na župana Ettoreja Romolija, na slovensko konzulto pri občini (sicer še neumeščeno) in na javnost naslovil odprto pismo zaradi ogorčenja ob (ponovnem) odkritju, da v publikaciji ni sledu slovenske prisotnosti v mestu.

»V javnosti kroži turistični vodnik, karta mesta Vivi Gorizia, z grbom mesta občine Gorica. Spodbudno je, da je publikacija štirjezična (v italijanščini, slovenščini, nemščini in angleščini), toda ... goriška občinska uprava je ponovno naredila potezo, ki jasno kaže na njen odnos do slovenske narodne skupnosti v občini. Kot tedaj, ko nas je prezrla in ni imenovala slovenskih članov v krajinsko občinsko komisijo, smo tudi tokrat "na mestni karti" dobesedno izbrisani. Tudi s povečevalnim steklom ne bi opazili slovenske prisotnosti v Gorici. Med 76 "zanimivostmi" so navedeni pomniki in objekti,

kot so občinska stavba, gledališče Verdi, muzej Attems, Coroninijev dvorec, deželni avditorij itd. A glej ga zlomka! O zanimivih slovenskih objektih pa ne duha ne sluha. Izbrisani! Niso zabeleženi ne Kulturni dom ne Kulturni center Lojze Bratuž, ne KB center in ne Trgovski dom ... Tudi Pevma, Oslavje, Štmaver, Podgora in Štandrež so nekako "izobčeni" z občinske karte. Ista usoda je doletela sinagogo v Ascolijevi ulici, kinodvorano in mediateko na Travniku, da ne omenjamo pokrajinske palače na Korzu ter sedežev tržaške, videmske in novogoriške univerze. Povezovalni trg obeh Goric - Trg Evrope oz. Transalpina -, ki je najbolj atraktivna in največkrat obiskana turistična točka Goriške, je ravno tako izločen iz seznama, povsem je prezrt - izbrisan z mestnega zemljevida.

Dragi župan, pritožujemo se, ker Gorica dan za dnem propada, ker je izgubila krajevno podružnico osrednje



Karta, vir ogorčenja

italijanske banke, vojaške enote, zdravstvene storitve ... Kmalu nas bosta zapustili kvestura in prefektura, morda tudi sodišče. Pri takšnem načinu dela ter preziranju slovenske stvarnosti in hkrati drugih znamenitosti Gorice se nimamo kaj čuditi, če iz nekoč razpoznavnega mesta postajamo le srednje velika vas,« je zapisal Igor Komel.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 21.45 »I Croods«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Benvenuto Presidente«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Gli amanti passeggeri«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 21.45 »I Croods«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Benvenuto Presidente«.

Dvorana 3: 17.50 »I Croods« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »La frode«.

Dvorana 4: 17.30 »Il grande e potente Oz«; 20.00 - 22.00 »Buongiorno papà«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Gli amanti passeggeri«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Pijevo življenje« (Filmski vrtljak); 20.15 »Alpe« (Filmsko gledališče).

Razstave

V GALERIJ DIMENZIJA NAPREDKA, Velika pot 15 (poslovna cona) v Solkanu bo danes, 22. marca, ob 19. uri odprtje razstave fotografa Primoža Breclja. Predstavil bo cikel črno-belih fotografij z naslovom »Spomini vrtov«; na ogled bo do 17. aprila od ponedeljka do petka 9.00-17.00.

UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE - UTE IZ GORICE v sodelovanju z združenjem Amici di Israele vabi na ogled razstave z naslovom »Per non dimenticare - l'arte in Sinagoga« v goriški sinagogi v Ul. Graziadio Isaia Ascoli 19; do 23. marca od ponedeljka do petka 17.00-19.00.

V MUZEJU TERITORIJA v palači Locatelli (Trg 24 Maggio 22) v Krminu bo v soboto, 23. marca, ob 18. uri odprtje razstave Nella Taverne z naslovom »Mandala«.

Gledališče

KD BRIŠKI GRIČ vabi na gledališko predstavo za otroke in odrasle »Palček« v izvedbi dramskega društva Slavec iz Solkana v četrtek, 28. marca, ob 18. uri v kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu; vstop prost.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA danes, 22. marca, ob 20. uri »Ljudožerski ples«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Koncerti

TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR PINKO TOMAŽIČ bo nastopil 27. aprila ob 18. uri v dvorani Stožice v Ljubljani ob Dnevu upora in ob 72. obletnici ustanovitve OF. Predprodaja vstopnic poteka na sedežih ZSKD v Trstu in Čedadu ter v goriškem uradu na korzu Verdi 51 od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Organiziran bo tudi avtobusni prevoz; informacije na trst@zskd.org, gorica@zskd.org, kdivantrinko@libero.it ali po tel. 040-635626, 0481-531495, 0432-731386.

GRAJSKE HARMONIJE - večeri komorne in solistične glasbe na gradu Kromberk: danes, 22. marca, ob 20. uri nastopa pianist Petar Milič; informacije pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, tel. 003865-3354016, vstopnice uro pred koncertom na gradu Kromberk.

30. SOVODENJSKA POJE bo v nedeljo, 7. aprila, ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjih. Organizatorji toplo vabijo vse ljubitelje petja.

Šolske vesti

PREDAVANJE ZA STARŠE z naslovom »Vpliv televizije, video igrice in interneta na otroka: na kaj moramo biti starši pozorni« bo potekalo v Dijaškem domu danes, 22. marca, ob 17.30 (v slovenščini) in v ponedeljek, 25. marca, ob 17.30 (v italijanščini). Srečanje bo vodila psihologinja Susanna Pertot. Poskrbljeno bo za varstvo otrok (s predhodno najavo); informacije po tel. 0481-533495.

LUDOTEKA PIKANOVČIČKA za otroke 2. in 3. letnika vrtcev ponuja animacijo, glasbo, gledališko dejavnost, pravljični kotiček, ustvarjalne delavnice, ples, predvsem pa veliko igranja in zabave. Dejavnosti bo vodila Damjana Golavšek, glasbenica, igralka in avtorica gledaliških predstav. Delovala bo vsako sredo od 27. marca do 15. maja, od 15.30 do 17.30 v Dijaškem domu. Prevoz iz vrtcev v Dijaški dom je zagotovljen; informacije in prijave do zasedbe mest po tel. 0481-533495.

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE organizira srečanje na Južnotirolskem s predstavniki krajevnega šolstva namenjeno učnemu in neučnemu osebju šol s slovenskim učnim jezikom v Gorici in Trstu 11. in 12. aprila; prijave po elektronski pošti na sledeči naslov: sss.gor@gmail.com. Okvirni program na spletni strani sindikata www.sindikat.it.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško obvešča člane in prijatelje, da je za izlet v Pariz ob 18. do 24. maja prostih še nekaj mest. Vpisovanje ob sredah od 10. do 11. ure na društvenem sedežu v Gorici na Korzu Verdi 51/int. do zasedbe mest na avtobusu, na račun 300 evrov; informacije po tel. 0481-532092 (Emil D.). Udeleženci morajo imeti ob vpisu veljavni dokument za tujino.

SPDG priredi v prvem tednu julija 8-dnevni izlet na Slovaško in Poljsko. Prevoz z avtobusom. Predvideni obiski in vzponi na nekaj vrhov v Tatrah. Koordinator: Vlado Klemše (tel. 0481-882079). Prijave do konca marca.

VINITALY: ONAV (Vsedržavno združenje pokaševalcev vin) prireja v nedeljo, 7. aprila, obisk sejma Vinitaly v Veroni; informacije in vpisovanje po tel. 0481-32283 ali markovicdaniela@yahoo.com.

AMATERSKO KULTURNO ŠPORTNO DRUŠTVO VIPAVA vabi na pohod »Na koto 144 - Vrtače - po sledih prve svetovne vojne« v nedeljo, 24. marca. Zbirališče ob 8.45 v Jamljah na parkirišču blizu plinovoda (kdor prihaja iz Trsta približno: 200 metrov levo po križišču s priključkom z avtocesto - cesta skozi Šabliče -, kdor prihaja iz Gorice: 200 metrov desno po Jamljah). Organizatorji riporočajo primerno obutev, ročno svetilko in fizično kondicijo (lastna odgovornost); informacije po tel. 328-2180158.

SPDG prireja v nedeljo, 24. marca, pohod Cerje-Trstelj. Hoje je tri ure in pol. Zbirališče pri gostilni Miljo pri Devetakih ob 8. uri. Izlet vodi Srečko Vizintin (335-5421420).

DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV prireja dva enodnevna avtobusna izleta: 5. maja v Padovo, v sklopu kongresa krvodajalcev, ter 22. junija v Gardaland. Informacije in vpis v sedežu društva v Gabrjah ob ponedeljkih, od 17.00 do 18.00.

Prireditve

ZSKD v sodelovanju z društvom Oton Župančič iz Štandreža vabita danes, 22. marca, ob 20. uri v dom A. Budala v Štandrežu na predavanje Jožeta Pirjavca »Druga svetovna vojna - Razkol med "belimi" in "rdečimi"«.

NOVA GORICA Na Bevkovem trgu »zraslo« Furlanovo drevo

Prihod pomladi bodo v Novi Gorici obeležili s postavitvijo »Furlanovega drevesa«. Po dveh zimskih prireditvah bo to uvod v nadaljnje dogodke, povezane z letom Silvana Furlana, filmskega kritika, scenarista in režiserja, ki je močno vplival na razvoj filmske kulture na Goriškem.

Premično promocijsko drevo, nekakšen napovednik, ki bo s svojimi listi mimoidoče usmerjalo na različne dogodke, povezane s Furlanovim letom, bo stalo na Bevkovem trgu, v bližini mestne makete. »Drevo prihaja iz festivala Kino otok, projekta, v katerega je Furlan verjel od same idejne zasnove in bi brez njegovega botrstva nikoli ne zaživel,« pojasnjujejo na mestni občini. Danes ob 12. uri bo na menu predano v prisotnosti župana Mateja Arčona, Nedjana Brataševca, častnega konzula Poljske v Sloveniji in obenem botra Silvanovega drevesa, Lorene Pavlič, direktorice festivala Kino otok, Mirande Brataševca, Silvanove sestre in predsednice Ustanove Silvana Furlana, Mateje Zorn, koordinatorke programa »Leta Silvana Furlana« in sodelavke Kinoateljeja, ter Bojana Bratine, ravnatelja novogoriške gimnazije. (km)

AŠKD KREMENJAK vabi na predstavitev knjige »Filmsko ustvarjanje Aljoše Žerjale. Od 8mm do digitalne kamere« danes, 22. marca, ob 20.30. Predstavitve bo potekala v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajška ulica 20. Knjigo bo predstavil avtor, Aljoša Žerjal iz Škedenja.

KULTURNO ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO prireja danes, 22. marca, ob 18. uri v hotelu Entourage na Trgu Sv. Antona v Gorici predstavitev časopisa »Storie Goriziane« in televizijske spletne oddaje »Gorizia e il Suo Territorio-Magazine«.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA vabi v dom Franca Močnika v Svetoivanjski ul. 9 v Gorici: danes, 22. marca, ob 20. uri bo raziskovalec, pisatelj in naravovarstvenik Anton Komat predaval na temo »Hormonski motilci, največje tveganje človeške vrste«.

V KULTURNEM CENTRU MOSTOVNA v Solkanu bo ob 10-letnici delovanja danes, 22. marca, ob 22. uri koncert skupin Valterap, King, Unther & The Freshmakers (live band).

V MESTNI GALERIJ NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici bo v petek, 22. marca, ob 19. uri predavanje v organizaciji društva humanistov Goriške. Predaval bo Borut Cerkovnik na temo »Ludwig Wittgenstein - Stavke kot slika«.

EVROPEISTIČNA AKADEMIJA FJK prireja danes, 22. marca, ob 18. uri v konferenčni dvorani Fundacije palače Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra 14 v Gorici predstavitev publikacije kapetana italijanske vojske Giuseppeja Amata z naslovom »L'eco dei miei passi a Kabul«.

Obvestila

OBČINA SOVODNJE obvešča, da potekajo izredna vzdrževalna dela na naslednjih prometnicah v občini: Štraldalta (od križišča z Ul. 4. novembra do avtoodpada); Pot na roje (pri pilu); Prvomajška ulica (križišče z ul. Potok); Črnci (Vrh).

ZADRUGA ROGOS vabi v rezervat ob otoku Cona pri izlivu Soče v soboto, 23. marca, ob 9.30 na čistilno akcijo v sklopu drugega ekološkega dneva; udeleženci naj imajo škornje, organizatorji bodo nudili vrečke, rokavice in kosilo ob zaključku; informacije po tel. 0481-784111, 333-4056800.

»ZUMBA WITH SASA«: vsako sredo od 19. do 20. ure sprostilna plesna-fitness vadba za vse, ki pomaga k dobri volji

SOLKAN-KANAL Že dvajsetič po Staničevih stopinjah

Planinsko društvo Valentin Stanič Kanal prireja jutri, 23. marca, dvajseti pohod »Po stopinjah Valentina Staniča«, prvega slovenskega alpinista, goriškega humanista in prosvetitelja. Pot, ki poteka od Solkana preko Sabotina do Vrhovelj, čez Korado do Kanala, ni naporna, je pa dolga, in sicer 40 kilometrov (daljša različica) in 20 kilometrov (krajša). Največji vzpon opravijo pohodniki takoj na začetku, ko se povzpnejo na Sabotin in pri tem premagajo kar 500 metrov višinska razlika. Na najvišjo točko pa se bodo povzpeli v drugi polovici pohoda, in sicer na Korado (812 metrov). Celotna pot je markirana. Start glavnega pohoda bo od 6. do 9. ure s parkirišča pri mostu v Solkanu, maša, posvečena Valentinu Staniču, bo ob 11.30 v cerkvi sv. Gendrece na Koradi, zaključek pohoda bo ob 15.30; startnina znaša 5 evrov. Start krajšega južnega dela pohoda bo tudi s parkirišča pri mostu v Solkanu od 6. do 9. ure, medtem ko bo start krajšega severnega dela pohoda od 8. do 10. ure na Vrhovljah. Zaključna prireditve bo ob 15.30 na Kontradi v Kanalu, topel obrok bo zagotovljen za pohodnike, ki bodo na cilj prispeli med 12. in 17. uro.

Poslovni oglasi

AKCIJA PELETI 220 €/tona in bukova DRVA 120 €/paleta za NAROČILA nad 3 PALETE.
LEGNAACASA Gorizia
+386 31 770410
in 334-2200566

in boljšemu počutju. Prva lekcija bo v sredo, 3. aprila, v kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu. Zumbo prireja KD Briški grič in KD Paglavci; informacije: tel. 334-2294517.

Pogrebi

DANES V RUPI: 14.00, Giuseppe (Pepo) Florenin (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.45) v cerkvi v Rupi, sledila bo upepelitev.

DANES V DOBERDOBU: 11.30, Vittoria (Zmaga) Devetak vd. Peric (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V FOLJANU: 11.00, Franco Visintin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.55, Maria Livia Cella vd. Pasquali s pokopališča v cerkev Sv. Lovrenca, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Albina Tomasini vd. Cernigoi s pokopališča v cerkev Sv. Odršenika in na pokopališče; 11.00, Licio Guzzon iz bolnišnice v cerkev Device Marcelliane in na pokopališče.

Iskreno sožalje svojcem ob izgubi dolgoletnega člana

PEPOTA FLORENINA
izreka

odbor Društva slovenskih lovcev
Doberdob

Odbor Združenja prostovoljnih
krvodajalcev Sovodnje ob Soči

izreka iskreno sožalje vsem
svojcem ob boleči izgubi dragega

Pepota,

dolgoletnega odbornika
in iskrenega prijatelja.

**Planica: danes prva tekma**

PLANICA - Na današnji tekmi v poletih (ob 15.15) bo na planiški velikanki nastopilo šest slovenskih skakalcev. Nastop so že imeli zagotovljen Robi Kranjec, Peter Prevc in Jurij Tepeš, na kvalifikacijah pa so bili uspešni tudi Andraž Pograjc, Matjaž Pungertar in Anže Semenič. Kvalifikacije je dobil Norvežan Anders Jacobsen (209 m; 199,5 točke), najdaljši pa je bil Japonec Noriaki Kasai (217 m). Kranjec (na sliki) v Planici napada nov mali kristalni globus za najboljšega letalca.

**Boateng na OZN**

ŽENEVA - V okviru dneva proti rasni diskriminaciji je na sedežu OZN nastopil tudi nogometaš Milana Kevin Boateng, tarča rasistov med prijateljsko tekmo v Bustu Arsiziu. »Najhuje je, če rasizem podcenjujemo. To je virus, ki se širi kot kuga. Anitbiotiki niso dovolj, potrebno je izsušiti mlako,« je med drugim dejal.

NOGOMET - Kvalifikacije za SP 2014: Slovenija v Ljubljani proti Islandiji

Zadnje možnosti

PRIJATELJSKA Neodločeno, a Italija boljša od Brazilcev

ZÜRICH - Tudi sinoči Italiji ni uspelo premagati Brazilije. Urok traja že 31 let, vse od zmagovitega finala svetovnega prvenstva v Španiji leta 1982. Tokrat je šlo nedvomno za izgubljeno priložnost, saj je Brazilija celo po tehničnem znanju le blede senca nekdanjih učiteljev zlahtnega nogometa. Čeprav je »selecao« po prvem polčasu že vodila z 2:0 (izkoristila je edini dve priložnosti, ki jih je imela), je bila Italija praktično ves čas boljši tekmelec in je igrala učinkovito, kot na prijateljskih tekmah že dolgo ne. Priložnosti so se vrstile kot na tekočem traku. V drugem polčasu je Prandelli zamenjal Osvalda z El Shaarawyjem in Cercija s Pirlom. Italija je bila morda manj spektakularna, a bolj konkretna. Že v 8. minuti je zao-



stanek znižal De Rossi, tri minute kasneje pa je z izjemnim strelom od daleč izenačil Balotelli. Do konca tekme bi do zmage lahko prišla le še Italija.

Italija - Brazilija 2:2 (0:2)

Strelci: Fred v 33., Oscar v 42.; De Rossi v 54. in Balotelli v 57. min. Italija: Buffon; Maggio, Barzagli, Bonucci, De Sciglio (od 74. Antonelli); De Rossi (od 81. Diamanti), Pirlo (od 46. Cerci), Montolivo; Giaccherini (od 67. Poli); Balotelli (od 83. Gilardino), Osvaldo (od 46. El Shaarawy).

Brazilija: Julio Cesar; Dani Alves, David Luiz, Dante, Filipe Luis (od 77. Marcelo); Fernando, Hernanes (od 91. Luiz Gustavo); Hulk (od 85. Jean), Fred (od 68. Diego Costa), Neymar, Oscar (od 62. Kakà).

ROKOMET - Liga prvakov: Hamburg - Celje Pivovarna Laško 28:31. Celjani so kljub zmagi izločeni.



Koliko dela bo imel danes Samir Handanović?

ANSA

LJUBLJANA - Slovenska nogometna reprezentanca bo danes ob 18. uri igrala peto kvalifikacijsko tekmo za svetovno prvenstvo 2014. V Stožicah bo gostila Islandijo, tri točke s tega obračuna pa so nujne, če si želijo izbranci Srečka Katanca ostati v igri za Brazilijo.

»Priprave so bile dobre, fantje so delali dobro, zavzeto. Kar lahko obljubim, je, da smo pripravljeni in da bodo fantje dali vse od sebe. Vemo, kakšna tekma nas čaka, vemo, kakšen tekmelec nas čaka. Izredno težak tekmelec, ki se ga ne bojim, a ga spoštujem. Njihovi igralci veliko tečejo, si pomagajo in to je pri takšnih reprezentancah, kot sta Islandija in Slovenija, osnovna. Tri točke so v igri, lepo bi bilo, da jih osvojimo in da smo še v igri,« pred tekmo pravi selektor Srečko Katanec, ki je pojasnil, da je z Bojanom Jokićem, ki je imel nekaj težav s stegensko mišico, vse v redu, Valter Birska pa je še vedno pod velikim vprašajem po zvinu gležnja.

Katanec ni želel razkriti, s kakšno postavitvijo se bo zoperstavil Islandcem, ki, kot pravi, se od začetka visoko branijo, a zato puščajo zadaj tudi nekaj prostora, ki ga bodo morali njegovi izbranci izkoristiti. »Imajo kar nekaj slabosti. Če bomo prebili njihovo prvo, napadalno linijo, se nam bo odprlo precej prostora,« selektorjeve besede potrjuje vezist Goran Cvijanović. Kako pa se Slovenci odzivajo na pritisk?

»Jaz sem vedno živčen, pozitivno živčen pred vsako tekmo. Pritisk na našo reprezentanco se vrši od prve tekme naprej, a mi nismo ekipa, ki bi ga kar tako prenašala. Sam v slačilnico nikoli ne vstopim s 'fantje, tri točke so nujne'. Ne, to ne gre. Mora biti pa obnašanje pravo, morajo garati. In fantje se zavedajo, da morajo zorati Stožice,« je še povedal Katanec.

SKUPINA E DANES: Slovenija - Islandija (18.00), Norveška - Albanija, Ciper - Švica

Švica	4	3	1	0	7:1	10
Norveška	4	2	1	1	6:5	7
Albanija	4	2	0	2	5:5	6
Islandija	4	2	0	2	4:4	6
Slovenija	4	1	0	3	3:6	3
Ciper	4	1	0	3	4:8	3

PRIHODNI KROG (7.6.) Albanija - Norveška, Islandija - Slovenija, Švica - Ciper

Euro 2013: Denar za prenovno Bonifike

LJUBLJANA/JESENICE/KOPER - Slovensko ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo je dodelilo evropska sredstva za prenovno športnih dvoran Bonifika v Kopru in Podmežakla na Jesenicah, ki bosta med gostiteljicami letošnjega evropskega prvenstva v košarki. Za obnovo večnamenske dvorane Bonifika v Kopru, katere vrednost je 2,8 milijona evrov, pa bo Evropski sklad za regionalni razvoj prispeval 1,2 milijona evrov. Naložba obsega notranjo prenovno, prenovno zunanjih površin in posodobitev energetskega sistema ter opreme.

Na Jesenicah obodo povečali kapaciteto dvorane, uredili mnoge prostore, prenovljeni bosta tudi streha in fasada.

MOTOCIKLIZEM - Mitja Emili letos na Trofeji Honda

Cilj so stopničke



Mitja Emili na hondi med treningom v Imoli

ATLETIKA - Umrl P. Mennea

Svetovni rekorder je bil celih 17 let



RIM - Za posledicami raka je v 61. letu starosti umrl Pietro Paolo Mennea, ki je leta 1980 na poletnih olimpijskih igrah v Moskvi osvojil zlato kolajno v teku na 200 m. V svoji karieri je v sedemdesetih in osemdesetih bil na stopničkih tudi na svetovnih in evropskih prvenstvih, igrah univerzijade in sredozemskih igrah. Mennea, ki se je po koncu tekmovale kariere preizkusil tudi v političnih vodah, od leta 1999 do 2004 je bil poslanec v Evropskem parlamentu (po izobrazbi je bil pravnik, napisal pa je tudi nekaj knjig), je na dvestometerski razdalji kar 17 let držal svetovni rekord 19,72 sekunde. Najboljši izid vseh časov je dosegel na poletni univerzijadi leta 1979 v Ciudad de Mexico. Njegov rekord je izboljšal šele Američan Michael Johnson leta 1996. Italijanova rekordna znamka je še vedno aktualen evropski rekord in najboljši rezultat belca na tej razdalji.

Mennea je bil izjemno delaven atlet, pikolovec in značajno brezkompromisen. »Dokazal je, da se lahko s sistematičnim delom izboljša tudi sprinter, ki je običajno obdan z naravnim talentom. V tem je bil neizpros. Njegov čut odgovornosti mu je včasih celo škodil. Če bi bil manj živčen, bi olimpijski prvak postal že leta 1976,« se spominja njegovega nekdanjega trenerja Carlo Vittori.

Italijanske železnice so novo vlak Frecciarossa že pomenovali po Mennei. Potnike bo od Milana do Rima pripeljal v dveh urah, dosegal pa hitrost do 400 km na uro.

Kljub kroničnim finančnim težavam bo proseškemu motociklistu Mitji Emili tudi letos uspelo tekmovati. Prvič v dolgi karieri se bo preizkusil na hondi, nastopil pa bo na Trofeji Honda, ki šteje šest prvenstvenih dirk, prva pa bo na sporedu že 7. aprila na dirkališču v Mugellu.

»Zadnji hip sem se uspel dogovoriti z moštvo Team Tecnomoto iz Bergama, ki je eno boljših v Italiji,« je potrdil Emili. Lani je naš motociklist tekmoval v pokalu Yamaha R6 Cup (prej pa tudi na kawasakiju), ki pa ga ni več. Zato bo v novi sezoni imel za tekmece mnoge izmed takih, s katerimi je meril moči tudi v prejšnjih sezonah in so se, tako kot on, zdaj preselili v Hondine vrste.

Emili je nov motor že preizkusil na treningu v Imoli. »Treniral sem z motorjem iz leta 2012, ki pa se bistveno ne razlikuje od motorja, s katerim bom nastopil v prvenstvu in ga bom, tako upam, preizkusil še na enem ali dveh treningih pred prvo dirko sezone. Zaradi mokre proge in nizkih temperatur nisem mogel doseči pričakovanih časov, toda občutki so dobri (tako kot lani gre za dirkalnike s 600 kubičnimi centimetri prostornine), natančnejšo sliko pa bom lahko podal šele po prvi dirki,« pravi Emili. Tudi v tej kategoriji cilja Prosečan na zmagovalni oder, tako na posamičnih dirkah kot v skupnem seštevku (lani je bil z Yamaho drugi), rezultat pa je seveda odvisen od mnogih faktorjev.

Ni manjkalo sicer dosti, da bi Emiliju uspel letos nastop v italijanskem prvenstvu superbike z motorjem BMW 1000. »Žal je moj glavni sponzor potrdil prispevek šele pred tremi tedni, ko je bilo za nastop v kategoriji superbike že prepozno in so mesto, do katerega bi sicer lahko prišel, oddali drugemu pilotu. Še dobro sicer, da sponzorje sploh imam, tako da moram gledati z vidika, da je kozarec na pol poln, ne pa prazen, kot bi lahko tudi bil,« se tolaži Emili. (ak)



AKTUALNO - Igor Tomasetig o predlogih za reorganizacijo našega nogometa

Moč števil in razuma

Pobuda, da bi skupaj razmišljali o prihodnosti našega nogometa, je prišla od samih društev, izhodišče pa je na srečanju predsednikov, ki je bilo konec februarja, predstavljala analiza stanja, ki jo je za ZSSDI pripravil Igor Tomasetig, goriški tajnik Združenja in nogometaš po srcu. Vendar ni ostal le pri golih številkah. Podal je tudi vrsto predlogov. Ko bi jih društva osvojila, bi to bila za naš nogomet prava revolucija. Jo bomo dočkali? Težko. Tomasetig je realist, zavzema pa se za postopnost. Ko bi se vsaj kaj premaknilo ...

»Imamo osem društev, ki se ukvarja z rekrutiranjem otrok do 10 let. Ta kapilarnost je izjemno pozitivna, ampak škripa, ker prave številčnosti ni. Razen pri Vesni, Sovodnjah in Juventini je drugod premalo otrok. Vsi se povrh ukvarjajo tudi z drugimi dejavnostmi. Zato je proces treniranja oviran. Trpi kvaliteta. V boljših italijanskih društvih imajo ekipo za vsak letnik, mi združujemo, denimo v U10, tri letnike skupaj, kar onemogoča optimizacijo dela in napredek vseh fantov hkrati. Zato bi morala društva s skupnim sestavljanjem ekip in dobro organizacijo prevozov med sabo sodelovati že na ravni cicibanov in mlajših cicibanov. Še slabše je ob prestopu med začetnike. Analiza kaže, da je tu velik osip. Delno je to odvisno od spremenjenih življenjskih navad, od izbire staršev in otrok, od konkurence drugih športov. Na to je težko vplivati, vendar bi težave lažje reševali, če bi bila osnova močnejša.«

Po desetem letu nastopajo nogometaši v skupnih ekipah, prej Po mlad, zdaj Kras. Ali to pomeni, da je projekt neučinkovit?

»Gre za vprašanje logistike. Težko je pričakovati danes, da bo otrok iz Doline in Milj treniral v Križu ali obratno. Problem projekta je tudi v tem, da na ravni U14 in U16 ne nastopamo v dežel-



Zgoraj Igor Tomasetig; desno začetniki Krasa

KROMA, SLOSPORT.ORG



nih, temveč samo v pokrajinskih prvenstvih. Zaradi tega nikakor ne moremo vzgojiti igralcev za nastopanje v višjih ligah, od 1. amaterske lige navzgor. Zato iščemo igralce v drugih okoljih. Seveda pa v vsakem primeru igralcev za sedem članskih ekip, kot jih imamo zdaj na Tržaškem, tako in tako nikoli ne bi mogli vzgojiti.«

Analiza je pokazala tudi, da je na Tržaškem sorazmerno manj mladih igralcev kot na Goriškem.

»S sodelovanjem med društvi, z boljšim rekrutiranjem, s promoviranjem drugačne, bolj celovite podobe nogometa med šolsko populacijo in v javnosti, bi lahko na Tržaškem imeli najmanj 30 odstotkov več otrok.«

Kaj torej spremeniti?

»Če bi skupno lahko zbrali v mladinskih kategorijah na Tržaškem 300 mladih, in to je realno, bi lahko organizirali dva močna centra: enega na zahodnem Krasu in enega na vzhodnem

Krasu z Dolino. En center bi imeli tudi v Gorici. Juventina, Sovodnje in Mladost skupaj na eni strani, Vesna, Kras in Primorje na drugi bi že zdaj lahko imeli skupaj močan mladinski pogon. Naj navedem samo primer. Juventina in Sovodnje imata vsak svojo ekipo U14, obe pa nastopata le na pokrajinski ravni. Če bi tekmovali skupaj, bi po pravilih nogometne zveze lahko eno ekipo direktno vpisali v deželno prvenstvo. Na vzhodnem Krasu, kjer je stanje slabše, bi lahko že v prihodnji sezoni imeli skupno ekipo začetnikov, v naslednjih letih pa bi z dobrim delom lahko postopno zapolnili vse mladinske kategorije. Še nekaj bi dodal.«

Prosim!

»Tu ne gre za ukinjanje ničesar, gre za nadgradnjo obstoječega. Društva se trudijo, delajo dobro, celo zelo dobro, toda morajo bolj sodelovati. In srednjeročno, najbrž ne takoj, bi moral imeti vsak od teh centrov tudi svojo član-

sko ekipo. Eno samo in v višji ligi. Imamo članske ekipe, ki nastopajo v zahtevnih prvenstvih FIGC in si jih spričo trenutne ekonomske krize verjetno ne bomo mogli več privoščiti v takšnem obsegu kot zdaj.«

O tem se govori že veliko let, ampak se ni premaknilo nič. Še Zarja in Gaja sta se razšli.

»Samo majhen odstotek igralcev projekta Kras dobi priložnost za igranje v naših članskih ekipah. Tudi trend družbe je tak, da se jih je le malo pripravljeno žrtvovati za šport. Ocenjujemo pa, da je pri nas najmanj 100 fantov od 18. leta navzgor, ki bi želeli igrati na ravni ljubiteljev.«

In torej?

»Društva bi morala storiti korak nazaj. Zmanjšati svoje ambicije in se opredeliti za ljubiteljska prvenstva 11:11. Vsako društvo bi lahko imelo svojo ekipo. Samo v Sovodnjah je ljubiteljev od 30 do 40, to sta dve ekipi. Komisija ZSSDI bi lahko organizirala zamejsko prvenstvo, ki bi ga operativno vodili naši uradi. Na ta način bi valorizirali vse obstoječe objekte, bi dali večjo težo lastnim igralcem, vsak konec tedna bi bili derbiji, povečalo bi se zanimanje naše javnosti in naših medijev, naši igralci bi ostali v domačem okolju in društva bi tako obdržala svojo življenjskost. V zimskih mesecih, denimo od 15. decembra do konca februarja, ne bi igrali, tekme bi bile ob petkih zvečer ali v soboto popoldan.

To bi bila vzporedna dejavnost ob mladinski in članski v treh omenjenih piramidarno organiziranih centrih. Na ravni nogometne zveze bi v bistvu nastopali samo v kakovostnejših ligah. Se pa morajo s takšnim programom strinjati vsi, treba je premostiti vaške kampanlizme.«

A. Koren

Tea Ugrin spet v reprezentanci

Tea Ugrin, gimnastičarka tržaškega kluba Artistica '81, bo jutri nastopila spet v dresu mladinske reprezentance. Potem ko je lani prvič vstopila v krog reprezentantk in z njimi na evropskem prvenstvu v Bruslju osvojila srebrno kolajno v ekipnem tekmovalju, se letos vrača na v ožji izbor tekmovalk. V soboto jo čaka mednarodno tekmovanje v Jesolu, kjer je lani doživela krstni nastop z izbrano vrsto. Tam bodo nastopile v mladinski in članski konkurenci še reprezentance ZDA, japonske in Švice. Jutri zjutraj bo na vrsti ekipno tekmovanje, najboljši iz vsake države pa se bodo uvrstile še na nedeljski finale posameznice, kjer se bodo mladinke pomerile s članicami. Italija bo nastopila z dvema ekipama, Ugrinova bo v A-ekipi. Trst bo na mednarodni tekmi (tudi na RaiSport1) bo zastopala tudi Federica Macri med članicami, ki prav tako tekmuje pri tržaški Artistici '81. Prejšnji teden sta z Ugrinovo in ostalimi tekmovalkami osvojili 6. mesto na prvenstveni tekmi A1-lige (skupno so tudi 6.).

Carciottijeva za Pokal Rio

Tržaški bazen Bianchi bo od danes do nedelje gostil tekmovanje Pokal Rio de Janeiro v skokih v vodo. Na njem bo v kategoriji članic tekmovala tudi Sofia Carciotti (Trieste Tuffi), ki pa je zeleno luč za nedeljski nastop s stolpa (po 14.30) dobila šele včeraj. Našo športnico namreč spet pesti poškodba ramena, zaradi katere je ob nepopolnih treningih zadnje tedne predvsem obiskovala fizioterapevta. Nastopila bo s poenostavljenim programom.

Na Gradini prvič Dual-O

V nedeljo, 24. marca bo na območju centra Gradina v Doberdolu prva izvedba tekmovanja Dual-O, mešanica triathlona in orienteeringa. Organizatorja sta kluba Semiperdo orienteering iz Maniaga in goriški Gorizia Triathlon, sodeluje pa zadruga Rogos. Del tekmovanja bodo opravili z gorskimi kolesi, del pa v teku.

UMETNOSTNO KOTALKANJE - Začetek tekmovalne sezone

Polet: vsaj tri uvrstitve na DP in tam iztržiti čim več

Kotalkarice in kotalkarja Poleta in Vipave so po zimskem pripravljalnem obdobju začeli z nastopi na pokrajinski ravni. Tekmovanje je sicer zgolj pripravljalnega značaja, saj služi predvsem za preverjanje forme pred deželnim prvenstvom. Vsi nastopajoči na pokrajinski fazi bodo namreč nastopili na deželni fazi, ki bo potem ključna za uvrstitev na državno prvenstvo. Vse tekmovalke so porazdeljene v več kategorij, ki so ločene tudi po kotalkarskem znanju. Ob uradnih kategorijah (letos so pri začetnici, mlajših in starejših deklicah ločeni po letnikih na A in B) so še starostne kategorije nižjega ranga, ki jih delijo v deželne in državne divizije.

Pri Poletu vadi skupina 15 kotalkaric: »domačinkam«, ki so že tekmovali pri openskem klubu, se je letos pridružilo še 13 novih članic in član, ki prihajajo z openske Poljsportive (tam jim niso nudili pogojev), iz Červinjana in Pierisa. Skupina trenira pod vodstvom Mojmirja Kokoroveca, Daše Hrovatin, Davideja Battistija, Lucie Palme in Rosselle Bachelli vsak dan dve do tri ure dnevno (petkrat tedensko), dvakrat na teden pa vadbo na kotalkah dopolnjuje še s kondicijskimi treningi. Trener Kokorovec največ pričakuje od najstarejših tekmovalk, jeunesse Metke Kuk in Katarine Jazbec ter mladinke Valentinne Scamperle: »Želja je, da bi se na državnem prvenstvu izkazale. Verjamem, da je za Metko in Katarino možna tudi uvrstitev med najboljših osem, kar bi ju uvrstilo tudi med možne reprezentantke. Vse bo odvisno od priprave, jeziček na tehnični pa bržkone predstavlja tudi trema, ki je lani



Katarina Jazbec

KROMA



Metka Kuk

KROMA

odigrala nezanemarljivo vlogo,« je pojasnil Kokorovec.

Začetnice A: Isabel della Torre, starejše deklice A: Alice Martellani in Irene Albasini, jeunesse: Katarina Jazbec in Metka Kuk, mladinka Valentina Scamperle; mlajše deklice (deželna divizija) Sofia Novi in Sabrina Gelletti; mlajši dečki (deželna divizija): Daniel Rovina; starejše deklice (deželna divizija): Martina Lizza in Emma Cuglianic, kadetinja (državna divizija A): Giulia Crociati, chiara Meula, Clio Martellani; mladinke (državna divizija C): Jessica Piazza.

O Vipavi bomo poročali v eni izmed prihodnjih števil Primorskega dnevnika.

ODBOJKA - V nedeljo

Zalet na finalu mladink v Repnu

Pred projektom Zalet, ki na Tržaškem obsega delovanje naših ženskih odbojarskih klubov bodisi na ravni članic bodisi na ravni mladink, je prva priložnost, da svoj namen okrona tudi s prestižnim rezultatom. V nedeljo bo namreč v Repnu (in delno pri Briščikih) finale pokrajinske faze prvenstva mladink, na njem pa ima ekipa Zaleta Dvigala Barich realne možnosti, da poseže po naslovu prvaka, saj je redni del končala na prvem mestu. V jutranjem polfinalu ob 10.30 se bo združena ekipa v Repnu pomerila z Virtusom, četrtim po prvi fazi, v drugem polfinalu pa bosta pri Briščikih istočasno igrala ZKB Coselli in Eurovolley (Altura), drugi in tretji po prvem delu. Tekma za 3. mesto bo ob 15.30, finale pa ob 18. uri, obe bosta v Repnu.

Po napovedih naj bi se za prvo mesto udarila Zalet in Coselli, ki bo na finalu lahko računal tudi na igralko Melisso Rena, ki sicer v Porcii nastopa v B1-ligi. V medsebojnem obračunu rednega dela je vsaka ekipa po enkrat zmagala s 3:2. Barve Zaleta med mladinkami branijo članice ekipe C-lige Gridellijeva in Grgičeva, igralke D-lige Preprost, Cabrelli, Škerl in Klobas, poleg njih pa še Moro, De Walderstein in Ban, za to priložnost pa se jim bodo pridružile še igralke under 16 Vitez, Roma in Košuta. Med letom so imele te igralke en skupen trening na teden, za sabo imajo prvenstvene in tudi prijateljske tekme, tako da so dobro uigrane.

KOŠARKA - UNDER 19

Bor se je oddolžil

Bor NLB - Salesiani Don Bosco 61:45 (23:6; 40:24; 48:36)

Bor: Ferluga 3, De Luisa, Kocijančič 4, Ghersevich 11, Vittori 15, Gruden, Albanese 14, Ianche 6, Faiman 8, Milič. 3 točke: Vittori 3, Ghersevich 1, Faiman 1.

Borovo moštvo Under 19 je v povratnem delu prepričljivo premagalo vrstnike Don Bosca, s katerimi so na prvem srečanju nerodno izgubili. V splošnem so se borovci tokrat dobro odrezali v igri in dejansko opavili z nasprotniki že v prvi četrtini, ko so si priigrali kar 17 točk naskoka. Edina slaba točka sredine tekme je bilo uizvajanje prostih metov (8:24!).

KOŠARKA - UNDER 17

Dom se bo moral še namučiti

San Vito - Dom Mark 76:53 (25:10; 34:37; 59:49)

Dom Mark: Peteani D., Franzoni 9, Zera 3, Coz 2, Termini 4, Antonello L. 9, Antonello M. 9, Peteani S. 10, Gaggioli 7, Osso. Trenerja: Eriberto Dellisanti in Matevž Čotar.

Domovci so si privoščili edini poraz v letošnji sezoni proti neposrednemu tekmeču za prvo mesto, za nameček pa je San Vito uspelo obrniti sebi v prid koš razliko. Če ne bo presenečenj, bo ravno tržaška ekipa končala regularni del na vrhu lestvice. Dom pa se bo moral še namučiti za preboj v finalno fazo. Brez poškodovanega prvega organizatorja igre in strelca Bense so rdeči tekmo začeli porazno in si takoj nabrali zaostanek petnajstih točk. V drugi in tretji četrtini pa so odreagirali po zaslugi conske obrambe ter celo prišli v vodstvo s petimi točkami naskoka. Zadostoval bi poraz z devetimi, San Vito pa se je izkazal za solidno ekipo in v zadnjih desetih minutah popolnoma nadigral okrnjene domovce. (av)



SOVODNJE - 6. srečanje komornih skupin Glasbene matice

Na odru zadonela igriva ustvarjalnost

Pomladni sprehodi glasbenih skupin so postali stalnica v programih Glasbene matice. Na odru vsakoletnega srečanja komornih skupin v Kulturnem domu v Sovodnjah se ustvarja pozitivno vzdušje, ki spodbuja in motivira nastopajoče, saj imajo priložnost deliti svoje veselje do glasbe z učenci iz drugih oddelkov šole. S to mislijo je predsednica Glasbene matice Nataša Paulin pozdravila publiko in goste 6. srečanja komornih skupin »Z glasbo v pomlad«, ki ga je letos obogatila novost, in sicer sodelovanje italijanske in slovenske glasbene šole z Goriške, ki ima po besedah Paulinove »različne duše«. Združitev duš glasbenih ustvarjalcev z vseh sedežev Glasbene matice (Trst, Gorica, Špeter, Kanalska dolina), a tudi z Glasbene šole Nova Gorica in iz šole Istituto di Musica di Gorizia je prvi korak na poti prihodnjih sodelovanj in izmenjav med sorodnimi ustanovami, lepa sinergija, ki jo je podprla prisotnost na koncertu obeh ravnateljev gostujočih šol. Profesorja Mykhayla Madana in Pia Liviera je pozdravil (in jima izročil v dar izbor publikacij Glasbene matice) ravnatelj Bogdan Kralj, ki se je tudi zahvalil staršem vseh otrok, da jih sredi številnih obveznosti ne prikrajšajo za dodatno, dragoceno izkušnjo komornega muziciranja, kljub temu, da dejavnost poteka vedno izven rednega, individualnega pouka. Letošnja revija, ki jo je finančno podprla Fundacija Goriške hranilnice, je dokazala, da so ure komorne igre pravi laboratorij ustvarjalnosti, za katerega profesorji pišejo izvirne skladbe in priredbe in kjer se učenci lahko preizkusijo tudi v lahki, jazz ali folk glasbi.

Veselo dobrodošlico so podali člani mešanega mladinskega pevskega zbora Neokortex pod vodstvom Jane Drassich, ob spremljavi treh mladih glasbenikov in tudi z malo »country« ko-reografijo. Z literaturo izven rednih šolskih programov so med drugimi nastopili Rossella Lupieri in Eleonora Cojaniz s hvaležno skladbo vsečnega Rema Vinciguerra za klavir štiriročno, Giacomo Zotti in Samuele Vittorio Ferletti, ki sta si



kot klavirski duo nadela zgovorno ime Jazz&Folk in mešana zasedba (violinisti Dejan Bacicchi, Tjaša Furlan in Hana Kifle, harmonikarka Johana Radojevič, tolkalistka Jasna Reščič in pianistka Sophia Koching), ki se je lotila priredbe Morriconejeve skladbe. Uglasenemu duu flavt, v katerem sta igrali Urška Petaros in Tjaša de Luisa, je sledil sklop harmonikarjev z vrsto priredb ljudskih motivov: uigran duo Andreja in Martina Bachija je »odprl ples« s škotsko narodno, Riccardo Crucil in Mitja Tull sta segla po folklori severnih narodov tako kot flavtistka Maja Devetak, ki je izvedla skandinavsko pesem v kombinaciji s harmoniko. Prof. Ambra Cossutta je napisala ad hoc za klavirski trio (violinist Kristijan Lovišček, violončelist Emil Antonutti in pianistka Elisa Colja) skladbo, ki je hommage klasicističnemu triu, profesorji šole Jana Drassich, Fulvio Jurinčič, Franko Reja in Andrej Pirjevec pa so poskrbeli za razne priredbe. Prijeten karioka trenutek, ki so ga oblikovali flavtistka Silvia Per-

rone, bas kitarist Marco Rucli in tolkalist Pietro Trusgnach ter prikaz delovanja oddelka za električno kitaro (Cristiano Balutto, Alessandro Dalla Riva in tolkalist Filippo Caucig) pa sta zaključila spored dvournega srečanja. Prijeten popoldan bi še bolj zaživel, ko bi učenci splošno nastopili manj strogo ali sramežljivo, kar je uspelo simpatičnemu triu violinistk (Ema Vitez, Lea Skočaj, Lana Kodelja in pianista Ana Košuta), ki so stopile na oder s prijaznim nasmehom in so tako od samega začetka poskrbele za prijetno razpoloženje občinstva.

Glasbena matica je sprejela gostujoče glasbenike s posebno pozornostjo in jim dodelila mali koncertni prostor znotraj revije. Zavod Istituto di Musica iz Gorice je zastopal kvartet bolj izkušenih kitaristov, ki delujejo pod mentorstvom Giorgia Tortore, novogoriško glasbeno šolo pa nadebudna mlada fanfara iz razreda Petra Pavlija.

ROP

MLADINSKA KNJIGA

Intimna Minattijeva antologija Nekoga moraš imeti rad

Pri Mladinski knjigi je izšla antologija pesni-ka Ivana Minattija, naslovljena po njegovi tretji pesniški zbirki Nekoga moraš imeti rad, ki je izšla pred 50 leti. Kot je dejala urednica Mladinske knjige Nela Malečkar, je antologija zelo intimna, saj jo slabo leto po pesnikovi smrti spremljajo besede slovesa njegove žene, pesnice Lojzke Špacapan.

Poleg tega pesnim po izboru Špacapanove družbo delajo grafike Bojana Klančarja, ki so bile Minattiju zelo ljube, je na včerajšnji predstavitvi dodala Malečkarjeva. "Minatti je v svojem življenju izdal tri pesniške zbirke - S poti (1947), Ko bo pomlad prišla (1955) in Nekoga moraš imeti rad (1963)," je pojasnila.

"Tisto, kar je ostalo, tisto kar je napisal prej, bo ostalo tudi naprej, saj se je vraslo v ljudi in je tematsko povezano s stisko, ki ni od včeraj, ampak tudi od danes in bo najbrž tudi za jutri," pa je dejala Špacapanova in dodala, da je zbrala tiste pesmi, ki največ pomenijo tudi mladim.

"To je predvsem krhka ljubezenska poezija, izbrala sem tudi njegov večni motiv barja, saj je živel z barjem, ter njegove pesmi poslavljanja," je pojasnila. Dodala je, da se je Minatti poslavljaval dolga leta, njegova poezija z motivom slovesa pa ima po njenih besedah največje vsebino.

"Njegova prava delovna miza je bil širok, odprt prostor v naravi," je še dejala in dodala, da je v naravi iskal stik s samim seboj. Minatti je bil samotar, vendar pa je bila njegova samota po besedah Špacapanove polna, saj mu je "dala vso to poezijo".

Likovni urednik Mladinske knjige Pavle Učakar, ki je z Minattijem sodeloval tudi v času njegovega urednikovanja na Mladinski knjigi, je dejal, da je bil Minatti zelo potrpežljiv. "Pri nastajanju tega projekta sem ga imel ves čas pred očmi," je dejal.

Minatti se je rodil 22. marca 1924 v Slovenskih Konjicah. Kot predstavnik intimistične, rahločutne, nežne poezije je s pesmijo razkrival stiske sodobnega človeka, njegovo resignacijo in melanholijo. Med drugim je pesnik, ki je umrl 9. junija lani, prejel Prešernovo in Sovretovo nagrado.

Poleg njegovih treh pesniških zbirk med njegova bolj poznana dela spadajo še izbori pesmi Boječina nedoživetega (1964, 1994), Ko bom tih in dober (1973), Pesmi (1980) in Prisluškujem tišini v sebi (1984). (STA)

TRST - Bosansko-hrvaški pisatelj predstavil svojo zadnjo knjigo

Miljenko Jergović: Ljudje ne znajo sobivati s svojo anormalno platjo

Miljenko Jergović v svojih delih piše o ljudeh, ki so ostali brez domovine in jo zato doživljajo le še takrat, ko se peljejo z avtom. »Vožnja daje občutek svobode in blazenosti, ki je primerljiv le s sproščeno, ki nas spremlja, ko umivamo doma posodo,« je na torkovi predstavitvi v tržaški knjigar- ni Minerva svojega zadnjega v italijanščino prevedenega dela z naslovom »Volga, Volga,« ki je izšlo pri založbi Zandonai, obrazložil v Sarajevu rojeni avtor. Avtomobili, ki so uprizorjeni na platnicah kar štirih njegovih knjig, so tesno povezani tudi s pisateljevim otroštvom: ko so mu kot triletnemu otroku starši odvzeli škatlo iz lepenke, s katero se je peljal po dvorišču, in mu kupili nov plastičen avtomobil na pedale, se je razburil, vendar starši niso razumeli vzrokov njegove reakcije.

»Ta nesporazum je pomenljiv za razumevanje tudi večjih družbenih problemov: ko bi ljudje bili sposobni se postaviti v kožo drugega, bi na svetu odpravili marsikateri konflikt: če je v politiki in vsakdanjem življenju to nemogoče, literatura ima to nalogo,« je objasn timer srečanju, ki ga je v pritličnih prostorih knjigarne vodila Ljiljana Avirović in za glasbeno spremljavo katerega je poskrbel flavtist Alfredo Lacosegliaz.

Vprašanje svobode, domovinskega čuta in razumevanja drugega obravnava Jergović tudi v svojem zadnjem delu, v katerem pripoveduje o tem, kako razkroj neke večnacionalne družbe vpliva na propad človeka. Gre za prikaz »okužbe« z nacionalizmom. Delo, o katerem so spregovorili Lu-



Miljenko Jergović

KROMA

cia Krasovec Lucas, Vittorio Piccoli in Alex Pozar, v značilnem balkanskem pripovednem slogu, ki naj bi spominjal na Andrića, govori o ljubezni in sovraštvu ljudi v BiH. Hkrati se knjiga loteva tudi obravnave človekove blaznosti: po mnenju Jergovića je problem v tem, »da ljudje ne znajo sobivati s svojo anormalno platjo,« pri čemer jim lahko pomagajo psihiatri.

Na srečanju je tekla beseda še predvsem o družbeno-političnih vprašanjih Hrvaške, v kateri avtor živi in do katere je dokaj kritičen. Jergović ne ve, ali bo skorajšnji vstop države v EU zmanjšal nacionalne napetosti na Balkanskem polotoku. Zagreb bi lahko celo sledil Budimpešti, ki hodi na pot zmanjševanja demokratičnih družbenih svoboščin.

Pogoji za tak mračni razplet dogajanja naj bi v hrvaški družbi že obstajali: pred nedavnim je voditelj hrvaške škofovske konference izjavil, da med 2. svetovno vojno v državi ni bilo koncentracijskih taborišč (!); kandidatka HdZ-ja za evropski parlament je dejala, da je hrvaška država »samo za Hrvate,« ostali naj bi bili gostje; Enciklopedija hrvaške književnosti predstavlja voditelja ustašev, Pavelića, zgolj kot publicista in politika in sploh ne omenja, da je bil zločinec.

Takšne izjave bi za časa Tudjmanove vladavine doživele ostro kritiko iz tujine. Danes, v kolikor vstop Hrvaške v EU ni več pod vprašajem, nihče ne odreagira na pojav ksenofobije in laži v javnosti. Porazno naj bi bilo stanje tudi v hrvaškem medijskem prostoru: veliko časopisov je prenehalo izhajati, ostali so tabloidi, državna televizija vodi ksenofobno politiko, katero sedanja levčarsko-liberalna vlada ne korigira. Situacija je precej slabša kot pred desetletjem, ko so v državo še prihajala denarna sredstva iz Soroševega sklada v podporo neodvisnih medijev.

Dokaj kritičen je Jergović, katerega je na srečanju Claudio Magris postavil med najboljše sodobne evropske pisce, bil tudi do EU, ki je sicer deležna čedalje manjšega občudovanja: Bruselj nima zavesti o kulturnem pomenu stare celine. Predstavitev se je sklenila z oceno razlogov, ki so botrovali razpadu nekdanje Jugoslavije. »Za vojne, ki so izbruhnile v SFRJ, niso krive mednarodne sile, pač pa mi, ki smo tam živeli,« je sklenil Jergović. (Mch)

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

Amok

Atoms For Peace
Elektronska eksperimentalna
glasba
XL Recordings, 2013
Ocena: 7 ★★★★★★



»Glasbeni posebnež« Thom Yorke nam spet ponuja nov glasbeni izdelek, tokrat sicer z novonastalo zasedbo Atoms For Peace. Plošča, ki nosi naslov Amok, je izšla februarja letos, izdala pa jo je ena izmed najbolj znanih neodvisnih glasbenih založb, angleška XL Recordings.

Atoms For Peace je glasbeni projekt, ki je nastal pred tremi leti, ko se je Yorke (lider angleškega benda Radiohead) odločil, da spravi skupaj nekaj glasbenikov za turnejo, na kateri je predstavil svoj solo prvenec The Eraser. Yorke je tako ob sebi zbral basista skupine Red Hot Chili Peppers Fleo, glasbenika in glasbenega producenta Radioheadov Nigela Godricha ter bobnarja Maura Refosca in Joeya Waronkerja (REM in Beck). Po končani glasbeni turneji je Yorke ostalim ponudil dodatno sodelovanje, »super-bend« pa se je kmalu nato spravil v studio in počasi začel s snemanjem.

O novem glasbenem projektu se je v zadnjih dveh letih mnogo govorilo, pričakovani je bilo res veliko, saj velja Yorke za pravega glasbenega genija. Angleški vsestranski glasbenik je že pred leti popeljal svojo skupino Radiohead v »nevarne« vode elektronske eksperimentalne glasbe, ravno tako je storil s svojim solo prvcem The Eraser, ubrane glasbene poti pa se vztrajno drži tudi tokrat z novo ploščo Amok. Petinštiridesetminutni album sestavlja devet skladb, gre pa za pravo glasbeno potovanje, ki se prične s komadom Before Your Very Eyes ... in zaključi s psihedelično Amok, ki daje ime plošči. Vmes se razvija cela vrsta elektronskih efektov in melodij, električnih klavirjev in seveda cel kup sintetizatorjev zvoka. Ob poslušanju pesmi Ingenue in Stuck Together Pieces gre spomin z veseljem k starejši plošči Radioheadov In Rainbows. Amok je v bistvu genialno prepletanje »nevrotičnih« glasbenih ritmov z bolj umirjenimi, nad katerim gospodari nežen Yorkov glas. Plošče se nikar ne lotite, če nimate na voljo dovolj časa: s poslušanjem angleškega glasbenega vizionarja pač ne gre drugače ...



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju
21.05 Iz naših arhivov: Kočani orkestar, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Odd.: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo



14.10 Verdetto finale (v. Veronica Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Red or Black? Tutto o niente **23.35** Tv7 **0.35** Odd.: L'appuntamento

Rai Due

6.40 Risanke **8.05** Tgr Montagne **8.35** Nan.: Le sorelle McLeod **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.05** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.00** Nad.: Army Wives **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case **19.35** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.30** 23.30 Dnevnik **21.05** Nad.: Rex **22.45** Nan.: NYC 22 **23.45** Aktualno: L'ultima parola

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **10.50** Codice a barre **11.30** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualno: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **15.10** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Un posto al sole **20.50** Nogomet: Nazionale U21, Italija – Rusija **23.05** Glob Porcellum

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: T. J. Hooker **7.45** Nan.: Miami Vice **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.35** Nan.: My Life **16.00** Film: I cowboys (western, ZDA, '72) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Odd.: Quarto grado **23.55** I bellissimi di R4 **0.00** Film: Le verità nascoste

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Resn. show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra:

Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Nad.: Il clan dei camorristi **23.20** Rubrika: Supercinema

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nad.: Una mamma per amica **10.35** Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanke: Lupin **15.50** Nan.: Chuck **17.40** Nan.: La vita secondo Jim **18.10** Nan.: Life bites **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – New York



21.10 Film: Una notte da leoni (kom., ZDA, '08, i. B. Cooper) **23.15** Film: Lui, lei e Babydog (rom.)

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.30** 18.50 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **15.30** Film: Murder 101 (triler) **17.10** Nan.: Il Commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** Crozza nel Paese delle Meraviglie **22.20** Odd.: Zeta **0.15** Omnibus Notte

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.40** Dok.: Italia da scoprire **8.05** Dok.: Il portolano **13.00** Le ricette di Gorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Rubrika: Ring **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.15 Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.10** Odd.: Martina in ptičje strašilo **10.25** Lutk. nan.: Bisergora **10.35** Nan.: Potujoči skrat **11.00** Odd.: Fircologi **11.25** Nan.: V dotiku z vodo **12.00** Panoptikum **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Pogledi Slovenije **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** Kaj govoriš? = So vakeres? **16.00** 16.30, 18.30 Risanke **16.05** Dok. odd.: Megabiti energije **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Infodrom **18.05** Moja soba **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Na zdravje! **21.30** Na lepše **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Polnočni klub

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.00** Otroški infokanal **8.50** Infodrom **9.55** Dobra ura **11.25** Dobro jutro **14.20** Sledi **14.45** Nordijsko smučanje - finale svetovnega pokala: smučarski skoki, prenos **17.15** Nogomet - kvalifikacije za svetovno prvenstvo: Slovenija : Islandija, prenos **20.15** Dok. odd.: Neumnosti na Facebooku - nepredvidene posledice družabnih medijev **21.10** Nan.: Miranda **21.45** Nad.: Samohranilec **22.40** Film: V krempljih mafije

Slovenija 3

6.00 19.55, 22.00, 23.15 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** Evropski premislek **7.35** 20.00, 22.30 Aktualno **8.00** 15.30, 17.25 Poročila **8.10** Žarišče **8.25** 19.25 Beseda volilcev **9.00** Nujna seja Odbora za zdravstvo, prenos

17.50 19.30, 21.50, 23.20 Kornika **19.00** Dnevnik **20.15** 23.10 Tedenski pregled **20.45** Slovenija in Evropa **21.25** Beseda gledalcev **21.30** 22.45 Žarišče **23.30** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vesolje je... **15.00** Glasb. odd.: In Orbita **15.30** Film: Gli uomini falco **17.00** 21.45 Avtomobilizem **17.15** Športna odd. **18.00** Pravljice Mike Make **18.10** Iz popotne torbe **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes aktualnost **20.00** Ciak Junior **20.30** Le parole più belle **21.00** Marquardo von Randeck **22.15** Arhivski posnetki **23.00** Nogomet: Slovenija – Islandija

Tv Primorka

8.00 19.30, 21.30 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **17.30** Rastemo z Lungom **20.00** Odbojka – Salonit Anhovo : ASTEC Triglav, morebitna 3. tekme \u00BC finala v Kanalu **22.00** Glasbeni večer, sledi TV prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.25 Risane in otr. Serije **7.30** Nad.: Biser **9.00** 10.10, 11.35 Tv prodaja **9.15** 17.50 Serija: Larina izbira **10.40** 16.40 Nad.: Kot ukaže srce **12.05** Nan.: Blue Bloods **14.00** Serija: Naša mala klinika **15.00** Nad.: Vzgoja za začetnike **15.40** Nad.: Srčna strast **18.55** 24UR - vreme **19.00** 22.00 24UR - novice **20.00** Film: Trije za tango (rom., ZDA, '99) **22.20** Film: Lepa dekleta (rom., ZDA, '96) **23.10** Eurojackpot

Kanal A

6.50 Risane serije **8.30** 13.45 Nan.: Frasier **8.55** 14.15 Nan.: Dokler naju smrt ne loči **9.20** Nan.: Igrače za velike **9.55** 17.05 Nan.: Alarm za Kobro 11 **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** 18.55 Nan.: Številke **14.45** Film: Darilo življenja **16.30** Nan.: Igrače za velike **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Kralji hitrosti **21.55** Film: Glavni dobitke **23.40** Film: Paintball

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.25 Otroški kotiček; 14.35 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Jasna Jurčič: Pasji dnevi - 11. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 18.45 Postni govori; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekl in ostal živ; 14.00 Aktualno; 15.00 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Calcidiscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pando-

Rai Petek, 22. marca
Raimovie, ob 23.20

Valzer con Bashir

Izrael - Nemčija - Francija 2008

Režija: Ari Folman

Glasba: Max Richter

Neke noči v lokalu stari prijatelj režiserju Ariju Folmanu pripoveduje o ponavljajoči se nočni mori, v kateri ga preganja šestindvajset psov. Vsako noč enako število zverin. On tisto število v resnici zelo dobro pozna. Ko so izraelske enote zasedale del Libanona, so njemu, ki si ni upal streljati na ljudi, zaupali ubijanje psov, živali, ki so v temi z lajanjem napovedovale prihod vojakov. Ubil jih je točno šestindvajset. Folman se tako v avtobiografskem animiranem dokumentarcu poda v iskanje resnice o krvavem napadu na palestinska begunska taborišča v Sabri in Chatili leta 1982 in o vlogi, ki jo je tudi sam pri tem odigral.

Ari se čudi, da se o tistem obdobju ne spomni ničesar več. Uganka ga začne močno zanimati, zato se nameni poiskati in izprašati stare prijatelje in soborce. Odloči se, da mora izvedeti resnico o tistem času in o svoji vlogi v njem.

VREDNO OGLEDA



Primorski dnevnik

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013

220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo, DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v

kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.

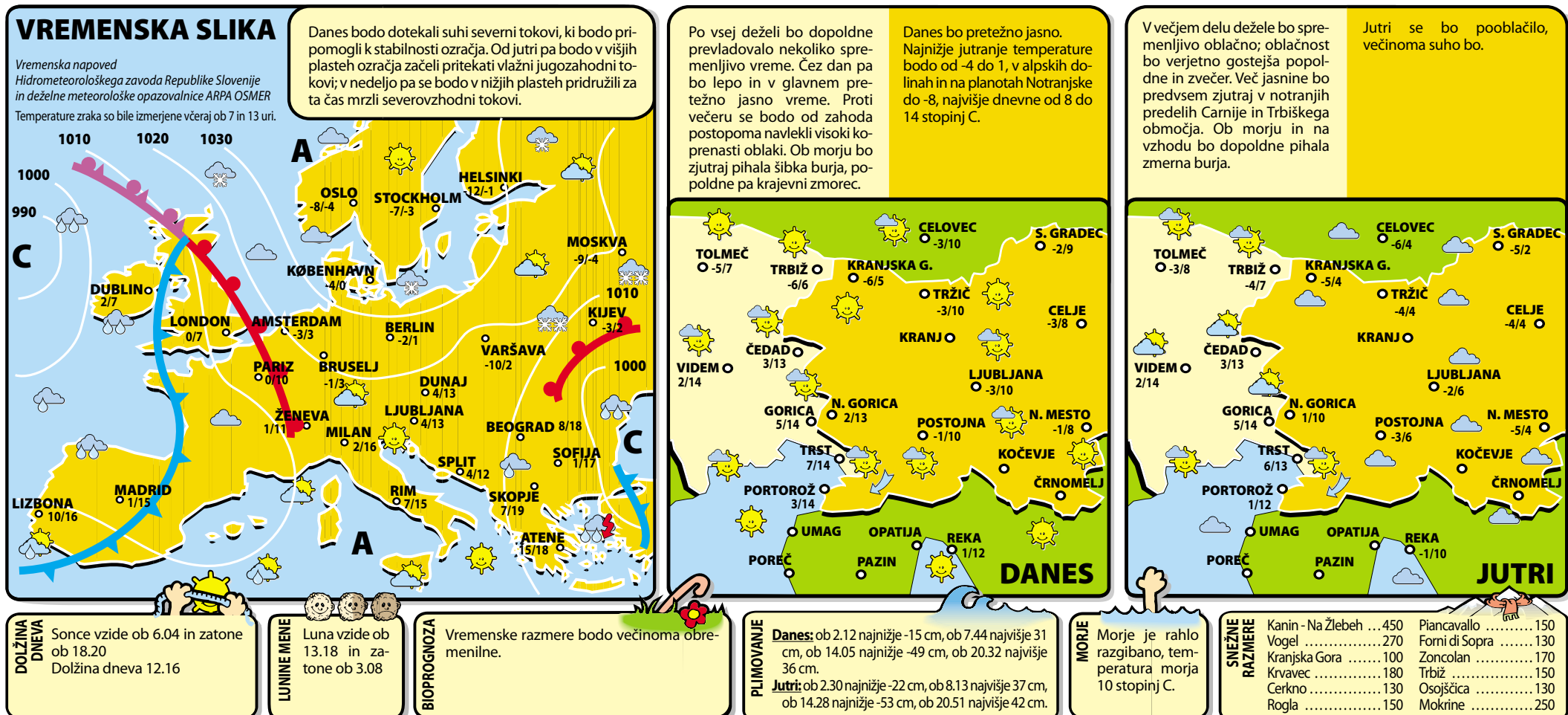
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-

roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;

za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,

imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja

samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Vsaki peti smučar gre na progo »pod gasom«

DUNAJ - Vsaki peti smučar se na smučarsko progo poda, potem ko je zaužil alkohol, skoraj 30 odstotkov od teh pa jih smuča z več alkohola v krvi, kot je dovoljeno za volanom avtomobila, je pokazala včeraj objavljena avstrijska raziskava. Avtorji raziskave opozarjajo, da lahko tudi manjša količina alkohola v krvi znatno poveča tveganje za nesreče. »Ljudje, ki smučajo pod vplivom alkohola, predstavljajo večjo nevarnost zase in za druge ljudi na progi,« je povedala Alexandra Kühnelt-Leddihn iz avstrijskega urada za prometno varnost (KFV). Alkohol namreč zmanjša odzivnost ter oslabi koordinacijo in presojo o hitrosti in razdalji, so sporočili iz KFV, ki je v okviru raziskave testiral 600 ljudi v številnih avstrijskih smučarskih letoviščih.

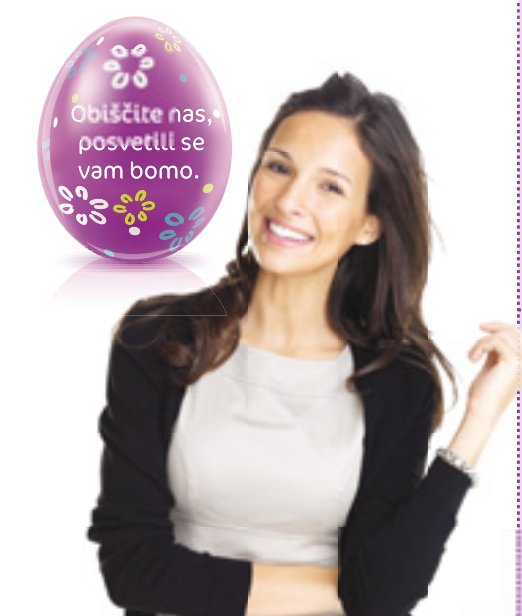
Nad olimpijskim stadionom v Belinu trčila helikopterja



BERLIN - V trčenju helikopterjev nad znamenitim Olimpijskim stadionom v Berlinu je včeraj umrla vsaj ena oseba, več jih je bilo ranjenih. Po navedbah oblasti se je nesreča zgodila med policijsko vajo, v kateri so se pripravljali na morebitno posredovanje proti nogometnim huliganom, poročajo tuje tiskovne agencije. Helikopterja sta trčila na nizki višini v snežnih razmerah. Po poročanju dpa je žrtev pilot, v nesreči pa so bile ranjene še štiri osebe. V vaji naj bi sicer sodelovalo do 400 policistov. Prizorišče nesreče je slavni stadion, na katerem je Nemčija leta 1936 gostila poletne olimpijske igre.

Velikonočne priložnosti v Manufakturi

MODA ZA VSO DRUŽINO - konfekcija, spodnje perilo, hišni tekstil



KUPON

10% POPUST

za nakup enega izdelka iz ponudbe spodnjega perila in hišnega tekstila v vseh poslovalnicah Manufaktura d.d.

Ne velja za blago v akciji. Popusti se ne seštevajo. Veljavnost kupona: do 6. 4. 2013

KUPON

20% POPUST

za nakup enega izdelka iz ponudbe oblačilne konfekcije vseh poslovalnic Manufaktura d.d.

Ne velja za blago v akciji. Popusti se ne seštevajo. Veljavnost kupona: do 6. 4. 2013

AKCIJA POTEKA v Manufakturi poslovalnicah

Nova Gorica:

SALON ELEGANCE - ženska moda
Ulica tolminskih puntarjev 2 A,
tel.: 05 302 11 78

MODNI DOM Nova Gorica
Kidričeva ulica 18, tel.: 05 333 05 80

MODNI DOMEK Nova Gorica
Kidričeva ulica 18, tel.: 05 333 05 85

HIŠA S STILOM - moda za močnejše
Delpinova ulica 12, Nova Gorica
tel.: 05 302 10 25

STREET ONE Nova Gorica
Kidričeva ulica 11, tel.: 05 302 77 10

OUTLET Nova Gorica
Sedejeva ulica 6, tel.: 05 333 02 97

Šempeter pri Gorici:

MODNI DOM Šempeter pri Gorici
Znidarčeva ulica 3, tel.: 05 303 12 52

Deskle:

MODNI DOMEK Deskle
Srebrničeva ulica 20, tel.: 05 305 20 14

Kanal:

MODNI DOMEK Kanal
Trg svobode 5, tel.: 05 305 10 59

Ajdovščina:

MODNI DOM Ajdovščina
Prešernova ulica 23, tel.: 05 368 17 10

Sežana:

HIŠA S STILOM Sežana
Partizanska cesta 21, tel.: 05 734 42 09

MODNI DOMEK Sežana
Partizanska cesta 21, tel.: 05 730 04 90

Postojna:

HIŠA S STILOM Postojna
Tržaška cesta 16, tel.: 05 994 77 32

Koper:

HIŠA S STILOM Koper
Pristaniška ulica 23, tel.: 05 620 25 02

Izola:

HIŠA S STILOM Izola
Pittonjeva ulica 1, tel.: 05 641 84 57

LJUBLJANA - Po podatkih ankete

Turisti prihajajo v Slovenijo predvsem zaradi lepe narave



Zračni posnetek območja Slovenskih goric

LJUBLJANA - Turisti iz tujine se za počitnice v Sloveniji odločajo predvsem zaradi njenih naravnih lepote, ugotavljajo statistiki. Prav tako se jim zdi naša država privlačna, ker ponuja možnosti za počitek in ima ugodne podnebne razmere. Še najmanj pa se jih za obisk odloči zaradi iger na srečo, ugodnih letalskih povezav ali nakupovanja. Anketa o tujih turistih v Sloveniji, ki jo je državni statistični urad lani spomladi ter poleti izvedel v izbranih slovenskih hotelih in kampih, je hkrati pokazala, da v poletnih mesecih tri četrtine tujih turistov obišče Slovenijo zaradi počitnic, spomladi pa je ta delež nekaj manjši.

Odločitev za obisk Slovenije se je pri več kot četrtini turistov porodila tik pred zdajci, večinoma gre za goste iz držav nekdanje Jugosla-

vije. Bolj premišljen je bil obisk turistov iz neevropskih držav, ti so namreč običajno začeli obisk načrtovati tri mesece prej. Gorske občine in Ljubljano je poleti večina turistov obiskala na podlagi priporočil sorodnikov in prijateljev, medtem ko so bile za obisk obmorskih in zdraviliških krajev odločilne informacije na internetu. Prestolnico številni obiščejo tudi iz poslovnih razlogov.

Prvič je Slovenijo obiskalo 47 odstotkov anketiranih, za 27 odstotkov vprašanih je bil to drugi obisk, za 31 odstotkov pa že tretji ali več. Manj kot petina tujih turistov je v Slovenijo v poletnih mesecih pripotovala ob pomoči potovalne agencije in skoraj tri četrtine s cestnimi prevoznimi sredstvi. Na 46 odstotkov tujih turistov je Slovenija pustila boljši vtis od pričakovanega.



Manufaktura | 50 let

kjer je dober nakup pravilo

manufaktura@manufaktura.si
www.manufaktura.si